

ES NOTABLE LO QUE LOGRÓ PAULA JONES... LLEVAR A JUICIO AL PRESIDENTE NORTEAMERICANO ES CASI UNA HAZAÑA

¿EN SERIO?

BUENO... ESO DE LAS HAZAÑAS LE VIENE DE FAMILIA A LA JONES

¿NO OISTE HABLAR DE SU ABUELO INDIANA?



RUBY & PAZ

El gobierno fue alertado sobre una comunicación iraní que habla de "un atentado durante 1998 en Argentina"

## EL TERCER ATENTADO

Página/7

Le ganó a River 2 a 1 y se quedó con la primer copa del verano

**Vélez**  
brindó  
primero

Página/21

# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha 16 MAY 2002

Celco, No. 725 p. 122

Buenos Aires, martes 20 de enero de 1998

Año 11-Nº 3289 - Precio de este ejemplar: \$1,20

Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$20

Agenda Zitarrosa opcional \$3,50

Astiz volvió a enfrentar a la Justicia atacado por una súbita amnesia. Aseguró que no sabe o no recuerda ante cada una de las preguntas sobre las atrocidades que cometió. Ni siquiera recordó la dirección de la ESMA

Páginas/2 a 5

# NO SÉ SI SOY ASTIZ



Las mentiras del Cuervo,

**4**

por Miguel Bonasso

Antonio Llamas, conductor de *Hora 25*, uno de los más tradicionales y prestigiosos programas de la radio española, había convocado en el piso a algunos de los nombres más granados del periodismo y a Carlos Slepoy, el abogado acusador del juicio que lleva adelante Baltasar Garzón. Había anunciado que el ministro de Justicia argentino, Raúl Gra-

## APAGADO

nillo Ocampo, de visita en el país, había aceptado participar telefónicamente del debate. Hubo una multitud de llamados y opiniones. Al finalizar la emisión, con evidente sorna, Llamas informó que, pese a su promesa, Granillo nunca respondió a la producción: su celular estuvo apagado durante la hora y media de duración del programa.

Fe en los hechos,  
por Horacio Verbitsky

**3**





Frente al edificio lo esperaban las organizaciones de derechos humanos. La Asociación de Madres aprovechó para presentar otra querrela contra el marino.

## "Como a los nazis, donde vayan los iremos a buscar"

▲ Eran las dos menos diez cuando Astiz, de impecable traje azul, subió, entre una lluvia de huevos, los escalones del tribunal acompañado de dos oficiales de la Armada vestidos de civil y rodeado por una fuerte custodia policial. Al otro lado de las vallas, un enorme cartel daba la bienvenida al Peugeot 505 que lo trasladaba. "Asesino Hijo de Puta", decía su texto. Pero no hacía falta detenerse a leer: la misma frase era coreada por HIJOS, Madres y todos los que se habían reunido a las puertas del edificio de Comodoro Py.

Más de sesenta policías y la valla separaron a Astiz de los integrantes de organismos de derechos humanos y militantes de agrupaciones políticas concentrados en los tribunales de Retiro. La pancarta sostenida por un grupo de Abuelas de Plaza de Mayo mostraba las fotos de niños desaparecidos y una pregunta a la que, más tarde o más temprano, Astiz deberá responder: "¿Dónde están estos chicos y sus padres?". La Asociación de Madres de Plaza de Mayo había optado, en cambio, por la contundente afirmación que se cita en las primeras líneas de esta nota.

Una cinta amarilla demarcaba la zona a la que los particulares, por disposición policial, no podían ingresar pero a la que permitían acercarse a camarógrafos y reporteros gráficos. Habían prometido no rebasar los límites y el pacto se respetó. A las tres menos cuarto, una hora después de la entrada de Astiz al edificio, un hombre canoso, robusto, en pantalones y remera se aproximó al grupo de Abuelas. Sorpresivamente para gritar "Viva Astiz". El cincuentón sólo tuvo tiempo de agregar "dése vuelta señora y míreme a la cara", luego se echó a correr. Pero la edad hace una diferencia y los chicos de HIJOS, en dos zancadas, le dieron alcance. Alberto Bécari, al menos así fue identificado el individuo, recibió para empezar una trompada y a continuación una lluvia de patadas y zamarreos. Con la cara módicamente sangrante fue metido en un furgón de la Federal que lo condujo a la comisaría 46 donde presentó una denuncia por lesiones. "Estamos frente al edificio de la Armada, van a venir

muchos como él. No nos tenemos que prestar a las provocaciones", recordó una abuela tratando de calmar los ánimos.

No era la única refriega. Mientras aguardaban el arribo de Astiz, tanto las Madres de Plaza de Mayo como los HIJOS mantuvieron encontronazos con los uniformados. El grupo liderado por Hebe de Bonafini fue agredido cuando intentaba ingresar en los tribunales que, cosa inusual, habían cerrado a cal y canto sus puertas. "Venimos a presentarnos como denunciantes por la desaparición de tres madres", gritó Bonafini mientras reclamaba que las dejaran pasar. "Vamos a denunciar lo que no se dice y no quieren escuchar", agregó Hebe mientras agitaba los folios de la presentación. Sergio Shocklender pedía a voces que tuvieran cuidado, que había mujeres muy ancianas. Finalmente, las Madres y su asesor legal, Shocklender, pudieron ingresar al tribunal. La

presentación contra el todavía capitán de marina retirado lo acusa de los delitos de asociación ilícita calificada y atentado contra el orden democrático. Con HIJOS, el contingente policial había sido menos elíptico. Aunque la prohibición de colgar sus carteles duró poco. La batahola y la presencia de los periodistas obligaron a los policías a desistir. "Venimos a acompañar a Patricia Walsh. Lo que da mucha bronca es que el tipo pueda venir a declarar y decir lo que se le cante", explicó Facundo Martínez, miembro de HIJOS. Pese a que desde las cuatro de la tarde se anunciaba el fin de la declaración de Astiz, éste abandonó el lugar recién a las ocho, cuando empezaba a oscurecer. Su salida fue rápida. Igual podía escuchar el estribillo que coreaban los que habían montado guardia para expresar su indignación: "como a los nazis les va a pasar, adonde vayan los iremos a buscar".

DECLARARA POR LA MUERTE DE MARIO BONINO

## Hoy vuelve a estar en el banquillo

▲ Alfredo Astiz declarará esta tarde ante el juez de instrucción Raúl Irigoyen por la causa en que se investiga la muerte del periodista Mario Bonino, a la vez que sumó ayer tres nuevas denuncias penales en su contra, una de la legisladora porteña Alicia Pierini, otra de la Asociación Madres de Plaza de Mayo y una tercera de los fiscales federales Carlos Cearras y Pablo Recchini.

El represor había dicho la semana pasada que el fotógrafo José Luis Cabezas no fue el primer periodista asesinado en democracia, sino que había sido "ese que tiraron al Riachuelo encadenado al auto. Bonino, o algo así". Según el abogado de la familia Bonino y secretario de Derechos Humanos de la Unión de Trabajadores de Prensa (UTPBA), Jorge Goldemberg, ese dato "es novedoso ya que en ningún momento se lo había mencionado en la causa". El periodista desempeñaba tareas en ese sindicato cuando fue encontrado muerto

en el Riachuelo, pero hasta el momento se desconoce la causa de su muerte.

Por otra parte Pierini elevó una presentación ante la Cámara Federal para que "tome (las) medidas pertinentes" para que investigue el destino y lugar de entierro de Juan Julio Roque, que según los dichos de Astiz: "maté en un tiroteo en Haedo". En otra causa, Hebe de Bonafini, presidenta de la Asociación de Madres de Plaza de Mayo, denunció al represor por los presuntos delitos de atentado al orden constitucional y a la vida democrática, en grado de amenaza, intimidación pública y asociación ilícita. La presentación suscripta por los letrados Sergio Schoklender y Claudio Pandolfi pide que se reabran las causas penales iniciadas contra Astiz y "que fueron cerradas al amparo de la denominada Ley de Obediencia Debida". Las Madres denuncian al marino como responsable del secuestro y tortura de tres integrantes de la Asociación: Mary Ponce, Ester Balestri-

Lo recibieron con huevazos y al grito de ¡asesino! y pasó más de cinco horas declarando ante la Cámara Federal. Confirmó su cinismo pero se refugió en una increíble amnesia a la hora de responder el interrogatorio.



Alberto Bacari, castigado. Gritó "viva Astiz" y le pegaron.

no de Careaga y Azucena Villaflor de Devicenti, quienes "hasta la fecha permanecen desaparecidas y fueron conducidas a la Escuela de Mecánica de la Armada en un operativo comandado por Astiz". Pidieron que se disponga su procesamiento, detención y encarcelamiento en una Unidad Penitenciaria Federal, y que no se le otorgue el beneficio de la excarcelación "bajo ningún tipo de fianza".

Los fiscales federales Cearras y Recchini también solicitaron al juez federal Rodolfo Canicoba Corral que tome declaración indagatoria a Astiz para averiguar si incurrió en "apología del crimen y amenazas". Esta presentación complementa una anterior hecha por el fiscal de Cámara Germán Moldes que solicitaba se investigue si "alguien motorizó" las declaraciones del represor. Según afirmaron los fiscales, Gabriela Cerruti, de la revista *Trespuntos*, también sería citada a declarar por el reportaje que dio origen a las presentaciones judiciales.

ASTIZ

# "No

Por Fernando Almirón

▲ "No sé, no recuerdo", respondió Alfredo Astiz cuando se le preguntó qué función cumplía Eduardo Emilio Massera en la Armada; "no sé, no recuerdo", respondió Astiz cuando se le preguntó la dirección de la Escuela de Mecánica de la Armada, "no sé, no recuerdo", respondió Astiz cuando se le preguntó de quién recibía órdenes. Cuando parecía que podía recordar algo, Astiz se amparó en las leyes de Punto Final y Obediencia Debida para negarse a responder a las preguntas que le formuló la Cámara Federal a instancias de los familiares de desaparecidos presentes en la sala de audiencias y de los abogados de los organismos de derechos humanos que siguen las causas del secuestro y desaparición forzada de Rodolfo Walsh, las religiosas Leonie Duquet y Alice Dumon, y la ciudadana sueca Dagmar Hagelin; todas ellas mencionadas por Astiz durante la entrevista que conmocionó al país la semana pasada. "No sé", "no recuerdo", fue la permanente muletilla utilizada por el marino ante el tribunal que interrumpió la feria judicial ante un pedido de Lilia Ferreyra, compañera de Rodolfo Walsh, con una celeridad poco acostumbrada.

"En lo esencial, yo diría que se negó a declarar", fue la conclusión del camarista Martín Irurzun. "Creo que la Cámara no estaba preparada para tomar este testimonio, se mostró en todo momento desconcertada e impotente ante las evasivas de Astiz que insólitamente fijó qué es lo que se le podía preguntar y qué no", afirmó Patricia Walsh, hija del periodista y escritor secuestrado en 1977 por un grupo de tareas de la ESMA. El marino se negó en todo momento a responder aquellas preguntas que no estaban directamente relacionadas con Walsh, del que dijo, por otra parte, no saber nada.

Llegó a los tribunales Federales de Comodoro Py 2002 ocho minutos antes de lo pactado, a las 13.52. De riguroso traje azul, camisa blanca y corbata bordó, bajó de un Peugeot 505 con patente vencida acompañado de dos custodios de la Armada y rodeado de una docena de efectivos de la comisaría 47. Ellos lo condujeron hasta la entrada del edificio a través de un vallado que lo protegió de los periodistas, que dice poder matar, y de los familiares de las víctimas de la represión ilegal que le arrojaron huevos mientras gritaban "¡asesino, asesino!".

Astiz fue convocado a declarar en el marco de una investigación que sigue la Cámara Federal sobre el destino de las personas desaparecidas en la ESMA, pese a la imposibilidad legal de sancionar a sus autores a raíz de las leyes a las que apeló el represor en defensa de su silencio. Luisa Riva Aramayo, a cargo de la presidencia de la Sala II, Martín Irurzun, Eduardo Luraschi y Horacio Vigliani permitieron que los abogados de los familiares y algunos representantes de los organismos de derechos humanos estuvieran presentes durante la audiencia. Mientras los custodios de marino eran invitados a retirarse, ingresaron a la sala Lilia Ferreyra y Patricia Walsh, compañera e hija del escritor desaparecido, sus abogados



RESPONDIO CON EVASIVAS A LAS PREGUNTAS DE LOS JUECES

# ¿Sé, no recuerdo?

Marcelo Parrilli, Alicia Oliveira, Nilda Garré, Luis Zamora y los dirigentes de derechos humanos Nora Cortiñas y Emilio Mignone.

Astiz nunca se mostró nervioso, se mantuvo sentado con la espalda tiesa apoyada en la silla y sólo sorbió un poco de agua cuando a través de las ventanas se escucharon los cantos y los insultos que venían de la vereda. "Manejó la mentira con absoluta precisión", detalló Lilia Ferreyra respecto a la actitud del militar que testimonió durante casi seis horas sin estar obligado a prestar juramento, decir la verdad o responder a lo que el tribunal le preguntaba. "Lo que aprovechó al máximo en una actitud absolutamente vergonzosa", afirmó después Patricia Walsh.

Cuando fue interrogado sobre la entrevista publicada por la revista *Trespuntos*, Astiz respondió que no

**Asesino:** Cuando al retirarse los familiares le gritaron "asesino y genocida", Astiz hizo un movimiento como para encarar a los que lo insultaban.



Alfredo Astiz flanqueado por dos oficiales de la Armada que lo acompañaron en su viaje al Tribunal. "En lo esencial yo diría que se negó a declarar", fue la conclusión del camarista Martín Irurzun.

dio reportaje alguno, que "sólo conversé con Aurelio Martínez y con la periodista mantuve una charla informal sin grabadores". Luego agregó que no da entrevistas porque "no es conducente para la pacificación nacional". Respecto de Walsh, dijo quetenía entendido que se trataba "de una presunta desaparición y no de un secuestro", que "desconoce que haya habido gente de la Armada involucrada" en su desaparición. Agregó que lo único que sabe del escritor es lo que pudo enterarse a través de los medios.

Si bien el tribunal le comunicó que el cuestionario, en principio dedicado exclusivamente a la causa de Walsh, se ampliaría al secuestro y desaparición de las religiosas

Leonie Duquet y Alice Dumon y a la estudiante sueca Dagmar Hagelin, el "Ángel de la Muerte" evitó cualquier precisión sobre ellas. "Me niego a responder a cualquier pregunta no referida al tema Walsh", insistió una y otra vez. También se negó a responder preguntas referidas a sus funciones en la escuela militar y sobre el personal que cumplía funciones en el lugar mientras estuvo destinado en ella.

Astiz, sentado frente al tribunal, tenía a un costado un espejo tipo "ojo de pescado" a través del cual podía observar al resto de los asistentes. Nora Cortiñas, de Madres Línea Fundadora, en un momento se paró y le preguntó si se atrevía a

girar a mirarla a los ojos, si no la recordaba entre el grupo de mujeres que infiltró para secuestrar y asesinar a Azucena Villaflor. "No la recuerdo", le dijo el militar sin girar ni observarla a través del espejo. Cuando al retirarse los familiares presentes le gritaron "asesino, judas, torturador y genocida", Astiz hizo un movimiento como para le-

vantarse de la silla y encarar a los que lo insultaban, pero terminó por buscar a la titular del tribunal. "Doctora, por favor, ponga orden", le reclamó. Después haría una docena de correcciones en su declaración para incorporar palabras tales como "Creo, me pareció", en las pocas afirmaciones que efectuó a los jueces.

## OPINION

Por Horacio Verbitsky

Las tres jornadas consecutivas que el capitán de fragata Alfredo Astiz pasó declarando ante los órganos administrativos de la Armada y ante la Cámara Federal, escuchando interrogatorios sobre el reportaje que concedió a la revista "trespuntos" y acerca de la suerte de Rodolfo Walsh, de las religiosas francesas Alice Domon y Léonie Duquet, de los familiares de desaparecidos secuestrados en la iglesia de la Santa Cruz reflejan la conmoción suscitada por sus provocativas afirmaciones. Su negativa a responder a casi todas las preguntas de los jueces descalifica las especulaciones acerca de los motivos ocultos y los instigadores de su exposición pública. Está claro para cualquiera cuyos preconceptos no le impidan observar lo obvio, que Astiz subestimó a la periodista que tenía enfrente y se mostró tal cual es porque nunca imaginó que Gabriela Cerruti fuera a animarse a publicar el diálogo sin su autorización. "No se trató de un reportaje sino de una charla", fue la explicación más articulada que pudo ofrecer.

En 1976, cuando Astiz se incorporó como teniente de navío a los grupos operativos de la Escuela de Mecánica de la Armada, Gabriela Cerruti entraba en la adolescencia en Bahía Blanca, sede de la mayor base de la Armada, a la cual pronto será trasladada la ESMA. En el colegio de la base, era compañera de la hija del jefe inmediato de Astiz, el capitán de fragata Jorge Acosta, que en la época bestial del grupo de tareas se encubría con el alias de Tigre. Crefa con candor infantil la historia oficial que allí se contaba, soñaba con los cadetes vestidos de blanco y escribía poemas inflamados de alabanza a la dictadura militar. Rodolfo Walsh decidía postergar su obra literaria para dedicarse únicamente a la militancia política. Entre sus papeles había un texto del cual

## Fe en los hechos

proviene estas líneas, que Walsh no escribió con intención política: "La norma es tener fe en los hechos, que siempre superan las expectativas", decía.

No por azar sino como un símbolo impresionante de cuántas cosas han cambiado desde entonces en el país, fue aquella ex adolescente quien desenmascaró al más rubio y codiciado de aquellos cadetes de blanco y le extrajo la más completa e involuntaria confesión que alguno de los protagonistas de la guerra sucia militar contra la sociedad argentina haya pronunciado nunca y que muestra en forma acabada el pensamiento y los sentimientos que se apoderaron de la oficialidad castrense en aquellos años. Tan explícita exhibición tuvo la virtud de producir un realineamiento social tan nítido como el que de 1982 a 1987 permitió que Astiz y muchos de sus camaradas y jefes fueran sentados en el banquillo de los acusados. Ni una voz se levantó en el país para defender, explicar o justificar a Astiz, ni siquiera entre sus compañeros de armas, que no le agradecen su desatinada actuación. Durante seis horas debió sentarse a pocos pasos de los familiares de algunas de sus víctimas, en la poca marcial actitud de negar lo que había admitido en el reportaje. No trepidó ni ante el ridículo de responder que su memoria no le alcanzaba para recordar el lugar de la ESMA en que prestaba servicio y terminó amparándose en la ley de obediencia debida para no seguir contestando con vaguedades, mentiras e imprecisiones.

Más que los escritos políticos de Walsh, su frase sobre los hechos y las expectativas define lo sucedido en el país desde que Adolfo Scilingo rompió el pacto de silencio y, a partir de los hechos de ayer, se proyecta hacia el futuro.

## JUICIO EN ESPAÑA

# Acusan a los fiscales

Representantes del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) y de Izquierda Unida (IU) plantearán hoy en el Congreso de los Diputados su oposición a la continuidad en sus cargos del fiscal jefe de la Audiencia Nacional, Eduardo Fungairiño, y del fiscal general del Estado, Jesús Cardenal, por los fundamentos con que intentan cuestionar la competencia del juez Baltasar Garzón en la causa por genocidio que se sigue contra miembros de las Fuerzas Armadas argentinas. Ese es el marco que rodeó el arribo del titular de la cartera de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, quien llegó a Madrid para la firma de convenios bilaterales con su par, la ministra Margarita Mariscal de Gante. En conferencia de prensa Granillo sostuvo que "tanto el gobierno español como los fiscales "no tienen una opinión contraria a la nuestra" acerca de la competencia de Garzón.

Las declaraciones de Alfredo Astiz reavivaron la indignación produ-

cida en los partidos de oposición por los argumentos utilizados por la fiscalía para relevar a Garzón. El fuego fue abierto por Fungairiño, quien opinó que los militares argentinos sólo pretendían una interrupción temporal de la vida institucional para restablecer el orden que la democracia parecía incapaz de garantizar. El PSOE, por intermedio de quien fuera su ministro de Justicia y hoy es su portavoz parlamentario, Juan Antonio Belloch, puntualizó, en cambio, que había "legislación suficiente" para respaldar la instrucción del proceso que lleva adelante Garzón. Izquierda Unida calificó de "impresentable" la postura de la fiscalía.

Granillo Ocampo negó durante la conferencia de prensa realizada en la embajada argentina que su vista estuviera relacionada con las gestiones que el gobierno de Carlos Menem realiza para evitar la continuación del proceso. "Nosotros teníamos armado desde hace bastante tiempo un viaje a Londres y consideramos que era una buena oportunidad para pasar por España", dijo.

## MASSERA

## La lista es larga

También Emilio Eduardo Massera tendrá que comparecer ante la Cámara Federal. El ex almirante, que fue condenado a reclusión perpetua por los crímenes represivos del Proceso y luego indultado por el presidente Carlos Menem, deberá prestar declaración sobre el secuestro y desaparición del escritor y periodista Rodolfo Walsh y otros secuestrados en la ESMA, entre ellos, la joven sueco-argentina Dagmar Hagelin y las monjas francesas Léonie Duquet y Alice Domon. De acuerdo con una solicitud presentada por Lilia Ferreira, esposa de Walsh, la Cámara dispuso tomar declaración, a partir del 15 de febrero, a Massera, a los ex oficiales navales Jorge "Tigre" Acosta y Jorge Radice, al ex mayor del Ejército Juan Carlos Coronel, a un ex subcomisario de la Policía Federal de apellido Weber, y a los periodistas Víctor Lapeña, Guillermo Aronín y Luis Castellanos.

El objetivo de las citaciones es que los declarantes aporten información sobre las desapariciones. Como Massera será el último de la lista, se estima que no prestará su declaración antes de marzo. Su abogado Pedro Bianchi sostuvo que "Massera va a ir a la citación, va a decir lo que sabe, pero yo digo que no sabe nada de la represión, ni sobre lo que pasó con Walsh". Bianchi admitió que su cliente estuvo alojado en el Hotel Naval en los últimos días, pero negó que su estadía coincidiera con la del capitán Alfredo Astiz y que se haya reunido con él.



# Las movidas políticas de un dictador jubilado

Las especulaciones que se tejen detrás de la reaparición pública de Astiz apuntan principalmente a una jugada del ex almirante Massera y al malestar entre los retirados del arma.

El ex almirante Emilio Eduardo Massera y el capitán de fragata (R) Jorge "Tigre" Acosta, entre otros personajes centrales de la galería del horror de la última dictadura militar, fueron citados por la justicia federal para febrero próximo (ver página 3). Alfredo Astiz prestó declaración durante más de seis horas ante la Cámara Federal. Aurelio "Za Za" Martínez estuvo casi cuatro frente al juez militar, vicealmirante (RE) Carlos Alfonso, reconoció haber oficiado de nexo entre la periodista Gabriela Cerruti y Astiz, y luego se fue a su casa. Pero a pesar de todo esto, aún sigue sin respuesta la principal pregunta de fondo: ¿por qué o para qué el asesino tal vez más emblemático que tuvo la Armada entre sus filas decidió romper el silencio frente a un medio insospechado de ser afín a sus ideas y posiciones? El hecho es que la "charla informal" que reconoció Astiz apareció publicada como reportaje y, como nadie quiere quedar desubicado, se desató un mar de especulaciones donde la de los delirios de un dictador jubilado y el dinero de la Logia P2 aparecen como respuestas posibles.

Una versión que circula con insistencia asegura que Massera y Astiz estuvieron alojados en el Hotel Naval, en Florida y Córdoba, y antes de que el capitán de fragata (R) recibiera a *Tres Puntos*, estuvieron tres horas encerrados en la habitación del ex almirante. "Claro que estuvo ahí, es un hotel de la marina, pero no estuvo simultáneamente con Astiz, no hubo una reunión", se apresuró a desmentir ayer el abogado del ex dictador, Pedro Bianchi.

Sin embargo, distintas fuentes aseguran que ambos coincidieron en ese hotel al que Massera pudo haber accedido no como marino, puesto que el indulto de Carlos Menem le devolvió la libertad pero no la condición de militar, sino a través de un convenio con alguna institución privada. La causa de que el ex almirante, de 72 años, estuviera alojado en un hotel céntrico en lugar de en su piso de Palermo sería una crisis conyugal.

¿Para qué querría Massera que Astiz salga a reivindicar la guerra sucia y criticar al presidente Carlos Menem y a la cúpula de la fuerza? La explicación puede estar en una frase que el avejentado ex marino dejó caer frente a un grupo de acólitos: "Recibí noticias de los

**Contactos: A pesar de que su condición de "influyente" ha mermado, Massera sigue teniendo contacto frecuente con allegados al gobierno de Menem.**

amigos italianos", dicen que dijo.

Esos amigos no serían otros que los de la Logia Propaganda 2, con los que estrechó vínculos en 1979, cuando intentó constituirse en la salida política de la dictadura con el Partido para la Democracia Social. Esa aventura política fracasó, pero el trato con el gran maestro Licio Gelli y sus discípulos siguió en la medida en que, aún desde dentro de la prisión militar, podía manejar contactos e influir.

A pesar de que su condición de "influyente" ha mermado, el ex marino sigue teniendo contacto frecuente con allegados al gobierno de Carlos Menem y con otros personajes de la periferia de la política. Con algunos de estos últimos, entre los que se encuentran sectores carapintados, estaría intentando armar un rejunto de nostálgicos con los que reencauzar sus planes políticos o, al menos, mantener en el tiempo el financiamiento de los masones.

Ese fin explicaría la orden a Astiz para que encienda la mecha del presunto malestar de algunos sectores de la Armada por el traslado

de la ESMA, el amontonamiento con las otras fuerzas cuando se concrete el proyecto del Pentágono y el veto de la Subsecretaría de Derechos Humanos para evitar el ascenso a capitanes de navío de cuatro oficiales que aparecen en los archivos de la Conadep como responsables de violaciones a los derechos humanos, entre otros temas. De ahí que las declaraciones del "Cuervo" Astiz fueran tan críticas hacia Menem y, por ende, al almirante Carlos Marrón, a quien despectivamente consideran más un hombre del Presidente en la Armada que un jefe de la fuerza al estilo tradicional.

De todos modos, más allá de los malestares que pueda tener cierto nivel de la oficialidad, el descontento se centra sobre todo en los retirados que añoran los tiempos en que eran poderosos. Muchos de los oficiales jóvenes, dicen los voceros actuales, "están tan cansados de las conspiraciones políticas del masserismo como conformes con el aumento de las horas de navegación que está permitiendo la reestructuración de la fuerza".



Emilio Massera se reunió con Astiz antes de la entrevista. El ex dictador sigue siendo un referente entre los marinos.

## OPINION

Por Miguel Bonasso

### Las mentiras de Astiz

En el reportaje de *Tres Puntos* el capitán de fragata (retirado) Alfredo Astiz escamotea información, deforma la verdad, saca datos de contexto y miente abiertamente. Con lo que oculta se puede hacer más de una nota. Es verdad que como oficial de "Operaciones" de la ESMA tenía como tarea principal "capturar" (secuestrar) personas y que los interrogatorios (picana en mano) solían estar a cargo del personal de "Inteligencia", pero no es verdad que nunca torturó. Hay numerosos testimonios, prestados ante la justicia argentina y la francesa, que lo desmienten. Pero él mismo se desmiente, en la misma entrevista, cuando admite: "Todos hicimos todo".

Sin embargo, ésa no es la mentira más grosera y evidente, sino el pretender negar su participación en el secuestro de Dagmar Hagelin, a la que baleó y llevó malherida a la Escuela de Mecánica. Hace muchos años que la justicia argentina (donde esta causa prescribió) y las autoridades suecas disponen de testimonios concluyentes —como el de Norma Susana Burgos— y pruebas irrefutables presentadas por el padre de la víctima, Ragnar Hagelin.

Astiz es, indudablemente, un asesino, pero no un asesino universal, sino un asesino argentino: chanta y farolero. Dice que participó en cinco guerras y no menos de treinta combates. Una de esas guerras es la de Malvinas, en la que no estuvo, porque se rindió en el prólogo de las Georgias, tras escasos 45 minutos de pánico frente al fuego graneado de los ingleses. La quinta guerra sería la de su paciencia y silencio frente a los incidentes callejeros de la actualidad donde invariablemente va a la lona. Los combates de los que se jacta, fueron (en su gran mayoría) cacerías en las que no había ninguna paridad de fuerzas. Astiz dice que mató a Julio Iván Roque, en un "tiroteo durísimo" en el cual "casi me dan en una pierna". Es cierto que el tiroteo fue "durísimo" y los marinos de la ESMA sufrieron dos bajas, pero lo que no dice el "Cuervo" es que fue

librado durante más de dos horas por un solo hombre (el citado Roque) contra una nutrida patota del GT 3-3/2. El "casi me dan" debió ser "casi me da", en singular. Cuando se le acabaron las municiones, Roque quemó los papeles que podían comprometer a terceros y se voló a sí mismo con una bomba de exógeno para que sus enemigos no pudieran identificarlo y decir que había caído un miembro de la Conducción Nacional. En cambio, Astiz dice la verdad cuando admite que quedó "temblando por días" y recuerda que "voló toda la casa (en) una explosión tremenda".

Pero vuelve a tergiversar la historia cuando afirma que en 1976 los guerrilleros habían "matado a dos mil de los nuestros". Las bajas mortales sufridas entre setiembre de 1974 y marzo de 1976 por las Fuerzas Armadas y de seguridad apenas rondan las doscientas, mientras que solamente los crímenes perpetrados por las organizaciones parapoliciales y paramilitares en el mismo período pregolpista superan los mil quinientos asesinatos.

No es sincero, tampoco, cuando se presenta como un cuasidesocupado que vive de changas, arreglando las computadoras de los amigos o apagando el incendio de un campo. Primero porque cobra como retirado y segundo porque las discotecas, los restaurantes, las playas y los bares de moda donde cada tanto se lo descubre, no se financian con trabajos ocasionales.

Fiel a esa Armada que lo "cuida y protege", Astiz niega algunos datos claves que hacen a la actualidad y a los reclamos políticos y judiciales de las víctimas, sus familiares y los organismos humanitarios: el secuestro de menores y el registro documental de la propia represión clandestina. Con sus listas de víctimas y esa extensa información sobrecada una de ellas que, según el propio marino, se había ido recolectando desde cinco años antes del golpe. En frondosas carpetas que le daban a leer antes de salir de cacería.

**Página/12**

en

**MAR DEL PLATA**

SAN MARTIN 2332

PISO 1º LOCAL 134

Tel.: 96-0313 Fax: 96-0314

#### Exclusivo Diciembre a Marzo - Programas Semanales

9 Cabañas sobre la costa y 7 Dormis en la Hostería del Bosque  
**MANANTIALES CLUB & SPA DE MAR**  
MAR DEL PLATA

**Tarifa Programa Semanal incluye:** Carpa en la playa del Club de Mar, desayuno buffet, estacionamiento vigilado, servicio de muca-ma, actividades recreativas para niños y adultos, servicio de emergencia, caja de seguridad, futbol 5, basquet, arquería, voley playero, TV color por cable, video casetera, frigobar.

**Servicios Opcionales:** Pileta cubierta, jacuzzi, talasoterapia y programas especiales reducción de peso y silueta, rejuvenecimiento, relax y placer en el Spa de Mar. Además: Cuatriciclos, paddle, bicicross, babysitter, servicio de valet, Golf en Acantilados y Sierra de los Padres.

**Disponibilidad limitada.**

**Informes y Reservas: Tel/Fax (01) 345-1540 / 1169 / 1534**



ESTELA DE CARLOTTO, PRESIDENTA DE ABUELAS

# "Prometemos llevarlo a la cárcel"

Astiz dijo saber que hubo apropiación de niños. El delito no está prescripto y no lo beneficia la Obediencia Debida.

Cuando el capitán Alfredo Astiz admitió haber tenido conocimiento de la apropiación de niños en la ESMA, no tuvo en cuenta que sus palabras lo imputaban. Como el delito de apropiación no ha prescripto, fue expresamente excluido de la Ley de Obediencia Debida y existen causas abiertas, Astiz no puede ampararse en ninguna de las argucias legales que le han permitido escapar de otros procesos. "Las Abuelas vamos a hacer juzgar y condenar a Astiz", aseguró Estela de Carlotto, presidenta de las Abuelas de Plaza de Mayo, a *Página/12* mientras que Simón Lázara, vicepresidente de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos (APDH), sostuvo que "se agrietó el escudo de impunidad".

Astiz, como los demás represores, ha contado con tres recursos para no rendir cuentas de los crímenes cometidos durante la represión de la dictadura militar: la protección brindada por la Ley de Obediencia Debida, la prescripción de causas por el tiempo transcurrido (que permitió al "Ángel de la Muerte" escapar al juicio por el secuestro de la adolescente Dagmar Hagelin), y la "cosa juzgada", que impide reabrir causas cerradas. Nada de esto protege los hechos de apropiación de niños, tema que explícitamente admitió conocer en el reportaje publicado la semana pasada.

En diálogo con *Página/12*, Estela de Carlotto afirmó la decisión de las Abuelas de lograr el juzgamiento y la condena de Astiz.

—¿Qué van a hacer las Abuelas ante las declaraciones de Astiz sobre la apropiación de bebés?

—Las declaraciones lo comprometen muchísimo. Al reconocer que nacían chicos en la ESMA, que algunos los devolvieron y a los otros los entregaron a represores, nos permite llevarlo a la Justicia. Lo vamos a hacer citar en varias causas, en primer lugar, la que tiene el juez Bagnasco, presentada por 6 abuelas, entre ellas, yo, en relación con el proyecto de la dictadura de apropiación de niños.

—¿Lo van a hacer inmediatamente?

—Esto se va a hacer después de la feria judicial, porque el juez Bagnasco no está de turno, y preferimos hacerle la presentación a él, que lleva muy bien la causa. Las Abuelas prometemos llevarlo a la cárcel. El dice: "Todos hicimos todo". No puede decir que eso no lo hizo, y no hay ley que lo perdone por ese delito.

—¿En qué otras causas lo van a citar?

—Hay varias causas de búsqueda de menores en las cuales vamos a pedir que se lo cite. Por ejemplo, el capitán Vildoza, que estaba en la ESMA, tiene un menor, y vamos a citar a Astiz en esa causa y en todas las otras sobre casos en la



Estela de Carlotto quiere enjuiciar al capitán Alfredo Astiz.

"Reconoció que nacían chicos en la ESMA y eso nos permite llevarlo a la Justicia."

ESMA. Insisto con que las Abuelas vamos a hacerlo juzgar y condenar.

Lázara, expresando que "se agrietó el escudo de impunidad", explicó a este diario los fundamentos que permiten el enjuiciamiento de Astiz en relación con la desaparición de niños. El dirigente de la APDH señaló que la Ley de Obediencia Debida excluyó expresamente los hechos de apropiación de menores y robo de bienes. Además, las causas por apropiación de niños no prescriben, y "el secuestro es un delito permanente". Se-

gún el dirigente radical, "primero, tiene que citarlo el juez para que declare lo que sabe. En segundo lugar, hay que ver qué le cree y qué no le cree el juez. En tercer lugar, la apropiación de menores es fruto de una asociación ilícita, y él es parte de esa asociación ilícita". Lázara destacó que Astiz "ha dicho cosas que, desde el bando represor, nunca se habían dicho con la misma claridad", y que, al afirmar que él no participó en esos hechos, también "aseguró que "discutía" con los que lo hacían, lo que implica saber lo que se hizo y quién

lo hizo: "Está probado que él participó de una estructura que disponía de los chicos, y él mismo reconoce explícitamente que había apropiación". Agregó que, "a mi juicio, existen responsabilidades de niveles superiores, que ahora se podrán seguir sin ningún inconveniente". Lázara subrayó que, en el juicio a los ex comandantes en 1985, el tema de la apropiación de niños "no fue relevante, por la ausencia de datos suficientes. La información fue apareciendo años después, por ejemplo, las directivas secretas sobre menores".

## Espanoles encarcelados

El gobierno argentino negó el traslado a España de dos presos condenados por el asalto al cuartel de La Tablada. Las autoridades españolas y la Organización de Estados Americanos (OEA) solicitaron "por razones humanitarias" que los españoles Sebastián Joaquín Ramos Mora y Luis Darío Ramos Silvetti Leguza puedan cumplir su condena en las cárceles de la península.

La Comisión de Derechos Humanos de la OEA basó su pedido en un acuerdo del Consejo de Ministros español del 19 de noviembre de 1993, por el cual el Ejecutivo reclamaba al gobierno argentino el cumplimiento del convenio firmado por ambos países en junio del '92. Ese pacto permite que los presos oriundos de un país y condenados en el otro cumplan la pena en el país de origen.

El diario *El País* de Madrid recordó que Ramos Mora y Ramos Silvetti Leguza son nacidos en España y sus padres residen en ese país. Ambos fueron condenados en julio del '89 por el asalto al cuartel que había tenido lugar el 23 de enero del mismo año. El diario destaca que Pablo, el hermano mayor de Sebastián Ramos, "fue asesinado una vez que se había entregado al Ejército".



PAGINA/30 PRESENTA

## CHARLES CHAPLIN

Cuatro cortos imperdibles del genio del humor

**Carlitos Patinador, Carlitos Prestamista, Carlitos en el Bazar y Carlitos a la una de la madrugada.**



**¡Viva la fiaca!**  
Página/30 de enero recupera la fiaca como una de las bellas artes y le dedica toda la revista a la idea del dulce far niente.

Arlt / Barthes / Baigorria / Boido / Chacón / Chuang-Tzu / Fondebrider / Fresán / Gandolfo / Handke / Páez / Pauls / Rep / Saccomanno / Saer / Sarlo / Sasturain / Stevenson



Por Andrea Rodríguez

El descrédito y la falta de independencia de la Justicia en la Argentina —uno de los temas que mayor desgaste produjo en la imagen del menemismo— será el motivo de debate de un seminario organizado esta semana por la Universidad de Londres del que participarán los principales juristas independientes y de la oposición. Decidido a no regalarles la tribuna, el ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, reclamó su participación en el encuentro y trabaja a full en las ponencias con las que intentará nivelar la balanza. Granillo es el hombre que alguna vez llegó a proponer la clausura del Congreso y uno de los ideólogos de la ampliación del número de miembros de la Corte Suprema para lograr una mayoría adicta que convalidara las políticas de gobierno, como los decretos de necesidad y urgencia que también él diseñó en su paso por la Secretaría Legal y Técnica. Ninguna de estas cuestiones estará ausente en las críticas de la oposición al oficialismo.

El seminario provoca nerviosismo en la Casa Rosada no sólo por el tema, sino también por la ocasión en la que se desarrolla: aún está pendiente de confirmación la fecha de la entrevista del presidente Carlos Menem con el primer ministro de

El ministro de Justicia, autor intelectual de la Corte adicta, intentará defender en Londres a la desprestigiada justicia argentina.



De viaje a Inglaterra, Granillo Ocampo hizo escala en Madrid. Ayer saludó a Margarita Mariscal de Gante, su par española.

## Granillo Ocampo: misión imposible a Inglaterra

Gobierno teme que tanto trabajo se eche a perder en un ámbito que tendrá mayor repercusión que los claustros académicos.

Impulsado desde Buenos Aires por el Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales, que dirigen los abogados Julio Maier y Marcos Salt, el seminario —que se desarrollará entre el 22 y el 23 próximos— nació como un emprendimiento pequeño, pero fue creciendo al ritmo de los juristas que garantizaron su participación y que provocó el escozor de Granillo Ocampo, quien entonces reclamó su propia participación y la de sus equipos técnicos, a los que puso a trabajar en pleno enero y a full.

El ministro de Justicia del gabinete en las sombras, Ricardo Gil Lavedra; los diputados de la Alianza Eugenio Zaffaroni y José Cafareta Norez; el ex fiscal federal Luis Moreno Ocampo; la legisladora porteña de la Alianza Martha Oyhanarte; Roberto Gargarella (de la Universidad Torcuato Di Tella);

y Jaime Malamud Gotti (ex procurador general de la Nación durante el gobierno de Raúl Alfonsín) —junto con Maier y Salt—, son algunos de los juristas con los que deberá lidiar Granillo Ocampo. Como contrapartida, el ministro —quien puede ser sindicado como quien abrió el camino de la organización del Poder Judicial en los términos en que actualmente se lo denuncia a su colega Carlos Corach— logró colar algunos nombres que defenderán las posturas del Gobierno: el constitucionalista Héctor Masnatta y la ex subsecre-

taria de Derechos Humanos y actual diputada Alicia Pierini.

A tal punto llegó la preocupación de Granillo Ocampo por la imagen que las ponencias de la oposición puedan dejar en los círculos académicos y políticos británicos que hasta llegó a tachar la participación de técnicos de su ministerio (con cargos ganados por concurso) hoy cercanos a la oposición. En Londres ya comenzaron a recibir los "papers" con las exposiciones de oficialistas y opositoras y —quienes ya le echaron una mirada— aseguran que el encuentro será para alquilar balcones.

PRESENTARON EL PROYECTO DE LEY

## Recompensa con límites

El bloque de senadores de la provincia de Buenos Aires de la UCR presentó ayer en la legislatura bonaerense un proyecto de ley para reglamentar el otorgamiento de "recompensas" anunciado por el gobernador Eduardo Duhalde para quienes aporten datos que ayuden a desarticular "bandas de delincuentes" o que lleven al esclarecimiento de, por ejemplo, un asesinato, como fue el caso del crimen de José Luis Cabezas. Como requisito "previo e ineludible", el proyecto establece que para el cobro del dinero el juez de la causa deberá "dictar sentencia firme".

El proyecto de ley impone que el monto de la recompensa será fijado por el Poder Ejecutivo provincial conforme al éxito de la investigación.

La presentación pretende evitar que Duhalde, corrido por los tiempos electorales y un incremento en la delincuencia, fije sus propias normas por decreto.

"De aprobarse este proyecto, la ley ayudará a la Justicia a esclarecer los delitos previstos en el

Código Penal y evitará la aparición de falsos testigos que sólo buscan el cobro del dinero sin importar el resultado final de la investigación. El proyecto de ley tiende a hacer más transparente todo el tema de la ayuda a la Justicia incentivada por dinero", le dijo a este diario el senador radical Eduardo Florio.

La presentación impone que el Poder Ejecutivo dispondrá de 48 horas, después de recibir la denuncia, para "promover la apertura de sumario de investigación o la elevación de la denuncia ante las autoridades competentes del Ministerio Público y del Poder Judicial, según corresponda".

De la normativa quedarán exentos los casos de testigos de identidad reservada, los "empleados del gobierno provincial" y "los agentes de prevención", como por ejemplo los policías.

El artículo 13 establece además que "los gastos que demande la aplicación de esta ley serán sufragados con los fondos presupuestarios previstos en la partida de Gastos Reservados del Poder Ejecutivo".

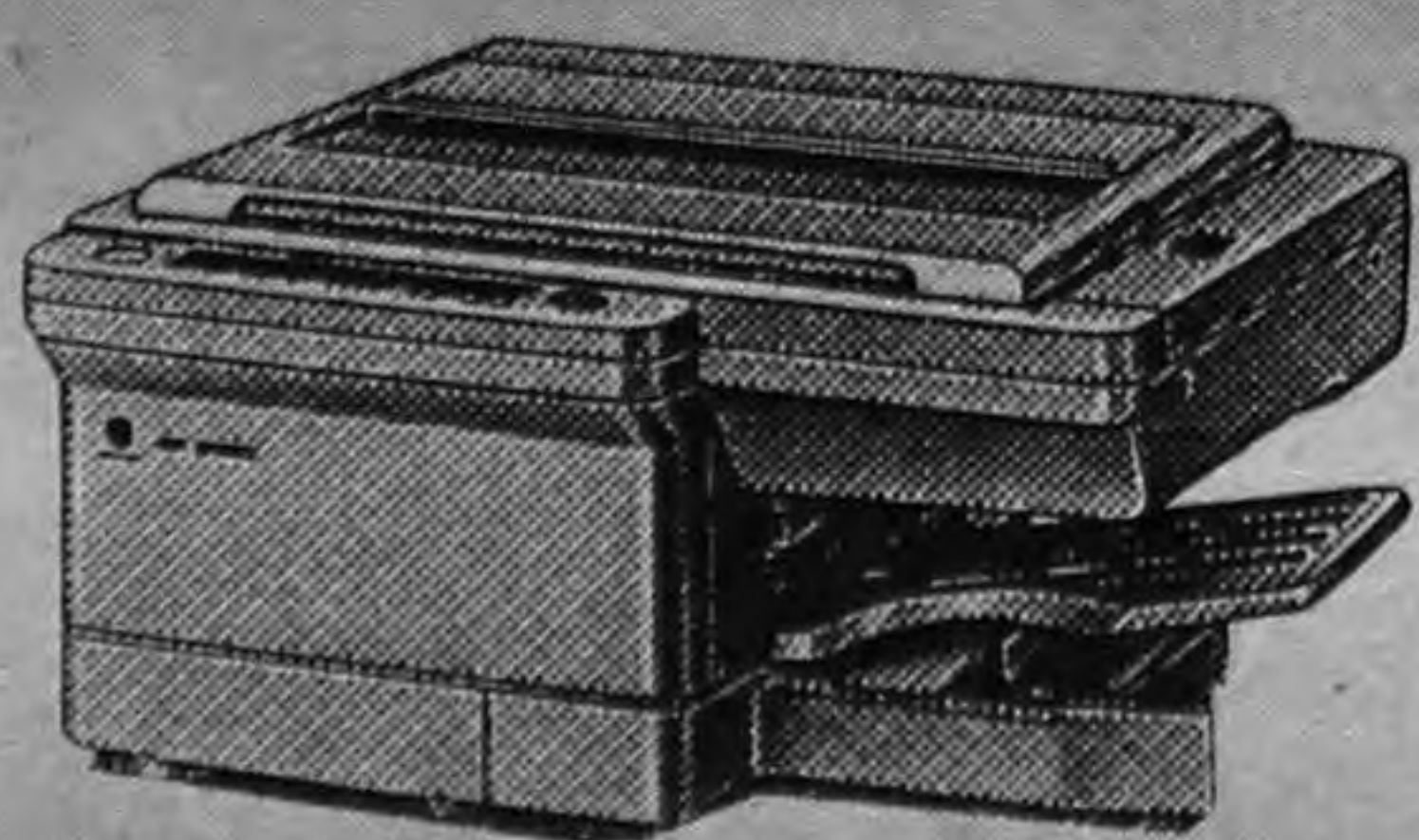
## REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

315-6138/9

Quizá a Ud. no le importe, que su fotocopidora  
**AMPLIE AL 200% y REDUZCA hasta el 50%**

Que acepte originales A3 (42x30 cm), que copie  
con toda facilidad celestes y lápiz, que tenga  
copiado de alta resolución...



**MINOLTA  
EP 2152**

... pero si algo de esto le interesa llámenos al

**951-4440**



TUCUMAN 2163 - 4º P "A"

FAX 952-7050

DISTRIBUIDOR OFICIAL



MINOLTA

"Tomamos su viejo equipo en parte de pago"

Planes de venta hasta 36 cuotas / leasing / alquiler

FILTRACION

# Aviso

Por Raúl Kollmann

En silencio, casi clandestinamente, el Gobierno maneja información concreta sobre un tercer atentado contra objetivos judíos en la Argentina. Un documento que lleva la firma del comandante general Hugo Alberto Miranda, subsecretario nacional de Seguridad, advierte a la Gendarmería y a la Prefectura que se interceptó "una comunicación telefónica donde un funcionario del Ministerio de Informaciones iraní informó la realización de un atentado durante el año 1998 en la República Argentina". El dato fue confirmado —dice el documento— por el arrepentido iraní Monousheh Moatamer, quien agregó que Gholamreza Zangeneh, funcionario diplomático iraní que cesó el 27 de agosto de 1997 "lo dejó organizado en lo económico antes de abandonar el país". Los dirigentes de la comunidad judía argentina —Rubén Beraja de la DAIA y Oscar Hansmande la AMIA— no fueron advertidos de esta información ni se les sugirieron medidas adicionales.

El documento y una investigación completa sobre el caso fueron dados a conocer anoche en el noticiero "24 Horas" de Canal 9. El comandante general Hugo Miranda es el máximo responsable de la coordinación operativa de seguridad del país, es decir el funcionario que específicamente se ocupa de la prevención de un tercer atentado. En la nota de "24 Horas", Miranda confirma la información vertida en el documento.

"Efectivamente Moatamer ratificó los datos de advertencia sobre el tercer atentado y nosotros estamos haciendo todo lo posible por garantizar la seguridad para que nada ocurra. Hemos tomado todo tipo de medidas, deseando de que no ocurra nada. Nos preparamos para evitarlo, si Dios nos ayuda en esa empresa", afirmó Miranda.

Aunque el documento menciona sólo una conversación entre integrantes del Ministerio de Información de Irán, la realidad es que la primera advertencia llegó de un informe de inteligencia del exterior en el que se manejaron dos datos concretos sobre un nuevo intento en la Argentina. Moatamer, en Los Angeles, ratificó la información y sugirió que el pago del atentado fue realizado por Gholamreza Zangeneh, un funcionario de la embajada de Irán en la Argentina que ya había sido señalado por su vinculación al ataque contra la AMIA y que ahora vuelve a estar en escena.

Monousheh Moatamer es un arrepentido iraní que tiene relación de familia con funcionarios del máximo nivel en Teherán. Fue puesto a disposición del juez Galeano por la CIA y declaró por primera vez en la causa AMIA el 22 de julio de 1994, cuatro días después del atentado. En ese momento dijo que iba a haber un ataque en Londres y efectivamente, una semana más tarde, un coche-bomba explotó frente a la embajada de Israel en la capital británica. El mismo día, también se produjo otro atentado contra una institución judía londinense. En ninguno de los ataques hubo muertos, pero sí decenas de heridos. En un juicio que se desarrolló a fin de 1997 fueron condenados a durísi-



DE FUNCIONARIOS IRANIES

# del tercer atentado

La Gendarmería y Prefectura fueron advertidas sobre una comunicación interceptada, procedente de Irán, que habla de "un atentado durante el año 1998 en la República Argentina".

mas penas -10 y 20 años de prisión- dos estudiantes palestinos que fabricaron los artefactos explosivos y quedó en libertad, por falta de pruebas, la principal sospechosa: una mujer, a la que llaman "la viuda negra", y que fue la que manejó el coche-bomba marca BMW hasta la puerta de la embajada. Como no la dejaron estacionar justo enfrente, tuvo que correr el auto unos metros y eso evitó una verdadera masacre. "Moatamer conoce muy bien cómo se mueven los iraníes en general, sabe sus códigos, aunque es poco confiable en lo que respecta a dar datos concretos sobre la forma en la que se hicieron los atentados en la Argentina. Advirtió lo de Londres, ese fue un acierto muy llamativo", le dijo a este diario José Barbaccia, que participó del último interrogatorio realizado en Los Angeles.

En concreto, el documento está destinado a alertar a la Gendarmería -que es la que está custodiando todas las instituciones judías y las fronteras- y a la Prefectura para que "mantengan una situación de alerta en prevención de hechos como los mencionados. Deben mantenerse las medidas de seguridad, protección de objetivos judíos y control de personas y transporte en los pasos fronterizos, especialmente en la zona de influencia de tres fronteras".

En realidad, el Gobierno ha tomado medidas para evitar el cruce desde Ciudad del Este, en Paraguay, de los posibles terroristas. Después de una fuerte presión argentina, brasileña y norteamericana, el gobierno paraguayo aceptó conformar una comisión anti-terrorista que se ocupará de vigilar el movimiento de los grupos fundamentalistas de la frontera. Existen datos concretos de que la comunidad fuertemente radicalizada de Ciudad del Este pudo haber aportado los fondos para los atentados, pero en esta materia parece haber pocas posibilidades de prevención.

También está claro para las autoridades de seguridad, que los explosivos no se traen de afuera, se compran en el país, por lo que tampoco en este aspecto esas medidas tendrán efecto. Los únicos puntos en los que se trabaja para prevenir el atentado son en la vigilancia de las personas que podrían ingresar al país para participar de la operación -el control sigue siendo muy precario- y la protección de los posibles objetivos judíos en el país.

"Es muy difícil prevenir un atentado, pero estamos alertas. Puede ser en la Argentina, puede ser en un tercer país. Dios quiera que no ocurra", repitió Miranda ante este periodista.



Alejandro Elias

LA SECRETARIA DE SEGURIDAD PREFIERE LA CAUTELA

## Ninguna advertencia a la comunidad judía

Por R.K.

—¿Le advirtieron ustedes a las autoridades de la comunidad judía? -preguntó este periodista al comandante general Hugo Miranda.

—Bueno, le hemos advertido a nuestras fuerzas que son las que custodian los posibles objetivos judíos y pusimos en alerta a las demás fuerzas de seguridad -contestó el funcionario.

Tal como lo reconoció Miranda, tanto la DAIA como la AMIA desconocían la existencia del documento que señala la posibilidad de un tercer atentado a partir de una escucha telefónica realizada al Ministerio de Informaciones de Irán y luego por datos aportados por el arrepentido Moatamer.

"No, no hemos sido informados, no hemos recibido ninguna comunicación oficial ni extraoficial -le dijo Rubén Beraja a Canal 9-. Eso sí, nosotros siempre insistimos,

casi en forma permanente sobre los riesgos existentes."

"No hemos recibido nada en particular -coincidió Oscar Hansman, titular de la AMIA-. En forma habitual, tanto tomando en cuenta lo que hemos conversado siempre con las autoridades y viendo también el contexto internacional, sabemos que el riesgo existe y que el atentado es una posibilidad. Además, porque en nuestra sociedad, en particular, no se han esclarecido los anteriores ataques. Pero no nos han dado ninguna información puntual."

"Nosotros pensamos que todo es posible -sostuvo Diana Malamud, esposa del arquitecto muerto en el atentado contra la AMIA-. Si ya eligieron nuestro país dos veces, pueden hacerlo nuevamente. Porque la impunidad es esto. Nadie persigue a quienes hacen estos atentados." Los familiares de las víctimas y quienes se agrupan en Memoria Activa todos los lu-

nes tampoco tenían advertencia alguna sobre la información que maneja el Gobierno.

Una fuente cercana a la Secretaría de Seguridad trató de justificar anoche la actitud de ese organismo de coordinación de las fuerzas del área: "La idea fue no sembrar alarma, en un clima que ya estaba enrarecido por dos profanaciones en los últimos 20 días y advertencias sobre otros ataques de menor envergadura". La explicación parece quedarse corta: en este caso se trató de un dato concreto respecto de un atentado de proporciones.

Anoche, los dirigentes de la comunidad judía intentaban ponerse en contacto con el subsecretario Miranda, pero éste se encontraba fuera de la ciudad. Las explicaciones del caso serán dadas hoy por el secretario de Seguridad, Adrián Pelacchi. El dilema es grande: si no le estaban dando importancia a la información, por qué redactaron el informe y en todo caso igual debieron informar a los dirigentes de la comunidad judía. Si el riesgo es de envergadura, el aviso a los dirigentes cobraba y cobra doble importancia.

DIRECCIÓN: Gral. Gelly y Obes 2289 - 5to Piso  
(1425) CAPITAL FEDERAL

Fax No. 1468/97

PARA: SEÑOR PREFECTO NACIONAL NAVAL  
SEÑOR DIRECTOR NACIONAL DE GENDARMERÍA

DE: SECRETARÍA DE SEGURIDAD INTERIOR

FECHA: DIC/97

ASUNTO: SEGURIDAD POR TERCER ATENTADO.

TEXTO:

ME DIRIJO A UD. AMPLIANDO LA INFORMACIÓN QUE HA CURSADO ESTA SECRETARÍA RESPECTO AL ACCIONAR TERRORISTA FUNDAMENTALISTA ISLÁMICO, EN GENERAL, Y A PERSONAJES DE VARIADA ACTIVIDAD DE LA REPRESENTACIÓN IRANÍ, EN PARTICULAR, QUE ESTARÍAN INVOLUCRADOS O RELACIONADOS CON LOS ATENTADOS A LA EMBAJADA ISRAELÍ Y SEDE DE LA A.M.I.A. Y ADEMÁS PROYECTARÍAN LA EJECUCIÓN DE UN TERCER HECHO EN NUESTRO PAÍS.

A ESE RESPECTO, EN EL ÁMBITO DE LA INVESTIGACIÓN DE LA CAUSA 1156 -A.M.I.A.- DEL JUZGADO EN LO CRIMINAL Y CORRECCIONAL FEDERAL N° 9 A CARGO DEL DR. JUAN JOSÉ GALEANO, SECRETARÍA N° 17 DE LA DRA. MARÍA SUSANA SPINA, FUE CONFIRMADA EN DECLARACIÓN TESTIMONIAL RECIBIDA A MOATAMER MANOUCHER, EN EE.UU., UNA COMUNICACIÓN TELEFÓNICA DONDE UN FUNCIONARIO DEL MINISTERIO DE INFORMACIONES IRANÍ INFORMÓ LA REALIZACIÓN DE UN ATENTADO DURANTE EL AÑO 1998 EN LA REPÚBLICA ARGENTINA AGREGANDO TAMBIÉN LA POSIBILIDAD DE QUE GHOLAMREZA ZANGENEH, FUNCIONARIO DIPLOMÁTICO IRANÍ QUE CESÓ EL 27AG097, LO DEJARA ORGANIZADO EN LO ECONÓMICO ANTES DE ABANDONAR EL PAÍS.

POR LO EXPUESTO, SE MANTIENE LA VIGENCIA DE LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD, PROTECCIÓN DE OBJETIVOS JUDÍOS Y CONTROL DE PERSONAS Y TRANSPORTE EN LOS PASOS FRONTERIZOS ESPECIALMENTE EN LA ZONA DE INFLUENCIA DE TRES FRONTERAS (CIUDAD DEL ESTE-PARAGUAY) ATENTO LO EXPRESADO EN LAS DISPOSICIONES DE COORDINACIÓN EMITIDAS POR LA SECRETARÍA DE SEGURIDAD INTERIOR POR LO QUE SOLICITO MANTENER LA SITUACIÓN DE ALERTA EN PREVENCIÓN DE HECHOS COMO LOS MENCIONADOS.

ATENTAMENTE.

cc  
nro. 1010

*Hugo Miranda*  
CIVIL-HUGO ALBERTO MIRANDA  
SUBSECRETARIO DE SEGURIDAD  
SECRETARÍA DE SEGURIDAD INTERIOR

Copia del comunicado de advertencia firmado por Miranda.

El dato fue confirmado por el iraní arrepentido Moatamer.

PESIMISMO DE UN EXPERTO EN SEGURIDAD

## "La misma desorganización que antes"

Un experto en seguridad hizo ayer un diagnóstico pesimista sobre la capacidad de las fuerzas de seguridad argentinas para prevenir un atentado. Esto es lo que le dijo a *Página/12*: ♦ "El Gobierno está haciendo un esfuerzo respecto de la triple frontera, pero parece más bien orientado a las necesidades norteamericanas. Es decir, el combate al contrabando, el narcotráfico y el lavado de dinero. En el terreno de los trabajos de investigación sobre grupos terroristas se ha hecho poco y nada. En esa zona y en todo el país seguimos mal en materia de inteligencia."

♦ "Una de las claves está en el control de los explosivos y las armas. El control de los explosivos es prácticamente inexistente: se puede conseguir de todo, en forma fácil y barata. En lo que respecta a las armas, hemos visto que

incluso se alquilan desde fusiles FAL hasta misiles de mano. En resumen no hay control de nada y esto es especialmente peligroso respecto de los explosivos."

♦ "La gente de la Gendarmería está haciendo sus primeros pasos en la protección de los objetivos judíos, pero no tiene la preparación necesaria ni los equipos de comunicaciones y coordinación adecuados."

El cambio más importante es que los edificios se han modificado, están los pilotes de cemento, y resulta más complicado concretar un ataque efectivo."

♦ "La fuerza más grande del país, la Policía Bonaerense, está en una crisis terminal. Los pasos que se han dado son positivos, pero la desorganización es absoluta. Además, han quedado afuera hombres peligrosos, con experiencia, ávidos de dinero y que conocen muy

bien el mercado de armas y explosivos."

♦ "No se ha avanzado tampoco en el terreno de la respuesta a un atentado. No se hicieron entrenamientos de rescate, no hay coordinación y me temo que ante cualquier eventualidad tendremos la misma desorganización que en atentados anteriores: la gente pisoteará las pruebas, no habrá por dónde meter la ambulancias, en fin, lo que ya vimos en 1992 y en 1994."

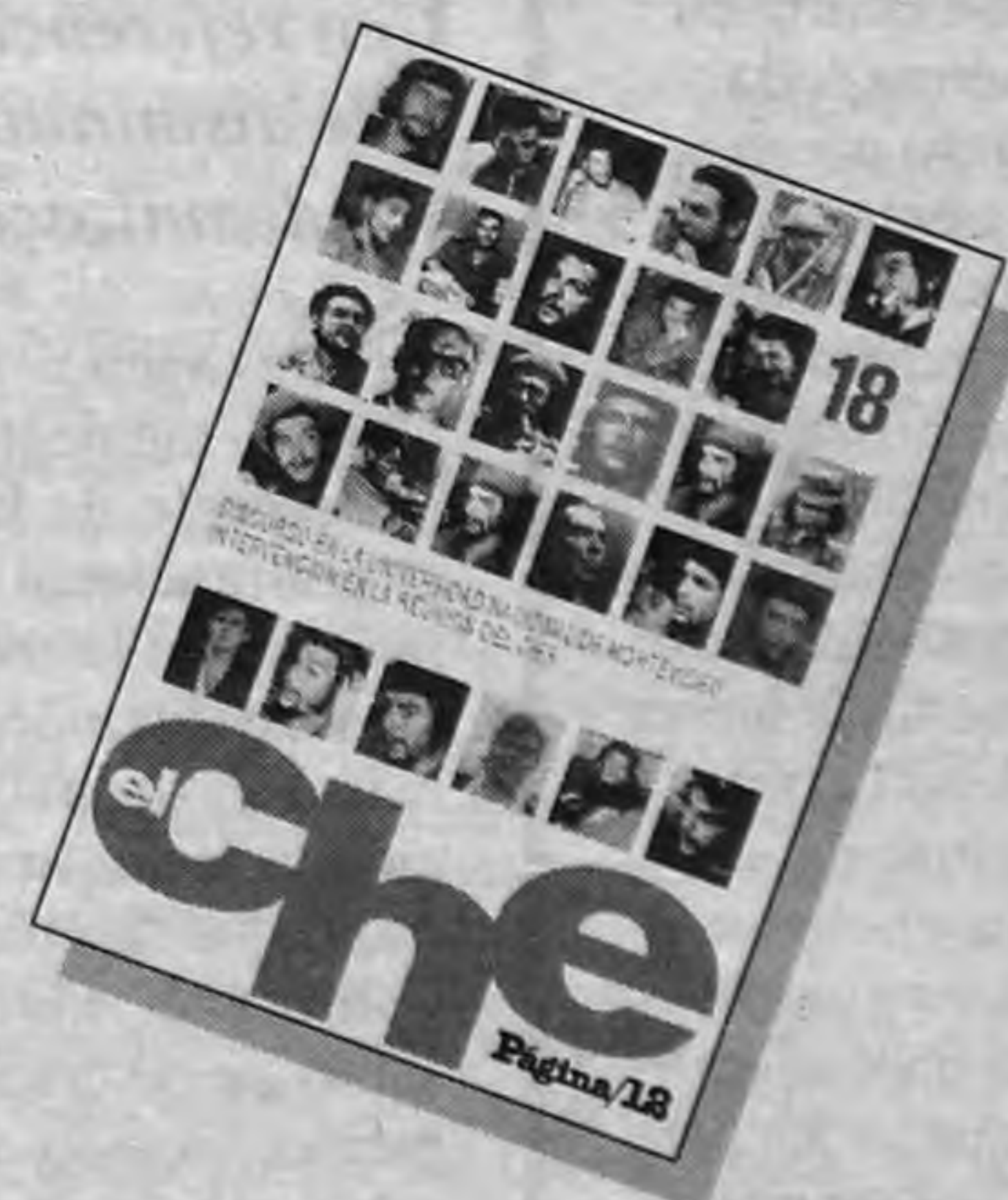
Página/12 en

**Salta y Jujuy**

**GUSTAVO SALDEÑO**

Representante

Stgo. del Estero 340 -4400- Salta  
Tel./Fax (087) 213-213 y rotativas  
E-mail: mensaje@salnet.com.ar



(sic)

Página/12 presenta el decimotercero fascículo de "EL CHE". Una colección escrita por el mismo Ernesto Guevara. Con esta entrega: Discurso en la Universidad Nacional de Montevideo • Intervención en la reunión del CIES.

Este miércoles con **Página/12**



## OPINION

Por Francisco dos Reis \*

## Un clásico del verano

En el verano, los pequeños empresarios y comerciantes debemos prepararnos para afrontar, además de todos los problemas históricos y los obstáculos cotidianos que nos han convertido en sobreviviente de la economía nacional, lo que ya se ha convertido en un clásico. Como hace un año atrás, la DGI lanza sus puntilleros operativos contra kioscos, verdulerías, heladerías en lugares que considera claves, como la costa atlántica, las sierras de Córdoba y Bariloche.

Si la visita del turismo es la clave, es por lo menos curioso que los operativos no caigan con el mismo celo y durante todo el año en lugares que no son visitados por turistas, sino que son el centro de la actividad económica del país. Estamos hablando, por supuesto, de los grandes evasores, esos privilegiados del sistema y del modelo neoliberal que siempre tienen padrinos poderosos para zafar.

He aquí una radiografía del sistema impositivo en la Argentina, tan ineficaz como desigual, y tan arbitrario como pernicioso para los sectores de menores recursos. Las pomposas declaraciones de Carlos Silvani, el titular de la AFIP (DGI y Aduana), anunciando mano dura contra "la evasión" seguramente son merecedoras de otro contexto, en donde los verdaderos evasores fueran acorralados por el fisco, y en donde el equilibrio surgiera de una política tributaria que se basara en algo tan simple como difícil de lograr con este gobierno: que quienes más ganancias obtienen, más paguen en concepto de impuestos, como ocurre en cualquier economía seria.

Ningún sabueso parece investigar las cuentas de los poderosos grupos empresarios que han participado de la gran fiesta desmenuzadora de la Argentina, que ahora ha dado paso a este festival de fusiones y megasociedades que dan otra vuelta de tuerca en la concentración económica: ahora son grupos económicos que compran empresas de otros grupos, que a su vez ya habían comprado todo lo que se les presentaba, en un descontrol de dinero que no aclara nunca su origen ni procedencia.

Parece absurdo que con semejante situación la DGI ataque de esta manera a las Pymes y al comercio minorista en cada verano. En cada uno de esos lugares haremos asambleas, movilizaciones y protestas junto con otras entidades que resisten estos atropellos para enfrentar a estos cruzados fiscales que le apuntan al árbol, mientras en el bosque sigue la juerga.

\* Presidente de APYME, Asamblea de Pequeños y Medianos Empresarios.

## OTRO ALFILER EN EL SILLON DE ROQUE

## SupErman no se priva de nada

González ya había discrepado por el aguinaldo y la flexibilización. Ahora advierte sobre el aumento del desempleo por la crisis.

Antonio Erman González tiene una particular interpretación de lo que significa tener una alianza con colegas del gabinete. En el reportaje a *Página/12*, publicado el domingo, el ministro de Trabajo negó tener peleas con su par de Economía, enfatizando que Roque Fernández "es mi aliado". Pero ya mostró sus diferencias en temas como la fecha de pago de los aguinaldos o en el contenido de la reforma laboral. Igual sigue sosteniendo que con Roque "estamos en la misma senda". Ayer Erman volvió a exponer su propia idea de alianza con Economía, al afirmar todo lo contrario que dicen los Roque boys: "Vamos a tener problemas (aumento de la desocupación) por la crisis asiática o por los coletazos de la situación complicada de Brasil".

Consciente de que ingresaba en terreno resbaladizo, Erman González aclaró inmediatamente que "yo no lo estoy anunciando (el incremento del desempleo), lo estoy advirtiendo". Antes había señalado que no importará mucho lo que se haga desde su repartición o desde Economía, puesto que si continúa la crisis asiática o si se complica la situación en Brasil "sin dudas vamos a tener problemas" con el empleo. "El objetivo de mediano y largo plazo es mejorar la calidad del empleo, bajar puntos de desocupación", explicó el ministro, para agregar que "hay una serie de fac-

to de las inversiones si no se aprueba la flexibilización laboral. "No creo que si no se moderniza o se flexibiliza ya la legislación laboral se frenan las inversiones", indicó. El ministro hacía referencia a un informe del banco de inversión más grande del mundo, Merrill Lynch, que en un reporte del encargado para América latina había provocado con la exigencia de que Argentina "debe acelerar la reforma laboral para no sufrir un eventual ataque de los inversores". "Ninguna empresa que ha realizado inversiones en los últimos cinco años, inclusive multinacionales, han puesto como condición para instalarse la aprobación de una moderna reforma laboral", afirmó. Por último, el titular de Trabajo reconoció que cuando habla con los empresarios, éstos le reconocen que "hay un 80 por ciento de flexibilización de hecho".



Antonio Erman González, ministro de Trabajo.

"Vamos a tener problemas por la crisis y Brasil", afirmó.

\$500 MILLONES POR EL PLAN DE FACILIDADES DE PAGO

## Morosos que se ponen al día

Carlos Silvani, titular de la Administración Federal de Ingresos Públicos (Afip) reveló ayer que existen 500 millones de pesos reconocidos a la DGI por deudas fiscales a través del actual Plan de Facilidades de Pago. El funcionario, además, se mostró favorable a la propuesta de Economía de generalizar el IVA dado que las exenciones impositivas "contribuyen a aumentar la evasión al generar rebeldía social". Silvani también destacó su optimismo frente al impacto local de la crisis asiática respecto de las metas de recaudación fiscal comprometidas con el FMI para este año.

El administrador federal señaló, en rueda de prensa, que "la deuda reconocida por los contribuyentes" adheridos al régimen en facilidades de pago "asciende a 500 millones de pesos". Así mismo resaltó que ese monto podría verse ampliado dado que el régimen, que se negó a calificar de "moratoria", no tiene fecha de vencimiento y que al mismo se pueden incorporar los 260 mil morosos a los que el ente recaudador le ha iniciado juicio de ejecución fiscal. La suma adeudada por éstos se ubica entre los seis y siete mil millones de pesos.

La generalización del IVA también ocupó un lugar destacado en la exposición de Silvani. Este es uno de los ítems incluidos en el proyec-

to de reforma tributaria adelantado a este diario por el subsecretario de Reforma Tributaria, Guillermo Rodríguez Usé. Sobre el particular consideró que las exenciones impositivas que rigen para algunos sectores económicos aumentan el nivel de evasión y generan "cierta rebeldía social". "Cuanto más exenciones hay, mayor es la evasión", dijo Silvani, quien ejemplificó con el caso de las revistas pornográficas que no están gravadas. No mencionó, en cambio, que entre las actuales excepciones se cuentan los diarios y revistas y una serie de servicios básicos para la población que se verían encarecidos: el transpor-

te público de pasajeros, la educación y la salud privada y las entradas de fútbol, cine y teatro, entre otros. Economía, sin embargo, adelantó que no se gravará a la educación privada.

"Es un verdadero desafío, pero soy optimista" dijo Silvani con relación al cumplimiento de las metas fiscales comprometidas por el gobierno con el FMI para este año. El equipo de Roque Fernández acordó con el organismo internacional de crédito un límite de 3000 millones de pesos de déficit fiscal. Esta cifra implica una reducción de 1500 millones respecto del pactado para 1997.

## La Bolsa a media máquina

El índice de acciones líderes Merval creció ayer 2,3 por ciento, aunque el empujamiento de los papeles se vio desmerecido por el escaso volumen operado que rozó apenas los 6 millones de pesos. Las pocas transacciones se debieron al feriado de Estados Unidos por el natalicio de Martin Luther King. El balance de la rueda local arrojó 32 alzas, 5 bajas y 9 papeles sin cambio. El optimismo asiático también contagió a San Pablo, que subió 3,2 por ciento.

Una jornada excepcional vivieron ayer los castigados mercados bursátiles del sudeste asiático. Todas las plazas de la región, salvo Taiwán que retrocedió un 0,6 por ciento, registraron alzas de hasta casi un 10 por ciento en Tailandia. La buena racha, que también se extendió a Europa, le deparó a Tokio una mejora del 1,6 por ciento, que en los casos de Hong Kong y Corea del Sur alcanzó el 5,6 y 6,6, respectivamente.

La euforia es atribuida por los analistas a la puesta en ejecución por parte de los países orientales de nuevas medidas de saneamiento financiero. Los inversores internacionales, por caso, dieron crédito a Indonesia, cuyo presidente Suharto aceptó el cumplimiento de las severas recomendaciones del FMI. Entre ellas, el compromiso de reformar su sistema bancario que implica fusiones de entidades privadas. Japón fue otro de los motivos que alimentó la confianza. Se especula que las autoridades de este país adoptarán nuevos incentivos para alentar el consumo en su economía.



Este verano también podrá encontrarnos en Punta del Este.

En conjunto con un grupo de restaurateurs uruguayos, Martha Katz está en Punta del Este, para que ud. disfrute más de sus vacaciones.

Si piensa en hacer una fiesta, llámenos, lo ayudaremos a convertir ese momento en algo inolvidable.

Tel: 3-9966 / (0911)449-1195 / (0911)403-5039



# Canadá busca el cuatro más uno

Si no fuera por un conflicto comercial con Brasil, Canadá ya se habría sumado como socio privilegiado del Mercosur.

La preocupación que ya admiten en Economía a un crecimiento del déficit comercial por la pérdida de competitividad de los productos locales y la caída en el precio de los bienes primarios, impulsa al Gobierno a buscar nuevos destinos para las exportaciones. El primer gesto en ese sentido se dará hoy, cuando se firmen setenta acuerdos empresarios y de cooperación con Canadá. Una nutrida delegación de ese país, encabezada por el primer ministro Jean Chrétien, tomó contacto ayer con empresarios argentinos a fin de incrementar el intercambio comercial. Carlos Menem puntualizó que los negocios bilaterales son aún "insuficientes" y destacó que "hay muchos campos" donde los canadienses podrían invertir.

Más allá del fomento al comercio, la visita canadiense termina con la frustración de no haberse podido firmar el Acuerdo de Cooperación en Inversión y Comercio, considerado un primer paso para la asociación de Canadá con el Mercosur, bajo la fórmula del "cuatro más uno". El convenio, que debía suscribirse en esta visita, se frustró debido a la disputa que mantienen una empresa de ese origen y otra brasileña. "Estoy decepcionado por la actitud" del gobierno de Henrique Fernando Cardoso, enfatizó ayer el ministro de Comercio Internacional de Canadá, Sergio Marchi, con un visible malhumor por la actitud inflexible del país vecino. De todos modos, adelantó que posiblemente ese acuerdo

se firmará en los próximos seis meses. El funcionario, nacido en la Argentina, señaló que Menem prometió a Chrétien laudarse ante Brasil para resolver la controversia. El conflicto es entre las empresas aéreas Embraer, de Brasil, y Bombardier, de Canadá, a raíz de que la primera denuncia que se violó un contrato que la tenía como proveedora.

En cambio, Chrétien destacó el avance que significa esta visita en las relaciones comerciales con la Argentina. La presencia de 400 empresarios canadienses intenta impulsar la concreción de negocios bilaterales. Hasta el momento Canadá figura como el octavo inversor externo, con 1185 millones de dólares desde 1994. El Gobierno estima que dentro de cuatro años avanzará hasta el tercer puesto, con un total de 2475 millones. Petróleo, gas, minería, turismo y forestación son los sectores preferidos por los canadienses para desarrollar proyectos.

El subsecretario de Comercio Exterior, Alejandro Mayoral, señaló a este diario que el Gobierno apuesta a incrementar las ventas a Canadá, dado que el año pasado fueron apenas superiores a los 100 millones de dólares, mientras que las importaciones treparon a 320 millones. También subrayó el interés de Canadá por sumarse como aliado del Mercosur. El ministro admitió que en este momento el interés de Canadá también pasa por encontrar destino a sus exportaciones, ya que buena parte de sus ventas van dirigidas al convulsionado sudeste asiático.



El primer ministro de Canadá, Jean Chrétien, con Carlos Menem. Encabeza una nutrida delegación de unos 400 empresarios.

## Brasil no da permisos

La Cámara de Exportadores de la República Argentina (Cera) denunció que Brasil no está cumpliendo con su promesa de exceptuar al Mercosur de la medida que obliga a obtener una autorización previa para ingresar a ese mercado. Aunque el gobierno de Henrique Fernando Cardoso se comprometió a liberar de la traba burocrática a los productos del bloque regional, en los hechos camiones argentinos permanecen varados en la frontera aguardando el permiso.

"Tengo comentarios del sector privado de que han tenido algunas dificultades en términos de demoras. No son trabas absolutas que impidan el acceso, pero igualmente existen, representan un costo y nos parece innecesario que las empresas argentinas lo estén pagando", subrayó ante **Página/12** el subsecretario de Comercio Exterior, Alejandro Mayoral. Cuando Brasil dio marcha atrás con la medida, el viceministro de Economía, Carlos Rodríguez, pidió que se lo hiciera por escrito, más allá del compromiso formal, justamente para evitar sorpresas. Mayoral comentó ayer que "estamos hablando" con Brasil para terminar con esta situación.

dale  
más valor  
a tu capacitación

## de Cursos IAC de Verano con Certificación Internacional Microsoft®



cuotas desde  
**\$45<sup>(\*)</sup>**  
en todos los horarios

Cierre de Inscripción  
15 de enero  
Vacantes Limitadas

**IAC**  
INSTITUTO ARGENTINO DE  
COMPUTACION

Mucho más cerca tuyo

**CAPITAL FEDERAL** - Barrio Norte: Av. Callao 1046 (814.3126) Belgrano: Av. Cabildo 1919 (783.4343) Boedo: Av. Independencia y Boedo (956.2075) Caballito: Av. Rivadavia y Acoyte (901.1586) Centro: Av. Corrientes 830 (326.1380) Flores: Av. Rivadavia y Pedernera (611.6776) Liniers: Av. Rivadavia y Carhué (643.0389) Palermo: Av. Santa Fe y Darregueyra (777.6596) Urquiza: Av. Triunvirato 4631 (523.6217) V.Crespo: Av. Corrientes 5445 (857.0178) **GRAN BUENOS AIRES** - Adrogué: Bm.é. Mitre 992 (293.3654) Avellaneda: Av. Mitre y 25 de Mayo (201.0528) Escobar: Tapia de Cruz 440 (23874) Hurlingham: Av. Jauretche y Salazar (452.4005) José C. Paz: Ruta 197 y Zuviría (39770) La Plata: Calle 50 628 (24.2293) Lanús: 9 de Julio 1210 - H. Yrigoyen 4466 (241.0478) Lomas de Zamora: Av. Meeks 36 (243.2093) Luján: San Martín 528 (30947) Merlo: Pte. Perón y Sarandí (21243) Monte Grande: L. N. Alem 299 (296.4070) Moreno: Bm.é. Mitre 2984 (2.0519) Morón: Sarmiento 933 (627.7717) Olivos: Av. Maipú y Ugarte (790.2436) Pilar: Rivadavia 459 (28448) Quilmes: San Martín y Rivadavia (254.1332) San Fernando: Pte. Perón y Madero (746.4618) San Isidro: Av. Centenario 12 (747.1885) San Justo: Almaguer y Perú (441.8026) San Martín: Belgrano e Int. Campos (753.6865) San Miguel: Av. Mitre 1351 (667.0885) Tesei: Av. Vergara 2222 (450.0325)

y en las filiales del interior del país marcadas con el símbolo •

•Alberdi: Uriburu 122 •Armstrong: Fischer 490 •Arribeños: Libertad 340 •Arroyo Seco: San Martín 937 •Ascensión: José Hernández 150 •Ayacucho: Sáenz Peña 959 •Bahía Blanca: O'Higgins y Saavedra •Baigorrita: Patricias Argentinas s/n •Balcace: Av. Aristóbulo del Valle 525 •Baradero: Durragueira 626 •Bariloche: Gallardo 789 •Bell Ville: Av. España 41 •Bella Vista (C): Salta 843 •Bolívar: Sargento Cabral 246 •Campana: Mitre y Belgrano •Cañada de Gómez: Romegialli y Moreno •Capilla del Señor: H. Yrigoyen 628 •Cap. Sarmiento: Italia 16 •Carhué: 25 de Mayo y Pringles •Carlos Casares: 9 de Julio 323 •Casilda: Buenos Aires 2558 •Castelli (B): 25 de Mayo 375 •Catamarca: Sarmiento 173 •Catriel: La Rioja 588 •Catriel: Roque Sáenz Peña 416 •Centenario: Ruta 7 e/dos Rotondas •Chascomús: Belgrano 149 •Choele Choele: Avellaneda y Roca •Chos Malal: Julio Sosa Casa 61 •Cinco Saltos: San Lorenzo 261 Local 2 •Cipolletti: Mengelle 159 •Cnel. Brandsen: Las Heras 855 •Cnel. Dorrego: Av. Fuertes 929 •Cnel. Pringles: Mitre 1145 •Cnel. Suárez: Rivadavia 235 •Colón (B): Calle 23 670 •Colón (E): Urquiza 219 •Colonía Caroya: San Martín 2641 •Comodoro Rivadavia: Rawson 635 •Córdoba: San Martín 39 - Riego Núñez 3828 •Corral de Bustos: Italia 556 •Crespo: Sarmiento 1372 •Cutral-Có: Di Paolo 348 •Daireaux: San Martín 46 •Deán Funes: 25 de Mayo 216 •Dolores: Rico 36 •Eduardo Castex: Estanislao Zeballos 954 •Esquel: 25 de Mayo 445 •Esquina: Galería San Cay Local 6 •Formosa: 9 de Julio y Pringles •Gob. Costa: San Martín y P. Moreno •Gonz. Chaves: Sarmiento 151 •Goya: Colón 915 •Gral. Alvear (M): Ing. Lange 39 •Gral. Arenales: Guido Spano 15 •Gral. Belgrano: Calle 16 635 •Gral. Pico: Calle 17 1338 •Gral. Roca: Av. Roca 1965 •Guaminí: Zubillaga 90 •Henderson: H. Yrigoyen 90 •Jesús María: Nemesio González 82 •Just. Posse: 25 de Mayo 978 •La Cruz (C): Unión 777 •La Falda: Av. Edén 241 •La Paz (E): Moreno 1208 •La Toma: 25 de Mayo 725 •Las Flores: San Martín 480 •Lib. Gral. San Martín: Libertad 447 •Lincoln: Urquiza 180 •Lobos: Rivadavia 231 •Loncopué: David Almendra s/n •Los Cardales: 25 de Mayo 85 •Los Toldos: Manuela Molina 155 •Maca-chín: Santa Fe 484 •Maipú (B): Alcides 530 •Mar del Plata: Av. Independencia 1725 •Mendoza: Gral. Espejo 70 •Mercedes (B): Calle 25 esq. 16 •Mercedes (C): Juan Pujol 981 •Monte Blandengues y Alem •Monte Caseros: 25 de Mayo 1070 •Monte Maíz: Buenos Aires 1489 •Necochea: Calle 62 3108 •Neuquén: Santa Fe 355 •Noetinger: 25 de Mayo 447 •Nueve de Julio: La Rioja 1230 •Olavarría: Lamadrid 2578 •Orán: Pellegrini 41 •Palpatá: San Martín 341 •Paraná: Andrés Pazos 85 •Paso de los Libres: Madariaga 644 •Pehuajó: Hernández 536 •Pellegrini: Pueyrredón 347 •Pergamino: San Nicolás 615 •Perico: (en instalación) •Posadas: Félix de Azara 1918 Local 3 •Pto. Santa Cruz: 9 de Julio 370 •Punta Alta: Urquiza 243 •Quemú Quemú: 25 de Mayo 546 •Rafaela: Bvd. Santa Fe 585 •Ranchos: Paseo Casal Local 6 •Realicó: Av. Mullally 167 •Reconquista: Habegger 1056 •Resistencia: (en instalación) •Río Cuarto: Fotheringham 126 •Río Grande: Mons. Fagnano 631 •Rosario: Sarmiento y Córdoba - Mendoza 4164 - Anchorena y San Martín •Rosario de la Frontera: M.F. de Cornejo 343 •Rufino: A. Martín y Cobo •Salta: Belgrano 833 •San Genaro: U. Galletto 155 •San José de la Esquina: Moreno 766 •San Lorenzo: San Martín 1976 •San Luis: Pedernera 1063 •San Pedro (B): Mitre 612 •San Salvador de Jujuy: San Martín 1085 •Santa Fe: San Jerónimo 2764 •Santa Teresita: Calle 33 542 •Santiago del Estero: Sarmiento 60 •Santo Tomé (C): A.S. Blanco 869 •Tandil: Gral. Rodríguez 852 •Tartagal: 20 de Febrero y España •Teodelina: Mariano Moreno 450 •Totoras: Lavalle 874 •Trenque Lauquen: Fray J.S.M. de Oro 348 •Tucumán: Crisóstomo Álvarez 447 •Urdampilleta: San Martín 829 •Ushuaia: Rivadavia 165 •Venado Tuerto: H. Yrigoyen y L. de la Torre •Vera: San Martín 1773 •Viedma: Saavedra 616 •Villa Carlos Paz: Libertad 50 •Villa Ocampo: Bm.é. Mitre 1373 •Villa Regina: Rivadavia 85 •Villaguay: Leandro N. Alem 255

**UNICA RED NACIONAL EDUCATIVA**  
Ultimas zonas disponibles en Capital, GBA e Interior  
Av. Congreso 3555, Capital (1430) - Tel/fax 545.4444



# A cara de perro hasta el ballottage, después...

Los tres grupos que quieren los aeropuertos niegan un acuerdo previo al desempate del viernes. Pero ninguno descarta uniones posteriores. Gane o pierda, Exxel estará en la mesa de negociaciones.

Por Cledis Candelaresi

Los tres participantes en la licitación de los aeropuertos niegan públicamente cualquier pacto previo a la decisiva oferta que deben realizar el viernes para desempatar, pero ninguno de ellos descarta un acuerdo posterior, que permita a los perdedores integrarse en el negocio. Según la más fuerte hipótesis privada y del propio Gobierno, la alianza más factible es la que podría sellarse entre Sideco-Exxel (esta última empresa dueña del free shop y los depósitos fiscales) e Impregilo. "Si yo gano, Exxel me va a proponer una negociación por Edcadassa e Interbaires. Y yo seguro que voy a negociar", reflexionaba ayer ante *Página/12* el vicepresidente de Impregilo, Gianfranco Rizzo.

El tercer grupo, integrado por la Corporación América y la norteamericana Ogden, fue el que presentó la propuesta de canon más alta (118 millones de pesos). Pero esa ventaja no fue suficiente para que

el consorcio por el que presionó la embajada de Estados Unidos resultara triunfador. El estrecho margen entre las ofertas (menor al 5 por ciento) obligó a ir a un ballottage.

"No pueden inventarse fórmulas mágicas para que los competidores dejemos de serlo", aseguró Francisco Macri en un reportaje a este diario la semana pasada, negando cualquier acuerdo con sus contrincantes. "Es imposible hacer tratos tan complejos en apenas quince días.

**Obras:** Impregilo descuenta que, si Macri gana, será convocada para realizar parte de las obras, cuyo monto total es de unos U\$S 2000 millones en 30 años.

Especialmente cuando ninguno tiene una situación de privilegio", asegura Rizzo.

Pero hasta los propios privatizadores—según reconoció uno de ellos ante este diario— admiten que, ape-

nas surja un ganador, éste puede abrir el juego a las empresas que, por ahora, están en bando opuesto. Legalmente, el adjudicatario no puede cambiar su composición accionaria hasta cinco años después de haber recibido en concesión los treinta y tres principales aeropuertos del país. Sin embargo, esto no impide otras fórmulas para reacomodar el negocio.

Impregilo descuenta que, si el grupo Macri resulta ganador, sería convocada para realizar parte de las voluminosas obras de infraestructura, cuyo monto total es de unos 2000 millones de dólares en treinta años. A su vez, las autoridades de la firma italiana suponen que harían lo propio con Sideco Americana si el viernes la suerte estuviera de su lado.

Hay otro pacto que tanto fuentes oficiales como privadas entienden como ineludible. Es el que deberá celebrar la Corporación América o Impregilo con Exxel, si el grupo que esta firma integra junto a Macri no resulta triunfador. El futuro adjudicatario de los aeropuertos tendrá



"Si gano, Exxel me va a proponer una negociación. Y voy a negociar." Esto le afirmó a este diario Gianfranco Rizzo, de Impregilo.

que sentarse a negociar con la firma que comanda Juan Navarro si quiere explotar los depósitos fiscales o el free shop antes del 2009 y 2010—fecha en la que caducan, respectivamente, las concesiones otorgadas por el Estado—, ya que Exxel

**Negociar:** El que gane los aeropuertos, si no es Macri-Exxel, tendrá que negociar con la firma de Juan Navarro que posee el 45 por ciento de Edcadassa y el 80 de Interbaires.

posee el 45 por ciento de Edcadassa y el 80 por ciento de Interbaires.

"La participación privada en esas empresas no vale los 600 millones de dólares que calculaba Domingo Cavallo. Pero tampoco 150. No se

cuánto pagó exactamente Exxel, pero es claro que puede hacer un buen negocio, aun en caso de perder esta licitación", especuló Rizzo ante este diario. Si el grupo de Sideco gana, tendrá las ventajas de un negocio integrado. Si pierde, Exxel podría vender su participación en el *duty free* y en los depósitos, o seguir explotándolos durante una década con la ventaja de pagar por ellos un canon internacionalmente muy bajo (6 millones anuales por el *duty*), tal como evaluó ya hace un tiempo la consultora Airwais Engineering, contratada por el Gobierno.

Las apuestas del viernes son una incógnita. Pero todos sugieren que no hay margen para que nadie sorprenda con una oferta extraordinaria. Ni siquiera el grupo de Macri que, gracias a Exxel, corre con ventaja.



ABRAXAS PRODUCTORA S.A.  
PRESENTA:

## León Gieco oro zco con sol

ENERO

Martes 13: PUNTA DEL ESTE (Uruguay)

Jueves 15: VIÑA DEL MAR - "Quinta Vergara"

Sábado 17: NECOCHEA - "Teatro Ocean"

Domingo 18: MIRAMAR - "Teatro Atlántico"

Lunes 19: MAR DEL PLATA - "Estadio Polideportivo"

Martes 20: VILLA DE GESELL - "Teatro Atlas"

Miercoles 21: PINAMAR - "Teatro Oasis"

Jueves 22: SANTA TERESITA - "Cine Atlántico"

AUSPICIA

**Página/12**  
el país a diario





LA SUCESION DE PRIMATESTA Y QUARRACINO

# La procesión va por dentro

Los cambios en dos de las sedes episcopales más importantes significarán un nuevo modo de relación entre la Iglesia y el poder político.

Por Washington Uranga

La designación del sucesor del cardenal Raúl Primatesta en Córdoba y la confirmación de Jorge Bergoglio al frente del Arzobispado de Buenos Aires, en lugar del cardenal Antonio Quarracino, son dos importantes cambios que se avecinan en la jerarquía de la Iglesia Católica. El recambio de las dos sedes cardenales, por lo que en sí misma conllevan y por las modificaciones que provocan dentro de la estructura eclesiástica, tiene además inevitables repercusiones políticas que están siendo seguidas de cerca por los funcionarios del menemismo encargados de las relaciones con la Iglesia. La postura impulsada en 1997 por Estanislao Karlic desde la presidencia de la Conferencia Episcopal le dejó en claro a los habitantes de la Casa Rosada que "nada volverá a ser como era antes" entre el menemismo y la jerarquía de la Iglesia Católica. A pesar de ello los hombres del Gobierno no desperdician contactos y oportunidades —especialmente extraoficiales— para intentar influir en la interna eclesiástica.

Si bien el Gobierno no tiene ninguna incidencia directa en estos nombramientos, es evidente que tanto aquí como en Roma —donde se producen finalmente las designaciones— se escucha también, entre otras opiniones, el parecer de los funcionarios. Además de la intensa actividad que despliega Esteban Caselli en Roma, en su condición de embajador argentino ante la Santa Sede, el Gobierno cuenta con una carta de primera mano: las buenas relaciones que siempre ha tenido y que mantiene con el nuncio Ubaldo Calabresi, una persona clave a la hora de proponer nombres para obispos o para indicar quiénes son las personas más adecuadas para ocupar la sedes episcopales más relevantes.

Primatesta cumplirá 79 años el próximo 14 de abril y aunque presentó su renuncia al Arzobispado de Córdoba cuando celebró su 75 aniversario —tal como lo establece

la ley eclesiástica— la dimisión todavía no le fue aceptada por Juan Pablo II. Si bien el Papa no tiene un plazo para pronunciarse, todo indica que el nombre del nuevo arzobispo cordobés podría conocerse en los próximos meses. No obstante que la compleja trama de las designaciones eclesiásticas no permite hacer vaticinios, el nombre del actual presidente de la Conferencia Episcopal, Estanislao Karlic, se menciona insistentemente en los medios eclesiásticos como nuevo arzobispo de Córdoba. El actual arzobispo de Paraná —que ya actuó en Córdoba como obispo auxiliar entre 1977 y 1983— ha sido el responsable de un cambio profundo en el modo como la jerarquía de la Iglesia Católica pretende relacionarse con el Gobierno, proclamando y practicando la autonomía de los obispos frente al poder político. El nombramiento de Karlic podría ser leído como un respaldo del Vaticano a esta nueva postura que se afianza en el episcopado católico, que quedó reflejada en las elecciones de fines de 1996 y ratificada, por ejemplo, en la integración de la delegación enviada al Sínodo de las Américas, celebrado en Roma en noviembre-diciembre pasado. Lo mismo ocurriría si el elegido para Córdoba fuese el titular de Azul y vicepresidente primero de la CEA, Emilio Bianchi di Cárcano.

En cualquier caso el nombre del sucesor de Primatesta abrirá el espacio para las interpretaciones. Para Buenos Aires, en cambio, el Vaticano ya nombró al jesuita Jorge Bergoglio como sucesor de Quarracino, quien aún conserva el cargo a pesar de su enfermedad. Bergoglio es un hombre de posición conservadora, que mantiene buen diálogo con el clero y alguna apertura a lo social. Ideológicamente puede acordar en ciertos puntos con el Gobierno, pero no tendrá nunca una relación de cercanía con el menemismo como la que sostuvo Quarracino en sus momentos de mayor poder en la Iglesia. Mientras hace movimientos entre bambalinas y aguarda que se produzcan estas renovaciones para replan-



Antonio Quarracino cumple 79 años el próximo 14 de abril.

Hace cuatro años presentó su renuncia pero el Papa aún no la aceptó.

tear también la estrategia oficial respecto de la Iglesia Católica, el Gobierno cree haberse anotado pequeñas "victorias" aprovechando los últimos tiempos del nuncio Calabresi en la Argentina. La elevación al rango de arquidiócesis de la antigua diócesis de Luján-Mercedes, cuyo titular es Emilio Ogñénovich, uno de los obispos más menemistas, fue celebrada en las filas oficiales como un éxito propio, aunque el hecho no tenga mayor trascendencia desde el punto de vista real del poder eclesiástico. Lo mismo puede decirse de la reciente resolución que pone bajo el obispado castrense la capilla de la

residencia presidencial de Olivos, librando a Menem de toda relación con el obispado de San Isidro, que encabeza Jorge Casaretto.

Calabresi, embajador del Vaticano en Argentina se ufana de su amistad con Menem de quien ha sido incondicional. El nuncio cumplió 73 años el pasado 2 de enero y deberá presentar su renuncia en dos años. Es improbable que el Vaticano lo traslade a otro destino diplomático por tan poco tiempo. Su record reside en que ocupa la nunciatura en Buenos Aires desde el 22 de enero de 1981, cuando habitualmente esos cargos se renuevan cada cinco años.

## OPINION

Por James Neilson

### La bomba menemista

Desde 1955 hasta 1975, y con defectos que seguirían provocando desgracias calamitosas durante un largo período de transición, la Argentina fue un aquelarre en buena medida porque muchos estuvieron firmemente convencidos de que nadie, salvo el general Juan Domingo Perón, tenía derecho a ser presidente de la República. En cambio, a partir de 1983 pocos han cuestionado la legitimidad del presidente de turno, trátase de Raúl Alfonsín o de Carlos Menem, realidad que ha contribuido enormemente a la estabilidad política. Por desgracia, esta etapa pacífica parece destinada a agotarse muy pronto. Al proclamarse un pobre "proscripto", víctima de una Constitución monstruosamente discriminatoria, que insinúa, viola sus derechos fundamentales, el presidente Carlos Menem está armando una bomba de tiempo muy peligrosa que, de estallar, provocaría muchísimos estragos a las instituciones del país.

En la actualidad, pocos toman en serio la lectura autocompasiva de la reforma constitucional de 1994 que han hecho el Presidente y sus amigos: los más están bajo la impresión de que los retoques no perjudicaron a Menem sino que, por el contrario, le dieron el privilegio único e irrepetible de poder quedarse legalmente más de diez años en la Casa Rosada. Con todo, sería un error atribuir su interpretación a nada más que la megalomanía y suponer con Eduardo Duhalde que quienes piensan así son locos. Aunque los argumentos esgrimidos por los menemistas parecen grotescos, son idénticos a los que posibilitaron la primera reelección.

Por supuesto, en aquel entonces las circunstancias eran distintas: Menem era el político más popular del país, detalle que le resultó decididamente más útil que las lucubraciones interesadas de los juristas. En la actualidad, en cambio, la posición de Menem es débil no porque está "proscripto" sino porque abundan los que quisieran verlo de regreso en Anillaco. No hay motivos para creer que esta situación cambie mucho antes de las elecciones de 1999, pero es bien factible que después de haber gozado el próximo gobierno de la luna de miel habitual haya muchos que recuerden los buenos viejos tiempos con nostalgias. En tal caso, los menemistas jurarían que de no haber sido por la "proscripción" antidemocrática urdida por sus enemigos, el Jefe aún estaría en el poder que, en verdad, sigue siendo el legítimo Presidente de los argentinos y que por lo tanto sus partidarios tienen pleno derecho a hacer cuanto puedan para subvertir el statu quo y expulsar a los usurpadores de la Casa de Menem.

Este verano, disfrútelo en Algeciras,  
el Hotel de Pinamar.

Plan Promocional  
"FEBRERO EN ALGECIRAS"  
7 Noches con media pensión.

**\$654.-**

O EN 6 PAGOS DE \$ 109.-

PRECIO POR PERSONA. BASE HABITACIÓN DOBLE.

Nuestros Servicios son:

Desayuno americano.

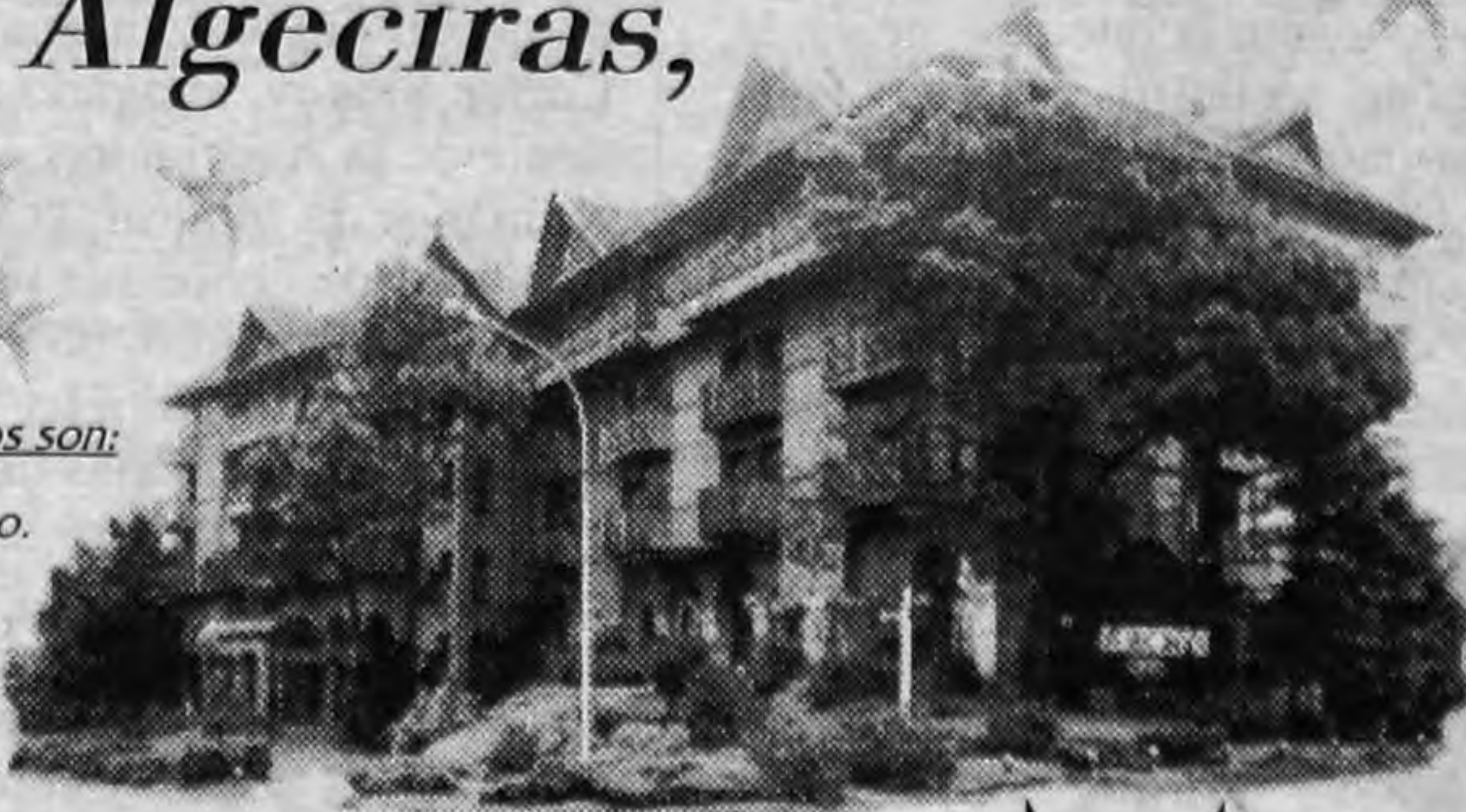
Cocina internacional.

Pileta climatizada

Sauna e hidromasaje.

Tennis, Paddle y equitación.

Guardería infantil y Estacionamiento  
cubierto con valet parking.



**ALGECIRAS**  
HOTEL  
★★★★  
PINAMAR - ARGENTINA

Anticipe sus reservas en nuestra oficina exclusiva: CALLAO 1016 PISO 11 Of. "B" (1023) CAP. Fed.

Tels. o Fax: 814-4030 / 811-0956 / 816-6244EN PINAMAR: AV DEL LIBERTADOR 75 Tels: (0254) 85550/4 Fax: (0254) 81161



## EL PERSONAJE

## Hombre de película



Cine y música hacen un cóctel sabroso en la vida de Germán Gómez. Es el encargado de la Videoteca de la Facultad de Ciencias Sociales, UBA, donde atesora reliquias cinematográficas que fue consiguiendo en forma casera. Fanático del cine francés y de ficción, disfruta recomendando títulos y directores. Para su otra gran pasión, la música, no guarda tan estrictas preferencias. "Soy músico en general -se auto-define-, no toco un único estilo o un instrumento determinado". Prueba de ello es su trayectoria: grabó el primer CD de murgas de Argentina con una murga de Liniers, participó en un ciclo de música experimental en el Teatro Colón, hizo música infantil, tuvo una banda de free jazz y hasta pasó por la bailanta junto a Cacho Castaña. A los 39 años, dice que está a sus anchas con cualquier tipo de público.

## EL DATO

## Posgrado misionero

Quienes quieran inscribirse para cursar el Programa de Maestría en Antropología Social en la Universidad Nacional de Misiones tienen tiempo hasta el 14 de marzo. Dura cinco semestres (o un equivalente en créditos académicos). El primero de ellos incluirá estos cursos: Antropología de la violencia; Antropología de los desastres naturales; Metodología de Evaluación y diagnóstico antropológico; y un taller de tesis. Después del trámite de inscripción, el 16 de marzo habrá una selección basada en un ensayo escrito en el momento, un test de lectura en inglés y una entrevista. Informes: Tucumán 1605, Posadas, Misiones. Tel. 0752-26341.

## EL NUMERO

56

Es el porcentaje de votos que llevó al radical Juan Carlos Gottifredi a liderar, una vez más, el rectorado de la Universidad Nacional de Salta (UNSa). Es la primera vez que en esa casa de estudios se eligen autoridades por voto directo. Los decanos nombrados en la UNSa hasta el momento son Roberto Rodríguez, en Ciencias Económicas, María Chávez en Salud, Hipólito Rodríguez Piñeyro en Humanidades, Lidia Ibarra en Exactas, Lucio Yazlle en Ciencias Naturales, y E. Castro Vidaurre en Ingeniería.

# La comunidad universitaria lleva sus pruebas a la Justicia española

Dos representantes de la FUA viajan a España para declarar ante el juez Garzón. Aportarán la primera nómina de estudiantes desaparecidos durante la dictadura militar. Los abogados querellantes dicen que es una contribución "para acreditar el fenómeno del genocidio".

Por Irina Hauser

"Llevamos todas nuestras pruebas sobre la desaparición de estudiantes." En representación de la comunidad universitaria, Pablo Javkin y Rafael Veljanovich, se preparan para viajar dentro de cinco días a España, donde fueron citados por la Justicia para declarar en el proceso que sigue el juez Baltasar Garzón contra los responsables del genocidio en Argentina. Expondrán un trabajo de investigación hecho en el Instituto Gino Germani -Facultad de Ciencias Sociales, UBA-, una nómina rigurosa de los universitarios desaparecidos y acercarán la "lista negra" (estudiantes sancionados y suspendidos durante la dictadura) hallada el año pasado en la Universidad de Córdoba para mostrar su relación con las desapariciones. El cruce de cifras indica que de los 2.129 estudiantes desaparecidos, 242 eran españoles. "La declaración de representantes de los sectores sociales, como es el caso del estudiantil, es esencial para acreditar el fenómeno del genocidio", dijo a *Página/12*, desde Madrid, Carlos Slepoy, uno de los abogados querellantes.

El 27 es el día clave. Javkin y Veljanovich -de la Federación Universitaria Argentina (FUA)- darán el presente en los tribunales españoles para sumar pruebas a la etapa de instrucción del juicio por violaciones a los derechos humanos cometidas durante la última dictadura militar en Argentina. Concurrirán como denunciantes propuestos por la querrela y aceptados por el juez Garzón, quien comanda el proceso. "Es una posibilidad muy importante, como sector social, de llevar a la Justicia datos que constatan que la etapa genocida respondió a una acción absolutamente organizada y que hubo un accionar militar deliberado dentro de las universidades", explica Javkin. "Y es un modo de apoyar una causa que la fiscalía viene intentando archivar", agrega.

El núcleo de la declaración será la presentación de una lista de 2.129 estudiantes desaparecidos (argentinos y extranjeros) que detalla, para cada caso, la edad de la persona, la universidad a la que pertenecía, la fecha del secuestro y la fuerza que lo perpetró. Del análisis realizado por los representantes universitarios surge un dato sorpresivo: de ese total de desapariciones en las universidades, 242 eran jóvenes españoles (o hijos de españoles). Esto indicaría que casi la mitad del total de españoles desaparecidos en Argentina eran estudiantes. "Es un dato que revaloriza mucho nuestra declaración", afirmó Veljanovich. Todo este material es novedoso para la causa y, en cuanto al número de casos, el más significativo de los presentados hasta el momento. La nómina fue armada "en forma artesanal", en base al informe de la Conadep, otros de APDH, un estudio dirigido por Inés Izaguirre, investigadora del Instituto Gino Germani



Pablo Javkin y Rafael Veljanovich declaran el 27 de enero ante el juez Baltasar Garzón. Llevan un riguroso listado de los 2129 estudiantes desaparecidos: "242 serían españoles", dicen.

y el aporte de la Asociación de Ex Detenidos y Desaparecidos.

Otro de los documentos que utilizarán es la "lista negra" de estudiantes universitarios que fue encontrada el año pasado en un armario de la Facultad de Medicina de Córdoba y que data de la época de la dictadura. El listado incluye nombres de alumnos expulsados y sancionados en las universidades públicas e informes que elaboraba el Departamento de Policía para expedir certificados de buena conducta que eran requeridos como condición de ingreso a las aulas. "Muchos de los jóvenes que figuran en esos papeles no sólo son desaparecidos sino que la fecha de la expulsión corresponde al día posterior al secuestro", dice Javkin.

"Apuntamos a poner en evidencia que el movimiento estudiantil fue uno de los sectores más castigados por la dictadura militar, cuya intervención afectó a todas las universidades -dice Veljanovich-. Mientras haya profetas de la muerte que reivindicquen su capacidad de matar y que el Presidente quiera re-

## Cruzada por la memoria

Jorge Watts, de 49 años, es el encargado "del archivo más completo sobre desaparecidos que existe en el país". Esta base de datos pertenece a la Asociación de Ex Detenidos y Desaparecidos -de la que Watts fue fundador y presidente- y facilitó la confección de la nómina que los representantes de la FUA aportarán a la causa sobre genocidio y terrorismo de Estado en Argentina en la que instruye el juez Baltasar Garzón, en España. En base al material disponible y a los datos recolectados por los universitarios, Watts ayudó a realizar el cruce de variables que permitió deducir, entre otros puntos, que el 44 por ciento del total de españoles desaparecidos durante la dictadura militar en Argentina eran estudiantes. Sobreviviente del Vesubio, este analista en sistemas es, además, quien coordina la Comisión Memoria de la Facultad de Ingeniería, UBA, e impulsa la creación de agrupaciones similares en otras casa de estudios. La finalidad, dice, es "recuperar una parte de la historia que fue condenada al olvido por un mandato muy fuerte de silencio". Económicas y Agronomía de la UBA, así como la Universidad de La Plata, se disponen a sumar sus comisiones.

conciliaciones por decreto o monumentos, nosotros decimos que la reconciliación sólo se logra con la memoria, la verdad y la justicia. En ese sentido, nuestra colaboración con el juicio es vital". Al margen de quienes van a declarar como testigos o como sobrevivientes, la FUA es la

segunda organización social que va a España, en persona, a llevar sus pruebas. Anteriormente lo hizo la Utpba (Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires) y más adelante lo harán miembros de la Asociación de Abogados y sindicatos varios.

## "Esto demuestra que el juicio sigue"

"La presencia de representantes universitarios argentinos acá en España es una demostración de que el juicio continúa", dijo a *Página/12* Carlos Slepoy, abogado de la querrela y presidente de la Asociación Argentina Pro Derechos Humanos de Madrid. "Constantemente recibo llamados de gente que pregunta: ¿el proceso judicial se suspendió, no?", manifestó desde el otro lado del Atlántico. "El proceso sigue -insiste-. La lista de más de 2.000 estudiantes desaparecidos que traerá la FUA es importantísima".

La continuidad de la causa en manos de Garzón viene siendo cuestionada por la fiscalía. Los reclamos para que el gobierno de José María Aznar devuelva apoyo al juez, se multiplicaron a partir de las declaraciones de la semana pasada del ex marino Alfredo Astiz.

A entender del fiscal Jesús Cardenal, los hechos que hacen al juicio no podían calificarse, desde el punto de vista jurídico, como "genocidio". Argumentó también que la norma española que habilita la persecución de delitos de lesa hu-

manidad fue creada en el '85 y no tiene principio retroactivo, de modo que sería inaplicable. Ante este planteo, Slepoy ha repetido una respuesta: "Habiendo tantos desaparecidos, la denominación de genocidio es una cuestión de sentido común. En los términos de la fiscalía, al nazismo se le puede decir genocidio por la matanza de judíos y gitanos, pero no lo sería por matar homosexuales o minusválidos", señaló. "En cuanto a la ley, los delitos permanentes, como es el de secuestro, se continúan en el tiempo. Es decir, la causa no puede prescribir hasta que el delito cese o se encuentre a la persona", sostuvo.

"Las declaraciones y pruebas que aportan distintas organizaciones (y que se suman a los testimonios directos y documentos históricos) son importantísimas. Lo es también la lista de más de 2.000 estudiantes desaparecidos que traerá la FUA", afirmó el letrado. "Es la forma de demostrar que el plan, premeditado, fue dirigido a varios sectores puntuales, especialmente el estudiantil y el obrero", dijo.



Por Nora Veiras

Hace apenas dos meses saltó de la subsecretaría a ocupar el lugar que dejó vacante Horacio Sanguinetti. Así, a los 50 años, Mario Giannoni, se convirtió en el segundo secretario de Educación de Fernando de la Rúa. Este profesor de Historia y apasionado basketballista está a cargo de la formación de 650 mil alumnos (54,8 por ciento en el sector público), 1200 establecimientos y 42 mil docentes estatales. Más que cauteloso al momento de las definiciones, el ex subsecretario de Educación de Río Negro durante la gestión de Osvaldo Álvarez Guerrero y parte del primer gobierno de Horacio Massaccesi, dice que a pesar de "las diferencias", Susana Decibe "es la mejor ministra de Educación del gobierno de Menem". Fue el único funcionario que se acercó a la carpa blanca de los ayunantes pero no deja demasiado espacio para el optimismo: "no hay aumentos presupuestados, pero esto no quiere decir que a lo largo del año no pueda haber recursos".

—¿Qué los diferencia del proyecto educativo oficial?

—Nosotros hemos planteado siempre la participación como un prerequisite para cualquier acción política educativa: las reformas que pretenden imponerse sólo duran el tiempo que se ejerce la fuerza de la presión. En los últimos años se ha avanzado en planteos comunes. Hoy nadie discute la necesidad de una educación de calidad para todos. Nadie discute que hay que evaluar los procesos de enseñanza-aprendizaje. El debate se produce en para qué se evalúa, qué indicadores se utilizan, qué se hace y cómo se comunican esos indicadores.

—Usted dice "construir una alternativa" pero lo que se ha visto es una oposición al proyecto oficial pero nada que lo sustituya.

—No aceptaría esto si analizamos puntualmente cada nivel, cada aspecto del sistema educativo. Un ejemplo concreto es todo lo que trabajamos en la renovación de la educación técnica y tecnológica que ni estaba contemplado en la Ley Federal de Educación.

—Cuando se habla con los maestros y profesores aparecen los problemas sociales que se meten en la escuela y ellos no saben cómo afrontar. Uno de esos temas es el de la droga...

—La escuela no puede dar la espalda. Estamos permanentemente trabajando en proyectos para dar respuesta. Básicamente capacitación del docente y reorganización institucional para contener a los chicos pero sin desnaturalizar la función de enseñanza.

—Concretamente, ¿cómo piensa que se debe afrontar el tema de la droga?

—Es un flagelo terrible que es-



Mario Manusia

MARIO GIANNONI

## "No está previsto un aumento salarial"

El secretario de Educación porteño reconoce que, pese a sus diferencias, Susana Decibe "es la mejor ministra de Educación del gobierno de Menem" y habla de los cambios que se vienen.

tá afectando básicamente a los sectores de la juventud. Creo que muchos jóvenes lo ven como una salida equivocada a un mundo que les plantea un futuro dudoso o inexistente, no siempre estamos preparados para enfrentar el problema, pero vamos a avanzar.

—Algunos docentes se quejan porque como se considera que la educación sexual es un tema transversal, que debe atravesar todas las materias, termina no siendo nada...

—Es un tema que debe abordar la escuela sin vulnerar el derecho básico de familias que a veces plantean objeciones al respecto y hay que respetarlas. Un contenido transversal significa, por el contrario, que atraviesa el conjunto del currículum por ser un problema básico de la existencia y de impacto fuerte en la adolescencia.

—La capacitación docente es clave, el año pasado hubo serios problemas con la Escuela de Capacitación comunal ¿Este año qué van a hacer?

—Somos un equipo, en el caso concreto de la Escuela está bajo la responsabilidad de la doctora Graciela Frigerio. Estamos plan-

teando integrar la acción de los 21 institutos de formación docente, la Escuela y los aportes que desde la Nación hace la Red Federal de Capacitación Docente Continua. En la Escuela va a funcionar también un Centro de Pedagogía de Anticipación, con la idea de que se pueda dar respuesta no sólo a los problemas sino avanzar en investigación educativa, desarrollo curricular y capa-

**Licencias: "El régimen de licencias se podría discutir. Hay que mirar mucho más el control. En 1997, tuvimos una erogación superior a los 100 millones de pesos".**

citación. Pretendemos superar los cursitos de treintahoras. Daremos una fuerte capacitación para los supervisores y sectores directivos, en cursos prolongados que pueden ser bianuales, y una fuerte capacitación temática para los docentes. Se le dará prioridad a la informática como curso de aprendizaje.

—Muchos docentes se quejan

porque tienen que pagar los cursos...

—La oferta de la Red Federal, de la Escuela y de los institutos es gratuita. En la Argentina y, particularmente en la ciudad de Buenos Aires, existe una larga tradición de enseñanza privada que con toda legitimidad hacen su oferta.

—Este año ¿qué va a cambiar en las escuelas?

—Se va extender la enseñanza de idioma a todo el segundo ciclo, es decir para cuarto, quinto y sexto grado. La ciudad de Buenos Aires estaba muy avanzada por la reforma curricular que se hizo en el '86. Todos los chicos de primaria tienen profesor de educación física, de música, de actividades prácticas, de tecnología, se incorporó el inglés. Hasta este nivel, los cambios son de modernización y actualización en los contenidos. En el '97 se distribuyeron 10 documentos de apoyo curricular y este año se van a distribuir diez más.

—¿Qué van a hacer con el tercer ciclo, es decir séptimo grado y primer y segundo año de la secundaria?

—Este punto es uno de los de di-

ferenciación más fuerte con las recomendaciones del Consejo Federal y la Nación. Sobre la estructura tradicional de siete (primaria) y cinco (secundaria) vamos a sobreimprimir la estructura de 9 años obligatorios: el séptimo grado se deja en la primaria y es el primer año del tercer ciclo—será dictado por maestros capacitados especialmente—y octavo y noveno se dictan en la escuela media. En la ciudad no hay un quiebre en el pasaje de séptimo a primer año, la dificultad se da en el pase de primero a segundo, donde hay una repitencia cercana al 20 por ciento. Además, de 100 que entran, 38 no terminan tercer año, este promedio se agrava en las escuelas industriales, donde más del 50 por ciento no termina tercer año. No podemos olvidar que además en la ciudad hay casi 300 mil adultos que no terminaron su escuela media—57 mil tienen entre 20 y 30 años, y 105 mil tienen entre 30 y 40 años—. Esta va a ser una prioridad durante este año.

—Usted fue el único funcionario que fue a la carpa blanca. Ahora desde la ciudad qué respuesta se va a dar al pedido de aumento salarial. En síntesis, va a haber plata para los docentes en el '98.

—No está presupuestado para el '98. Esto no quiere decir que no se encuentren alternativas a lo largo del año. Los 814 millones de pesos que están destinados a educación (el 26,8 por ciento del presupuesto) no tienen la mejor asignación posible.

—¿El régimen de licencias debe ser modificado?

—Creo que el régimen de licencias se podría discutir. Lo que estoy seguro es que hay que mirar mucho más el control. En 1997, tuvimos una erogación presupuestaria superior a los 100 millones de pesos sólo en licencias. Este es un fenómeno que preocupa a todos. El tema es buscar el equilibrio entre los legítimos derechos de quienes trabajan y la búsqueda de un sistema que nos permita ser lo más transparente. Eso sí, no impulsaremos cambios al estatuto si no es en una mesa de concertación con los gremios.

—Un breve ping-pong: ¿Menem?

—No comparto la mayoría de sus líneas, propuestas y políticas.

—¿Susana Decibe?

—La mejor ministra de Educación que tuvo Menem más allá de las diferencias que sostenemos.

—¿De La Rúa?

—Un gran jefe de gobierno con nivel de estadista para cada vez mayor número de argentinos.

—¿Graciela Fernández Meijide? —Muy interesante aparición en el escenario político que enriqueció con su aporte y presencia.

—¿Carlos "Chacho" Alvarez?

—Uno de los políticos que trabaja más seriamente y que ha mostrado importantes signos de emprendimiento personal para la construcción de proyectos.



GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE JUJUY  
SECRETARIA DE TURISMO

Jujuy todo el año, todos los climas

BELGRANO 690 - TEL.: 088 - 221326 (4600) San Salvador de Jujuy - Argentina

Jujuy  
más cerca del cielo



## Asesinato en un auto

Una mujer de 29 años, esposa de un suboficial de la Policía Bonaerense, fue asesinada de un balazo por un motociclista mientras viajaba con su marido y su hijo de cinco años en un vehículo rumbo a su casa, en la localidad de Quilmes. El crimen ocurrió el domingo a las 22.30 en Mitre y Salcedo, en la localidad de Wilde, cuando Sara Núñez viajaba junto a su marido Rufino Sueldo (31) y su hijo, y un motociclista que se colocó frente a la ventanilla del conductor extrajo un arma y disparó al menos cuatro balazos, uno de los cuales impactó en el pecho de Núñez. La mujer murió apenas ingresó al hospital de Wilde para ser atendida. "No tengo ni idea de por qué la mataron", dijo Sueldo cuando fue interrogado sobre las causas del asesinato de su esposa, a la vez que negó algún incidente de tránsito con el atacante.

## 500 bagres muertos

Quinientos peces muertos aparecieron flotando en el Dique 1 del puerto metropolitano. Hasta ahora, las autoridades desconocen el motivo de la extraña mortandad de los bagres blancos. La Prefectura Naval Argentina está investigando las causas, para lo cual tomó muestras de los peces y el agua y las envió a la Secretaría de Recursos Naturales y Desarrollo Sustentable.

## Turner quiere más tierras

El dueño de la cadena norteamericana CNN, Ted Turner, ofreció una suma que se presume millonaria por una estancia ubicada al lado del volcán Lanín, al noroeste de Junín de los Andes, pero sus propietarios rechazaron la oferta. Si bien se desconocen las cifras de la negociación, algunos afirman que la oferta de Turner habría doblegado la del valor de la propiedad, valuada entre un millón y un millón y medio de dólares. Los dueños de la estancia Tres Picos son la familia Nordahl Olsen, de origen noruego, cuyos antepasados llegaron a la región décadas atrás. La estancia está cruzada por un tramo del río Malleo, ideal para la pesca deportiva, y tiene en su interior la hostería cinco estrellas San Huberto, donde la actriz Jane Fonda (esposa de Turner) pasó un Año Nuevo.

## EL BOOM DE LAS CIRUGIAS ESTETICAS A BAJO COSTO

# Los que buscan perfección en la cola del hospital público

Por Mariana Carbajal

La furia por corregir en un quirófano algún rasgo facial o perfeccionar las curvas del cuerpo no conoce límites sociales ni económicos. Con tarifas entre 4 y 8 veces menores que las de los consultorios privados, los hospitales públicos de la ciudad de Buenos Aires no dan abasto para satisfacer la creciente demanda de cirugías estéticas. Docentes, operarios de mantenimiento y hasta desempleados engruesan las listas de espera. Los turnos se están dando con una demora de dos meses a un año, debido a la explosión de pacientes: en diez años aumentaron entre un 50 y 80 por ciento en los distintos centros de salud estatales. "La apatía y el deseo de ser bello o mejorar la apariencia física se da en todas las clases sociales", señala a *Página/12* Jorge Armando Mitelman, a cargo de la división de Cirugía Plástica del Hospital de Clínicas y docente

**Demora:** Los turnos se están dando con una demora de dos meses a un año, debido a la explosión de pacientes: en diez años aumentaron entre un 50 y 80 por ciento.

universitario.

En el Clínicas las operaciones de cirugía plástica pasaron de 204 en 1986 a 467 en 1997, de las cuales aproximadamente el 50 por ciento corresponden a estéticas y el resto a reparadoras. En el primer semestre del año pasado, hubo 3179 consultas en el servicio. En todo el '96, 7210.

En el departamento de Cirugía del Hospital Argerich, de La Boca, no llevan con tanta precisión los números. No obstante, estiman que desde el '91, cuando se hizo cargo del área de estética el destacado cirujano Jorge Guerrisi, la demanda creció cerca del 80 por ciento. "Sólo en los últimos tres años aumentó alrededor de un 20 por ciento", precisó a *Página/12* el jefe del Departamento de Cirugía del Argerich, Silvio de Marco. Para las operaciones que requieren anestesia general (reducción mamaria, corrección de abdomen y lipoaspiraciones ge-

Los hospitales han visto en los últimos tiempos una explosión en la demanda de estéticas. La gente espera meses para acceder a cirugías mucho más baratas que en los consultorios privados. Lo que más se pide es nariz, seguida de liftings.

nerales) la demora es de un año y hay 140 pacientes inscriptos. Y para las que se realizan con anestesia local (nariz y aumento de busto, por ejemplo) hay anotadas doscientas personas, que deben esperar dos a tres meses antes de tener contacto con el bisturí. El 65 por ciento de los que se acercan al Departamento de Cirugía del Argerich reclama una operación estética y 35 por ciento, reparadora.

Aunque en menor medida, la afluencia de pacientes también se multiplicó en el Hospital Ramos Mejía, del barrio de San Cristó-

bal: aproximadamente un 25 por ciento en los últimos diez años, informó el médico César Nocito, a cargo de la División de Cirugía Plástica de ese centro de salud. "Es notorio cómo en los últimos seis meses se observa un aumento sistemático de pacientes de estética en la misma proporción que han disminuido en los consultorios privados", reveló Nocito. Allí los turnos para el quirófano tienen un retraso de 4 a 7 meses. Se realizan cerca de 1100 plásticas al año, de las cuales al menos el 50 por ciento son estéticas. En general, la mayoría de los pacientes son

mujeres. La edad oscila entre 16 o 17 años hasta 75 u 80.

## De las narices

El hall de espera del sector Cirugía Plástica de Ramos Mejía está abarrotado de gente. Entre los que esperan ser atendidos se destacan varios jóvenes, varones y mujeres de veintipico años, con sus narices vendadas por moretones en sus rostros. Es el caso de la rinoplastia (corrección de la nariz) encabeza el ranking de cirugías estéticas, seguido por operaciones de lifting, párpados y aumento de busto, y un poco más atrás lipoaspiración y reducción de abdomen.

Alejandro González, de 35 años, es empleado del área de control de calidad en una empresa, vive en Monte Grande y se opera hace 10 días. "Quería arreglar la nariz. Averigüé en un consultorio privado y me pidieron 1300 pesos y como acá vi que los resultados de las operaciones eran mejores decidí hacérmela acá, que

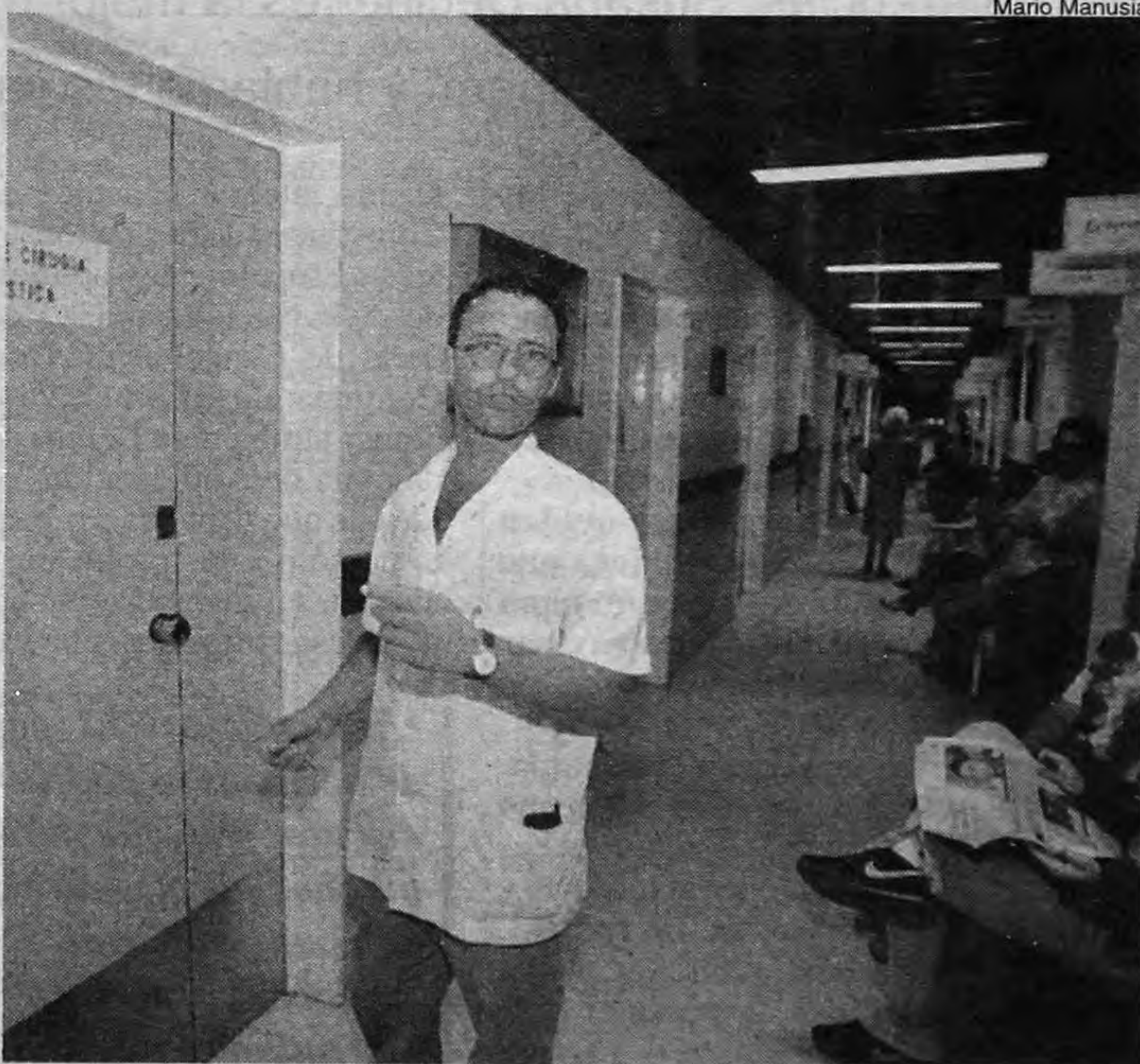
**Diferencia:** "Quería arreglarme la nariz. En un consultorio privado me pidieron 1300 pesos y, como vi que los resultados eran buenos, decidí hacérmela acá."

me salía mucho más barato", comentó a este diario el joven. Lián Piera, 20 años, de Escobar, empleado de mantenimiento del mismo hospital Ramos Mejía, entró en el quirófano para cambiarse su nariz el martes último y tres días después recibirá las primeras curaciones. Una gama de violáceos enmarca sus ojos. Andrea Valaz, de 25, oriunda de Haedo, es empleada en un estudio contable, cuenta que toda su vida quiso operarse. Su sueño se hizo realidad también el martes último. El bajo costo de la operación la tentó. "Yo era tan fea mi nariz pero quería tenerla más afinada", aclara. También ella espera que el médico controle la herida.

La diferencia de precios con los consultorios privados es muy marcada. Una operación de nariz cuesta cinco veces menos en el hospital público (400 pesos) mientras una lipoaspiración llega a facturarse a un costo ocho veces inferior (ver aparte). En realidad, en los hospitales públicos se accede a la cirugía sin pagar nada, pero no es obligatorio el pago de la operación, pero en la oficina "Cooperadora" de cada centro de salud, hay un listado con las tarifas correspondientes, que afirman en la ventanilla— es orientativo. "Paga el que puede", aseguran.

## Por el trabajo

Los motivos que esgrimen los interesados en practicarse una cirugía estética se repiten en los hospitales. Mejorar aquel defecto que siempre los traumó, gan-



El cirujano Margulies en el hospital Argerich.

Allí detectaron a algunos fanáticos del quirófano.

## Una cuestión de precios

El bajo costo de las operaciones es uno de los factores principales del auge de las cirugías plásticas en los hospitales públicos de la ciudad de Buenos Aires. Las diferencias de precios con el sector privado son muy amplias. Mientras que en un consultorio particular una rinoplastia (cirugía de nariz) se cotiza alrededor de 2000 pesos, tanto en el Ramos Mejía como en el Argerich el valor de la misma intervención quirúrgica es de 400 pesos, y en el Hospital de Clínicas la tarifa suma 560 pesos. Para una operación de implante de siliconas los montos son 3000, 700 y 750 pesos, respectivamente. Una lipoaspiración se cobra alrededor de 4000 en un consultorio particular, mientras que la Cooperadora de los hospitales públicos sugiere un costo de 500 y el Clínicas 950 pesos. La reducción de busto puede pagarse cerca de 4500 pesos en el sector privado y tan sólo 1000 en el Argerich o Ramos Mejía. La brecha en el caso del lifting es aún mayor: unos 5000 pesos en un consultorio particular y 500 en los hospitales porteños, mientras que en el Clínicas la tarifa se eleva hasta los 950.

"Ha aumentado en todos los hospitales públicos la demanda de cirugía plástica porque, aunque los precios no son excesivamente baratos están por debajo de lo que cobran los cirujanos en forma privada", señala el médico Jorge Armando Mitelman, a cargo de la División de Cirugía Plástica del Hospital de Clínicas.

**FAX TELEFONIA**

Reparamos su fax en minutos o le entregamos uno hasta su reparación.

REPUESTOS ORIGINALES: TODAS LAS MARCAS. GARANTÍA OFICIAL 6 MESES.

TODO EN VENTAS Y ACCESORIOS

ELECTRONICA SYSTEMS, único centro de reparación autorizado. Seriedad y responsabilidad nos avalan. Servicios a empresas y particulares. Mantenimiento, venta y accesorios. Llámenos al 978-8884 601-8444 24 hs.: al 377-0717 o 15-419-3366 GUAMINI 4824 CAP.

Retiro y entrega a domicilio sin cargo.



## Asesinato en un auto

Una mujer de 29 años, esposa de un suboficial de la Policía Bonaerense, fue asesinada de un balazo por un motociclista mientras viajaba con su marido y su hijo de cinco años en un vehículo rumbo a su casa, en la localidad de Quilmes. El crimen ocurrió el domingo a las 22.30 en Mitre y Salcedo, en la localidad de Wilde, cuando Sara Núñez viajaba junto a su marido Rufino Sueldo (31) y su hijo, y un motociclista que se colocó frente a la ventanilla del conductor extrajo un arma y disparó al menos cuatro balazos, uno de los cuales impactó en el pecho de Núñez. La mujer murió apenas ingresó al hospital de Wilde para ser atendida. "No tengo ni idea de por qué la mataron", dijo Sueldo cuando fue interrogado sobre las causas del asesinato de su esposa, a la vez que negó algún incidente de tránsito con el atacante.

## 500 bagres muertos

Quinientos peces muertos aparecieron flotando en el Dique 1 del puerto metropolitano. Hasta ahora, las autoridades desconocen el motivo de la extraña mortandad de los bagres blancos. La Prefectura Naval Argentina está investigando las causas, para lo cual tomó muestras de los peces y el agua y las envió a la Secretaría de Recursos Naturales y Desarrollo Sustentable.

## Turner quiere más tierras

El dueño de la cadena norteamericana CNN, Ted Turner, ofreció una suma que se presume millonaria por una estancia ubicada al lado del volcán Lanín, al noroeste de Junín de los Andes, pero sus propietarios rechazaron la oferta. Si bien se desconocen las cifras de la negociación, algunos afirman que la oferta de Turner habría doblegado la del valor de la propiedad, valuada entre un millón y un millón y medio de dólares. Los dueños de la estancia Tres Picos son la familia Nordahl Olsen, de origen noruego, cuyos antepasados llegaron a la región décadas atrás. La estancia está cruzada por un tramo del río Malleo, ideal para la pesca deportiva, y tiene en su interior la hostería cinco estrellas San Huberto, donde la actriz Jane Fonda (esposa de Turner) pasó un Año Nuevo.

EL BOOM DE LAS CIRUGIAS ESTETICAS A BAJO COSTO

# Los que buscan perfección en la cola del hospital público

Por Mariana Carbajal

La furia por corregir en un quirófano algún rasgo facial o perfeccionar las curvas del cuerpo no conoce límites sociales ni económicos. Con tarifas entre 4 y 8 veces menores que las de los consultorios privados, los hospitales públicos de la ciudad de Buenos Aires no dan abasto para satisfacer la creciente demanda de cirugías estéticas. Docentes, operarios de mantenimiento y hasta desempleados engruesan las listas de espera. Los turnos se están dando con una demora de dos meses a un año, debido a la explosión de pacientes: en diez años aumentaron entre un 50 y 80 por ciento en los distintos centros de salud estatales. "La apetencia y el deseo de ser bello o mejorar la apariencia física se da en todas las clases sociales", señala a *Página/12* Jorge Armando Mitelman, a cargo de la división de Cirugía Plástica del Hospital de Clínicas y docente

**Demora:** Los turnos se están dando con una demora de dos meses a un año, debido a la explosión de pacientes: en diez años aumentaron entre un 50 y 80 por ciento.

universitario.

En el Clínicas las operaciones de cirugía plástica pasaron de 204 en 1986 a 467 en 1997, de las cuales aproximadamente el 50 por ciento corresponden a estéticas y el resto a reparadoras. En el primer semestre del año pasado, hubo 3179 consultas en el servicio. En todo el '96, 7210.

En el departamento de Cirugía del Hospital Argerich, de La Boca, no llevan con tanta precisión los números. No obstante, estiman que desde el '91, cuando se hizo cargo del área de estética el destacado cirujano Jorge Guerrisi, la demanda creció cerca del 80 por ciento. "Sólo en los últimos tres años aumentó alrededor de un 20 por ciento", precisó a *Página/12* el jefe del Departamento de Cirugía del Argerich, Silvio de Marco. Para las operaciones que requieren anestesia general (reducción mamaria, corrección de abdomen y lipoaspiraciones ge-

Los hospitales han visto en los últimos tiempos una explosión en la demanda de estéticas. La gente espera meses para acceder a cirugías mucho más baratas que en los consultorios privados. Lo que más se pide es nariz, seguida de liftings.

nerales) la demora es de un año y hay 140 pacientes inscriptos. Y para las que se realizan con anestesia local (nariz y aumento de busto, por ejemplo) hay anotadas docenas de personas, que deben esperar dos a tres meses antes de tener contacto con el bisturí. El 65 por ciento de los que se acercan al Departamento de Cirugía del Argerich reclama una operación estética y 35 por ciento, reparadora.

Aunque en menor medida, la afluencia de pacientes también se multiplicó en el Hospital Ramos Mejía, del barrio de San Cristó-

bal: aproximadamente un 25 por ciento en los últimos diez años, informó el médico César Nocito, a cargo de la División de Cirugía Plástica de ese centro de salud. "Es notorio cómo en los últimos seis meses se observa un aumento sistemático de pacientes de estética en la misma proporción que han disminuido en los consultorios privados", reveló Nocito. Allí los turnos para el quirófano tienen un retraso de 4 a 7 meses. Se realizan cerca de 1100 plásticas al año, de las cuales al menos el 50 por ciento son estéticas. En general, la mayoría de los pacientes son

mujeres. La edad oscila entre los 16 o 17 años hasta 75 u 80.

## De las narices

El hall de espera del sector de Cirugía Plástica de Ramos Mejía está abarrotado de gente. Entre los que esperan ser atendidos, se destacan varios jóvenes, varones y mujeres de veintipico de años, con sus narices vendadas y moretones en sus rostros. Es que la rinoplastia (corrección de la nariz) encabeza el ranking de cirugías estéticas, seguido por las operaciones de lifting, párpados y aumento de busto, y un poco más atrás lipoaspiración y reducción de abdomen.

Alejandro González, de 24 años, es empleado del área de control de calidad en una empresa, vive en Monte Grande y se operó hace 10 días. "Quería arreglarme la nariz. Averigüé en un consultorio privado y me pidieron 1300 pesos y como acá vi que los resultados de las operaciones eran muy buenos decidí hacérmela acá, que

**Diferencia:** "Quería arreglarme la nariz. En un consultorio privado me pidieron 1300 pesos y, como vi que los resultados eran buenos, decidí hacérmela acá."

me salía mucho más barato", comentó a este diario el joven. Julián Píera, 20 años, de Escobar, empleado de mantenimiento del mismo hospital Ramos Mejía entró en el quirófano para cambiar su nariz el martes último y tres días después recibirá las primeras curaciones. Una gama de violáceos enmarca sus ojos. Andrea Velaz, de 25, oriunda de Haedo, empleada en un estudio contable, cuenta que toda su vida quiso operarse. Su sueño se hizo realidad también el martes último. El bajo costo de la operación la tentó. "No era tan fea mi nariz pero quería tenerla más afinada", aclara. También ella espera que el médico le controle la herida.

La diferencia de precios en los consultorios privados es muy marcada. Una operación de nariz cuesta cinco veces menos en el hospital público (400 pesos), mientras una lipoaspiración llega a facturarse a un costo ocho veces inferior (ver aparte). En realidad, en los hospitales públicos se aclara que no es obligatorio el pago de la operación, pero en la oficina de "Cooperadora" de cada centro de salud, hay un listado con las tarifas correspondientes, que -afirman en la ventanilla- es orientativo. "Paga el que puede", aseguran.

## Por el trabajo

Los motivos que esgrimen los interesados en practicar una cirugía estética se repiten en los hospitales. Mejorar aquel defecto que siempre los traumó, ganar-



En el hospital Ramos Mejía, los pacientes deben esperar entre 4 y 7 meses su turno para una cirugía estética. Los médicos dicen que la demanda aumentó "en la misma proporción en que ha disminuido en los consultorios privados."

le una carrera al paso del tiempo, seguir el dictado de la moda (lolas grandes, piernas estilizadas, abdomen chato) e incluso embellecerse para tener mejores posibilidades en la búsqueda de empleo. "El mundo competitivo en el que vivimos actualmente hace que a igualdad de méritos tenga mejores chances de conseguir un trabajo o de escalar posiciones aquella persona con mejor aspecto físico. Esto lleva a un perfeccionamiento, ya sea corregir aspectos de la vejez o mejorar rasgos que le molestan al paciente", explica Mitelman, del Hospital de Clínicas y profesor de la maestría en Estética del Posgrado de Ciencias de la Salud de la Universidad Católica Argentina.

"Muchos dicen que se operan por cuestiones laborales: trabajan en ventas y tienen que mejorar su imagen o hacerse un lifting para refrescar su cara y verse más lindos", apunta De Marco, a cargo del departamento de Cirugía Plástica del Argerich. "Las chicas dicen que no les queda bien un escote o la malla porque no tienen busto y entonces quieren aumentárselo", agrega el médico. "A veces, llama la atención que venga una persona desempleada, y uno se pregunta cómo puede preocuparle la cuestión estética", reflexiona Nocito.

La mujer tiene 36 años, vive en Berazategui y es docente. Prefiere no revelar su identidad. Está averiguando en la ventanilla de la Cooperadora del Hospital Argerich cuánto le costaría arreglarse la nariz, que -valga la aclaración- es bastante bonita. Dice que se le cayó un mueble encima y que ahora no tiene el mismo perfil de ambos lados, pero la diferencia -a juicio de la cronista- es casi imperceptible. Pero ella insiste: "Me quiero operar".

## Obsesivos del quirófano

Por M.C.

"Hay pacientes que han venido cuatro o cinco veces: empiezan corrigiendo la nariz, después siguen con una operación para aumentarse las mamas, pasados los 30 quieren un lifting y más tarde alguna lipoaspiración", enumera el médico Jorge Armando Mitelman, a cargo de la División Cirugía Plástica del Hospital de Clínicas. El mismo circuito, tal vez con alguna variante, como una cirugía de párpados entre el lifting y la lipo, lo observa el cirujano plástico David Margulies, del Hospital Argerich. Los fanáticos del quirófano no son plaga pero existen en los servicios de cirugía plástica de los centros de atención pública.

Los profesionales están prestos a detectar personalidades obsesivas detrás de periódicas requisitorias del quirófano en pos de embellecer la fisonomía. "Hay gente que es consciente de que tiene un determinado defecto" y otras que han hecho prácticamente de su aspecto físico una obsesión y viven permanentemente observándose. En esos casos, muchas veces plantean que quieren hacerse cirugías que no siempre los cirujanos consideran necesarias", diferencia Mitelman y explica que "todos los pacientes son entrevistados por una psicóloga con conocimiento bien amplio del tema. Si detecta que detrás de la demanda se oculta una patología obsesiva, se desaconseja la operación, porque la misma no le va a solucionar su problema de fondo y lo único que se logra es un paciente conflictivo y demandante".

## Batallas en La Plata

Cinco detenidos, uno de ellos herido de bala, es el saldo, hasta ahora, de una serie de batallas entre patoteros, policías y vecinos del barrio El Palige, en La Plata. El último combate fue el domingo, cuando varios hombres entraron a la casa de Esteban Macedo, tomaron como rehenes a sus tres hijos y empezaron a robar electrodomésticos: los vecinos, alertados, redujeron a los tres, identificados como Marcelo Errecal, de 21 años, José Correa, de 28, y un menor. Tres horas después, un hombre con una carabina trató de matar a Adrián Castro, que había formado una comisión vecinal para terminar con la delincuencia: la policía detuvo al agresor y, además, en tiroteo con los patoteros, hirió y detuvo a un joven de 17 años.

## Andinista perdido

"Tenemos pocas esperanzas de encontrarlo con vida", admitieron las patrullas de rescate que buscan al andinista alemán Michael Teufert, perdido hace seis días mientras escalaba el volcán Lanín, en Neuquén. Teufert, de 25 años, que ya había escalado el Aconcagua, desapareció tras abandonar un refugio a 2700 metros de altura en busca de la cumbre, a 3700 metros.

## Son 9500 los evacuados

Nueve mil quinientas personas siguen evacuadas en el Litoral, aunque los ríos Paraná, Uruguay y Paraguay están, por fin, en bajante. En Concordia, sobre el Uruguay, hay 3730 evacuados; en la localidad entrerriana de Villa Paranacito son 1188, y 629 en la ciudad de Santa Fe. También hay evacuados en Victoria, San Lorenzo, Diamante, Puerto Ruiz, Concepción del Uruguay, Federación y Colón. Sin embargo, hace varios días que no llueve fuerte en la región y la Prefectura anunció que los tres ríos están en bajante.

Para nosotros informar en vacaciones es un PLACER.

Info Trans le ofrece el primer medio dinámico, en red y Tiempo Real. Todos los días cientos de miles de personas verán su producto en el interior de las líneas de transporte automotor más concurridas. Acceda al segundo de publicidad más económico en este nuevo medio interactivo.

Info Trans

CHACABUCO 1565 (1140) - Cap. Fed. - TEL/FAX. 307-2314 / 2316 / 2332 / 2690



FAX TELEFONIA

Reparamos su fax en minutos o le entregamos uno hasta su reparación.

REPUESTOS ORIGINALES: TODAS LAS MARCAS. GARANTÍA OFICIAL 6 MESES.

TODO EN VENTAS Y ACCESORIOS  
ELECTRONICA SYSTEMS, único centro de reparación autorizado. Seriedad y responsabilidad nos avalan. Servicios a empresas y particulares. Mantenimiento, venta y accesorios. Llámenos al 978-8884 601-8444 24 hs.: al 377-0717 o 15-419-3366 GUAMINI 4824 CAP.

Retiro y entrega a domicilio sin cargo.





Mario Manusia

En el hospital Ramos Mejía, los pacientes deben esperar entre 4 y 7 meses su turno para una cirugía estética. Los médicos dicen que la demanda aumentó "en la misma proporción en que ha disminuido en los consultorios privados."

de una carrera al paso del tiempo, seguir el dictado de la moda (lombos grandes, piernas estilizadas, abdomen chato) e incluso embebecerse para tener mejores posibilidades en la búsqueda de empleo. "El mundo competitivo en el que vivimos actualmente hace que a igualdad de méritos tenga mejores chances de conseguir un trabajo o de escalar posiciones aquella persona con mejor aspecto físico. Esto lleva a un perfeccionamiento, ya sea corregir aspectos de la vejez o mejorar rasgos que le molestan al paciente", explica Mitelman, del Hospital de Clínicas y profesor de la maestría en Estética del Posgrado de Ciencias de la Salud de la Universidad Católica Argentina.

"Muchos dicen que se operan por cuestiones laborales: trabajan en ventas y tienen que mejorar su imagen o hacerse un lifting para refrescar su cara y verse más lin-

dos", apunta De Marco, a cargo del departamento de Cirugía Plástica del Argerich. "Las chicas dicen que no les queda bien un escote o la malla porque no tienen busto y entonces quieren aumentárselo", agrega el médico. "A veces, llama la atención que venga una persona desempleada, y uno se pregunta cómo puede preocuparle la cuestión estética", reflexiona Nocito.

La mujer tiene 36 años, vive en Berazategui y es docente. Prefiere no revelar su identidad. Está averiguando en la ventanilla de la Cooperadora del Hospital Argerich cuánto le costaría arreglarse la nariz, que -valga la aclaración- es bastante bonita. Dice que se le cayó un mueble encima y que ahora no tiene el mismo perfil de ambos lados, pero la diferencia -a juicio de la cronista- es casi imperceptible. Pero ella insiste: "Me quiero operar".

## Obsesivos del quirófano

Por M.C.

"Hay pacientes que han venido cuatro o cinco veces: empiezan corrigiéndose la nariz, después siguen con una operación para aumentarse las mamas, pasados los 30 quieren un lifting y más tarde alguna lipoaspiración", enumera el médico Jorge Armando Mitelman, a cargo de la División Cirugía Plástica del Hospital de Clínicas. El mismo circuito, tal vez con alguna variante, como una cirugía de párpados entre el lifting y la lipo, lo observa el cirujano plástico David Margulies, del Hospital Argerich. Los fanáticos del quirófano no son plaga pero existen en los servicios de cirugía plástica de los centros de atención públicos.

Los profesionales están prestos a detectar personalidades obsesivas detrás de periódicas requisitorias del quirófano en pos de embellecer la fisonomía. "Hay gente que es consciente de que tiene un determinado defecto" y otras que han hecho prácticamente de su aspecto físico una obsesión y viven permanentemente observándose. En esos casos, muchas veces plantean que quieren hacerse cirugías que no siempre los cirujanos consideran necesarias", diferencia Mitelman y explica que "todos los pacientes son entrevistados por una psicóloga con conocimiento bien amplio del tema. Si detecta que detrás de la demanda se oculta una patología obsesiva, se desaconseja la operación, porque la misma no le va a solucionar su problema de fondo y lo único que se logra es un paciente conflictivo y demandante".

## Batallas en La Plata

Cinco detenidos, uno de ellos herido de bala, es el saldo, hasta ahora, de una serie de batallas entre patoteros, policías y vecinos del barrio El Palige, en La Plata. El último combate fue el domingo, cuando varios hombres entraron a la casa de Esteban Macedo, tomaron como rehenes a sus tres hijos y empezaron a robar electrodomésticos: los vecinos, alertados, redujeron a los tres, identificados como Marcelo Errecal, de 21 años, José Correa, de 28, y un menor. Tres horas después, un hombre con una carabina trató de matar a Adrián Castro, que había formado una comisión vecinal para terminar con la delincuencia: la policía detuvo al agresor y, además, en tiroteo con los patoteros, hirió y detuvo a un joven de 17 años.

## Andinista perdido

"Tenemos pocas esperanzas de encontrarlo con vida", admitieron las patrullas de rescate que buscan al andinista alemán Michael Teufert, perdido hace seis días mientras escalaba el volcán Lanín, en Neuquén. Teufert, de 25 años, que ya había escalado el Aconcagua, desapareció tras abandonar un refugio a 2700 metros de altura en busca de la cumbre, a 3700 metros.

## Son 9500 los evacuados

Nueve mil quinientas personas siguen evacuadas en el Litoral, aunque los ríos Paraná, Uruguay y Paraguay están, por fin, en bajante. En Concordia, sobre el Uruguay, hay 3730 evacuados; en la localidad entrerriana de Villa Paranacito son 1188, y 629 en la ciudad de Santa Fe. También hay evacuados en Victoria, San Lorenzo, Diamante, Puerto Ruiz, Concepción del Uruguay, Federación y Colón. Sin embargo, hace varios días que no llueve fuerte en la región y la Prefectura anunció que los tres ríos están en bajante.

**Para nosotros informar  
en vacaciones  
es un PLACER.**

Info Trans le ofrece el primer medio dinámico, en red y Tiempo Real. Todos los días cientos de miles de personas verán su producto en el interior de las líneas de transporte automotor más concurridas. Acceda al segundo de publicidad más económico en este nuevo medio interactivo.

**InfoTrans**  
STAY & INFORM

CHACABUCO 1565 (1140) - Cap. Fed. - TEL/FAX. 307-2314 / 2316 / 2332 / 2690





En Mar del Plata no hay autoridad que lo admita oficialmente, pero por lo bajo algunos investigadores agitan nuevamente el fantasma del asesino serial desde que, el jueves pasado, los familiares de Verónica Andrea Chávez, de 25 años, denunciaron que estaba desaparecida. Su edad, sus rasgos físicos —es delgada, de tez blanca, mide 1 metro 60, ojos negros, pelo oscuro, lacio y con flequillo— coinciden en todo con los de las siete víctimas endosadas al historial del “loco de la ruta”, aunque hasta el momento los únicos datos aportados por la realidad sean los cuerpos de cuatro mujeres y la desaparición de otras tres, sin que exista ninguna señal del asesino. Ayer la policía seguía buscando a Verónica, sin éxito.

Hasta el miércoles 14 Verónica Chávez vivía en una casa precaria de Libertad 7268, del barrio Malvinas Argentinas, en la zona de acceso norte a la ciudad, con sus dos hijos de cuatro y seis años, y su madre, Palmira. El último en verla fue su tío. Su madre afirmó que “salió a las seis de la tarde a trabajar y antes de regresar, a eso de las nueve de la noche, pasó por la casa de mi hermano. Le dijo que venía para casa pero nunca llegó”.

Lo que en un principio fue considerado por la policía como “rutina”, con el correr de los días se fue transformando en un problema complejo. “La madre nos dijo que trabajaba en un estudio jurídico y en el guardarropas de un local nocturno”, afirmó a **Página/12** el jefe de la Comisaría 6ª, Rubén Ferreira. “Pero chequeamos cada lugar. En el estudio la conocían, pero nunca había trabajado ahí. Y hasta el mo-

# Mar del Plata tras la pista del asesino serial

La desaparición de una chica el jueves volvió a agitar la idea de que un mismo hombre sea el asesino de varias mujeres, casi todas prostitutas. La policía no encontró rastros de la chica, ni de su lugar de trabajo.

mento no pudimos dar con el local nocturno que la haya contratado.”

Del asesino serial por ahora sólo existen hipótesis que nadie está dispuesto a confirmar oficialmente, aunque tampoco nadie se anima a descartar la relación de seis de las siete víctimas: “Eran callejeras, se ofrecían”, dice el eufemismo de los investigadores. La excepción fue Adriana Fernández, una artesana



Verónica Andrea Chávez desapareció el jueves. Sus rasgos físicos coinciden con los de otras víctimas.

uruguaya que apareció muerta junto a un arroyo sobre la Ruta 226 el 1º de julio de 1996. Fue la primera.

El 29 de noviembre del mismo año junto a la Ruta 55, cerca de Vidal, apareció el cuerpo de María Amaro, con signos de estrangulamiento y en la espalda, tajeada, la palabra “puta”. Después, Viviana Espíndola, desaparecida el 19 de enero del ‘97 del centro de Mar del Plata y hallada descuartizada dos días más tarde. Tenía entradas policiales por prostitución. Un mes después se esfumó Patricia Prieto, conocida como “la Dominguera” y que “paraba en las calles de la zona de La Perla”. La siguió María Giménez, otra prostituta desaparecida el 10 de mayo y hallada muerta tres días más tarde, junto a la Ruta 88. El 19 de julio se perdió el rastro de Ana María Nores, vista por última vez en la esquina de 25 de Mayo y España. La huella más reciente del “loco de la ruta” se registró el 20 de octubre pasado con el pedido de búsqueda de Silvana Caraballo, con antecedentes por prostitución y de quien nunca más se tuvieron noticias.

En este concierto de crímenes y ausencias que fueron delineando la figura del asesino serial, aún no se sabe cómo encaja la desaparición de Verónica Chávez. Los policías se atreven a hacer alguna conexión entre los casos, mientras que en el Juzgado Criminal y Correccional N° 8, a cargo de José Martinelli, la tesitura es aguardar más datos, aunque fuentes judiciales descartan que pueda tratarse de una nueva víctima del mismo homicida. En tanto, Palmira, la madre, repite que “Verónica no es una chica de salir. No tiene novio, me lo hubiera dicho, siempre me cuenta todo sobre su vida privada”.

ESTRENO ABSOLUTO

22 hs.

**Una Temporada en el Infierno**

Después de muchos años el rencor y la venganza siguen siendo protagonistas. Es hora de develar el secreto. Y que la opinión pública dé su veredicto. Con Patrick Dempsey, Brian Dennehy y Bonnie Bedelia.

**AMERICA**  
ARRIBA

NUEVO PROGRAMA

**Da2** KARINA MAZZOCCO

24 hs.

El programa de sexo y erotismo del que todos hablan. Con investigaciones especiales, notas, informes. Y la conducción de la escultural Karina Mazzocco.



MICROSOFT ACUSADA DE PRACTICAS MONOPOLICAS EN EE.UU.

# Cómo devorar al competidor

El Ministerio de Justicia quiere imponer a la empresa de Gates una multa de un millón por día por su política monopólica.

**Página/12**  
**en EE.UU.**

**Por Mónica Flores Correa**  
Desde Nueva York

Bill Gates, el hombre más rico del mundo, es conocido por su instinto asesino: para hacer negocios se entiende. El dueño de Microsoft, cuya fortuna se estima en aproximadamente treinta y nueve mil millones de dólares, tiene una probada historia de arruinar o fagocitar a sus competidoras sin mayores

complicaciones. Y su sueño secreto, que se traduce en una agresiva conducta acorde, pareciera ser el monopolio del mundo cibernético. Pero la aspiración está siendo resistida por sus más débiles rivales y por el propio gobierno estadounidense que se ha embarcado en una amarga lucha legal con la empresa del magnate. Si triunfan los argumentos presentados por el Ministerio de Justicia y Microsoft no corrige rápidamente su accionar, la empresa podría verse obligada a pagar la bonita suma de un millón de dólares por día en concepto de multa. Una cifra que haría sufrir hasta a los bolsillos de oro del talentoso y voraz Mister Gates.

Cuando Microsoft debilitó y terminó apoderándose de su más efectiva competencia, la empresa Apple Mackintosh, el gobierno, por cierto, no hizo amago de intervenir. Pero, posteriormente, cuando Gates diseñó una estrategia comercial cuyo objetivo último y no declarado era acabar con Netscape, el *browser*—programa explorador de Internet—competidor más importante, el Ministerio de Justicia demandó a Microsoft por violar la legislación antimonopolística con su política empresarial. Esta semana, la gigantesca corporación deberá presentar su defensa contra la acusación de desobediencia y ruptura de un acuerdo con el gobierno llevado a cabo en 1995. Si el juez no encuentra los argumentos convincentes, la multa de un millón diarios podría empezar a correr.

Según el Ministerio de Justicia, la inclusión del *browser* Internet Explorer en el sistema operativo de Windows 95, el programa de Microsoft que está cargado en el 90 por ciento de todas las computadoras nuevas, le da a la empresa de Gates un predominio desleal sobre competidores como Netscape y viola un acuerdo realizado en 1995 con el gobierno, por el cual se comprometió a remover a Explorer.

La semana pasada, David Cole, ejecutivo de Microsoft, sostuvo en una audiencia tribunalicia que no sería posible sacar al *browser* con la instrucción 'agregar/remover', como ha sugerido el Ministerio de



Mario Manusia

Bill Gates viene fagocitando a las empresas competidoras.

Su máximo objetivo es imponer el Explorer como único "browser".

Justicia, sin dañar el sistema operativo de Windows. Esta afirmación, con la estrategia implicada, y el intento de la empresa de destituir a un asesor legal, designado por el gobierno, sacó de quicio al juez Thomas Panfeld Jackson quien en un escrito particularmente incendiario dijo que esta última pretensión era "difamatoria" y "trivial".

Complicando aún más el panorama de Gates y empeorando la visión que la opinión pública y eventualmente la Justicia tienen de él, Netscape anunció esta semana que como consecuencia de pérdidas en el cuarto trimestre de 1997, reduci-

**Desleal: Según el Ministerio de Justicia, la inclusión del Explorer en el sistema operativo de Windows 95 le da a la empresa un predominio desleal.**

rá su personal en un 15 por ciento. Las pérdidas pueden inequívocamente atribuirse a la fortísima competencia de Microsoft. La escalada anti Microsoft está alcanzando carácter internacional. Recientemente, el comité de comercio leal de Japón, lanzó una investigación en la sucursal que la empresa tiene en ese país, por presunta violación de las leyes contra el monopolio. Si todos estos movimientos reactivos prosperan y perjudican concretamente a su empresa, Gates deberá poner las barbas en remojo y desacelerar, aunque más no sea, sus impulsos imperiales.

## Brote de leishmaniasis



Un brote de leishmaniasis afecta a unas 40 personas en Orán, Salta: esta enfermedad, transmitida por una variedad de mosquito, carcome los tejidos cutáneos: "Se llega a la pérdida de párpados, orejas o nariz", explicó Néstor Taranto, especialista de la Universidad de Salta. La mayoría de los enfermos son niños de bajos recursos y se atienden en el Hospital San Vicente de Paul, de Orán, pero el hospital no puede solventar el costo de los medicamentos, que llega a los 2000 pesos por un mes de tratamiento. El mosquito transmisor se desplazó a la ciudad a causa de los desmontes provocados por empresas petroleras y por la extensión de las áreas cultivadas.

medad, transmitida por una variedad de mosquito, carcome los tejidos cutáneos: "Se llega a la pérdida de párpados, orejas o nariz", explicó Néstor Taranto, especialista de la Universidad de Salta. La mayoría de los enfermos son niños de bajos recursos y se atienden en el Hospital San Vicente de Paul, de Orán, pero el hospital no puede solventar el costo de los medicamentos, que llega a los 2000 pesos por un mes de tratamiento. El mosquito transmisor se desplazó a la ciudad a causa de los desmontes provocados por empresas petroleras y por la extensión de las áreas cultivadas.

## Las cifras de Gates

- ◆ Bill Gates es el presidente de Microsoft y el hombre más rico del planeta. Su fortuna está calculada en más de 39.000 millones de dólares
- ◆ Los ingresos de Microsoft durante 1997 fueron de 11.358 millones de dólares
- ◆ Sus beneficios alcanzaron los 3.450 millones de dólares
- ◆ El margen de ganancias fue de 30,4 %
- ◆ La empresa tiene 22.276 empleados, con una edad media de 34 años
- ◆ Es líder en el mundo en sistemas operativos
- ◆ Tiene un centro de investigaciones en Redmond, Washington, con cerca de 250 científicos y uno en construcción en la localidad de Cambridge, en Gran Bretaña. En los próximos tres años serán incorporados otros 400 investigadores y se los centros se expandirán hacia todo el mundo.
- ◆ El *browser* Explorer ingresó al mercado un año después que Navigator, el de la competidora Netscape que en el 96 controlaba el 80 por ciento del mercado. Desde ese momento ha ido expandiéndose y controlando un segmento creciente del mercado, con mecanismos que fueron considerados monopolísticos.

## Historia de la guerra de los browsers

El primer intento norteamericano por disciplinar al supergigante de las computadoras, William Gates, ocurrió en 1995. El Departamento de Justicia le hizo firmar un acuerdo que impedía ligar el otorgamiento de licencias entre dos productos distintos. Según Washington, el niño prodigio desobedeció: ingresó el programa Internet Explorer a la última versión del sistema operativo Windows 95, utilizado por el 90 por ciento del mercado.

Dos años después, en octubre de 1997, la llamada de atención tomó carácter legal. El gobierno solicitó la mediación de la Justicia para impedirle a Gates el monopolio del ingreso a Internet introduciendo el navegador en la World Wide Web de su compañía como parte del Windows 95.

Al pedido de la Justicia Federal de retirar el explorador del sistema operativo, Microsoft argumentó

que, de hacerlo, se paralizaría el sistema. Pero el único sistema que debía paralizarse y no lo hizo fue el del juez Thomas Penfield Jackson a cargo de la causa, que en diciembre retiró por las suyas un explorador y la máquina siguió funcionando.

Tras indicar que en el experimento no se eliminó todo el programa, William Neukon, vicepresidente de la compañía para asuntos legales, señaló como un error del Departamento de Justicia que se concibiera al Explorer y a la edición 95 de Windows como productos separados. Enfático, aclaró que el programa no es un producto a la "carta" sino un producto definido.

El Explorer se convirtió en el arma más importante de Bill Gates para el ingreso en la autopista informática. El lanzamiento se hizo un año después del Navigator introducido por Netscape Communications y que en 1996 poseía el 80 por ciento del mercado.

## Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral

### Aeroparque Jorge Newbery

VUELO	SALIDAS	HORA	VUELO	LLEGADAS	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.36	AU2801	BAHIA BLANCA	09.26
AU2808	BAHIA BLANCA	10.15	AU2809	BAHIA BLANCA	13.05
AU2806	BAHIA BLANCA	15.15	AU2807	BAHIA BLANCA	18.05
AU2802	BAHIA BLANCA	19.12	AU2803	BAHIA BLANCA	22.02
AR1624	BARILOCHE	10.51	AR1625	BARILOCHE	15.43
AR1634	BARILOCHE	12.06	AR1635	BARILOCHE	16.50
AR1654	BARILOCHE	13.09	AR1655	BARILOCHE	18.01
AU2952	CATAMARCA	07.06	AU2952	CATAMARCA	11.56
AU2948	CATAMARCA	17.30	AU2948	CATAMARCA	21.50
AU2886	CHAPELCO	10.33	AU2886	CHAPELCO	16.23
AR1648	C. RIVADAVIA	06.15	AR1677	C. RIVADAVIA	06.30
AR1668	C. RIVADAVIA	18.45	AR1649	C. RIVADAVIA	14.56
AR1676	C. RIVADAVIA	23.30	AR1669	C. RIVADAVIA	23.45
AU2400	CORDOBA	06.00	AU2409	CORDOBA	08.00
AR1500	CORDOBA	07.03	AU2401	CORDOBA	09.00
AU2410	CORDOBA	08.00	AR1501	CORDOBA	09.58
AU2412	CORDOBA	11.03	AU2411	CORDOBA	11.00
AU2404	CORDOBA	12.03	AU2413	CORDOBA	13.37
AU2414	CORDOBA	16.03	AU2405	CORDOBA	15.00
AR1570	CORDOBA	17.00	AU2415	CORDOBA	19.00
AU2406	CORDOBA	18.00	AR1571	CORDOBA	19.55
AR1580	CORDOBA	19.03	AU2407	CORDOBA	21.00
AU2416	CORDOBA	20.03	AR1581	CORDOBA	21.58
AU2408	CORDOBA	21.15	AU2417	CORDOBA	23.00
AU2560	CORRIENTES	07.12	AU2561	CORRIENTES	10.39
AU2564	CORRIENTES	13.48	AU2565	CORRIENTES	17.03
AU2886	ESQUEL	10.33	AU2886	ESQUEL	16.23
AU2582	FORMOSA	10.39	AU2583	FORMOSA	14.05
AR1714	IGUAZU	10.45	AR1715	IGUAZU	14.50
AR1744	IGUAZU	12.40	AR1745	IGUAZU	16.45
AR1480	IGUAZU	13.54	AR1481	IGUAZU	15.51
AU2932	JUJUY	06.12	AU2933	JUJUY	16.37
AU2934	JUJUY	19.18	AU2935	JUJUY	23.45
AR1518	LA RIOJA	06.09	AR1519	LA RIOJA	09.54
AR1548	LA RIOJA	11.12	AR1549	LA RIOJA	14.57
AR1538	LA RIOJA	18.57	AR1539	LA RIOJA	22.42
AU2824	M. DEL PLATA	07.24	AU2825	M. DEL PLATA	09.35
AR2820	M. DEL PLATA	09.30	AR2821	M. DEL PLATA	11.40
AR2826	M. DEL PLATA	12.30	AU2829	M. DEL PLATA	12.40
AU2828	M. DEL PLATA	10.36	AR2827	M. DEL PLATA	14.40
AR2830	M. DEL PLATA	15.00	AU2831	M. DEL PLATA	17.10
AR1640	M. DEL PLATA	16.20	AR1641	M. DEL PLATA	18.30
AU2836	M. DEL PLATA	17.27	AU2837	M. DEL PLATA	19.37
AU2840	M. DEL PLATA	19.15	AR2841	M. DEL PLATA	21.25
AR1522	MENDOZA	06.03	AR1523	MENDOZA	09.53
AR2420	MENDOZA	07.36	AU2421	MENDOZA	11.26
AR2422	MENDOZA	13.09	AU2423	MENDOZA	16.59
AR1532	MENDOZA	15.30	AR1533	MENDOZA	15.40
AU2428	MENDOZA	18.03	AU2429	MENDOZA	21.53
AR1542	MENDOZA	18.51	AR1543	MENDOZA	22.41
AR1204	MONTEVIDEO	07.00	AR1205	MONTEVIDEO	08.40
AR1214	MONTEVIDEO	09.20	AR1215	MONTEVIDEO	11.00
AR1234	MONTEVIDEO	11.50	AR1285	MONTEVIDEO	12.40
AR1244	MONTEVIDEO	14.40	AR1235	MONTEVIDEO	13.40
AR1264	MONTEVIDEO	16.40	AR1245	MONTEVIDEO	16.30
AR1254	MONTEVIDEO	17.20	AR1255	MONTEVIDEO	19.10
AR1274	MONTEVIDEO	20.00	AR1275	MONTEVIDEO	21.40
AU2860	NEUQUEN	07.09	AU2861	NEUQUEN	11.04
AU2864	NEUQUEN	13.00	AU2865	NEUQUEN	16.55
AU2866	NEUQUEN	16.18	AU2867	NEUQUEN	20.13
AU2868	NEUQUEN	18.45	AU2869	NEUQUEN	23.40
AU2550	POSADAS	07.18	AU2551	POSADAS	10.38
AU2558	POSADAS	18.36	AU2559	POSADAS	21.56
AU2540	RESISTENCIA	06.42	AU2541	RESISTENCIA	09.52
AU2542	RESISTENCIA	10.00	AU2543	RESISTENCIA	13.10
AU2546	RESISTENCIA	19.06	AU2547	RESISTENCIA	22.16
AR1480	R. DE JANEIRO	13.54	AR1481	R. DE JANEIRO	15.51
AR1648	R. GALLEGOS	06.15	AR1649	R. GALLEGOS	06.00
AR1688	R. GALLEGOS	20.45	AR1689	R. GALLEGOS	14.56
AR1626	RIO GRANDE	15.45	AR1627	RIO GRANDE	00.11
AR1700	ROSARIO	06.51	AR1701	ROSARIO	08.56
AU2302	ROSARIO	08.24	AU2303	ROSARIO	11.04
AU2306	ROSARIO	13.42	AU2307	ROSARIO	16.22
AU2308	ROSARIO	16.27	AU2309	ROSARIO	19.07
AU2312	ROSARIO	17.39	AU2313	ROSARIO	20.19
AU2314	ROSARIO	20.09	AU2315	ROSARIO	22.14
AR1506	SALTA	06.33	AR1507	SALTA	11.13
AR1556	SALTA	12.33	AR1557	SALTA	17.13
AR1576	SALTA	18.18	AR1577	SALTA	22.58
AU2922	SAN JUAN	06.30	AU2922	SAN JUAN	10.55
AU2914	SAN JUAN	11.39	AU2914	SAN JUAN	16.29
AU2912	SAN LUIS	17.21	AU2913	SAN JUAN	21.46
AU2922	SAN LUIS	06.30	AU2922	SAN LUIS	10.55
AU2914	SAN RAFAEL	11.39	AU2914	SAN RAFAEL	16.29
AU2874	SANTA ROSA	15.36	AU2875	SANTA ROSA	18.16
AU2370	SANTA FE	06.54	AU2371	SANTA FE	09.09
AU2372	SANTA FE	09.12	AU2373	SANTA FE	12.07
AU2374	SANTA FE	12.18	AU2375	SANTA FE	15.13
AU2378	SANTA FE	18.54	AU2379	SANTA FE	21.10
AU2952	S. DEL ESTERO	07.06	AU2952	S. DEL ESTERO	11.56
AU2948	S. DEL ESTERO	17.30	AU2948	S. DEL ESTERO	21.50
AR1636	TRELEW	07.15	AR1637	TRELEW	11.30
AR1628	TRELEW	13.03	AR1629	TRELEW	17.18
AR1504	TUCUMAN	06.18	AR1647	TRELEW	20.41
AR1514	TUCUMAN	07.30	AR1505	TUCUMAN	10.20
AR1544	TUCUMAN	11.09	AR1515	TUCUMAN	11.30
AR1564	TUCUMAN	16.00	AR1545	TUCUMAN	15.09
AR1574	TUCUMAN	18.48	AR1565	TUCUMAN	20.00
AR1646	USHUAIA	12.10	AR1575	TUCUMAN	22.48
AR1626	USHUAIA	15.45	AR1647	USHUAIA	20.41
AU2804	VIENNA	15.03	AR1626	USHUAIA	00.11
			AU2805	VIENNA	1808

**Business**  
CLUB

de Cabotaje.

**AEROLINEAS ARGENTINAS**

**AUSTRAL**

Una clase especial.

340-7800



## MIRADOR

RUSIA

## Boris retó a casi todos



Un Boris Yeltsin emocionalmente cada vez más inestable volvió ayer al Kremlin e intentó demostrar que está recuperado de los problemas de salud que forzaron su internamiento en un sanatorio moscovita hace más de un mes y le aconsejaron tomarse dos semanas de convalecencia apenas disfrazadas de vacaciones. El presidente ruso, que cumplirá 67 años el próximo 1º de febrero, tuvo una intensa jornada de trabajo y retó públicamente con voz bastante firme a su gobierno por haberlo hecho quedar mal al no cumplir totalmente su promesa de pagar antes de fin de año todos los atrasos salariales a millones de militares, médicos, profesores y otros empleados públicos. Más que el premier Viktor Chernomyrdin (con quien aparece en la foto), los destinatarios de su reprimenda fueron los dos vicejefes de Gobierno, Anatoly Chubais y Boris Nemtsov. Ambos vieron recortadas, la semana pasada, sus funciones en una operación que, prácticamente, convirtió al incombustible Chernomyrdin en un "número dos" cada vez con más posibilidades de convertirse en el candidato del sistema para suceder a Yeltsin en el año 2000. Yeltsin no dijo ayer una sola palabra sobre la posibilidad de nuevos cambios, pero sigue en pie su amenaza de hacer rodar las cabezas de los ministros que el próximo 26 de febrero no superen el examen al que los someterá.

# Primera semana negra de Jospin por el movimiento de desocupados

Hasta ahora, todas habían sido rosas, pero esta semana el idilio entre el gobierno socialista y Francia se termina.

Por Eduardo Febbro  
Desde París

Lionel Jospin pasó el domingo su última noche tranquila. El jefe del gobierno francés se prepara a vivir la primera semana negra en los siete meses que lleva en el poder. Los desempleados franceses que vienen reclamando desde la Navidad el pago de una prima excepcional -500 dólares-, así como un aumento de los subsidios sociales mínimos, lograron en poco menos de un mes de lucha poner al primer ministro en aprietos, rompieron la unidad en la coalición gubernamental compuesta por socialistas, comunistas y ecologistas y, premio final, despertaron de su letargo a la derecha. Jospin tiene esta semana tres citas difíciles: hoy defenderá su política en la Asamblea Nacional, el miércoles se presentará a la opinión pública en una intervención televisada y el jueves se reunirá con el patronato para exponerle los méritos de lo que los jefes de empresa más detestan: el paso de las 39 a las 35 horas de trabajo semanales en el año 2000.

Minoritarios, sin estructuras ni líderes, apolíticos y sin ninguna estrategia de comunicación, los desempleados crearon en Francia un movimiento inédito que suscita cada vez más la simpatía de la población. En las primeras manifestaciones eran apenas dos o tres mil personas, la última que se llevó a cabo en París el pasado fin de semana convocó a más de 30 mil. En las calles de París, junto con los parados desfilaron estudiantes y personas con trabajo que se unieron a los desempleados para testimoniar no sólo de su solidaridad sino también sus temores. Con

más de 12 por ciento de la población activa sin empleo -Francia supera los tres millones de parados- el tema del desempleo es, como lo decía el titular de una nota del matutino *Liberation*, "una sombra en cada hogar francés". Este diario publicó ayer un sondeo de opinión sobre el delicado tema del paro y sus resultados explican en mucho la adhesión -hasta ahora pasiva- que la opinión pública manifiesta con el movimiento de protesta. El 78 por ciento de las personas consultadas tiene o tuvo un desempleado en la familia o en el entorno más cercano. El 38 por ciento vive o vivió el desempleo y el 33 por ciento de los activos teme perder su trabajo en los próximos meses. Con esas cifras como telón de fondo y un movimiento que parece llevar a su paroxismo el dilema de la disuasión del poder por una minoría débil, Jospin vio esfumarse el largo estado de gracia durante el cual todo le salía bien.

Las turbulencias que acechan su gobierno fracturaron la misma coalición rosa-verde-roja. Algunos socialistas, los comunistas y la mayoría de los ecologistas salieron a apoyar abiertamente a los desempleados en sus reclamos. No sólo con palabras, sino aunándose a ellos en las manifestaciones. Ninguna de las concesiones hechas hasta ahora por Jospin lograron romper la unidad del frente de parados. Jospin abrió las cajas del



Un activista de los desocupados es arrestado ayer. El movimiento rompió la unidad rosa-verde-roja del gobierno.

Estado y ofreció 177 millones de dólares en ayudas de urgencia más una promesa de aumentar los subsidios sociales. Insensibles ante el dinero y sordos ante las sirenas de las promesas, los desempleados no entregaron sus armas: prosiguieron ocupando los centros de ayuda a los desempleados en todo el país y, desde el miércoles pasado, se instalaron en los locales de la Escuela Normal Superior, la institución de la elite intelectual francesa situada en el barrio latino de París.

Hoy en la Asamblea, el primer ministro presentará su política y, al mismo tiempo, le pedirá perdón a la derecha por la falacia his-

tórica en la que incurrió la semana pasada. Lúcido hasta ahora, sus nervios lo traicionaron cuando, en la celebración del centenario del famoso texto *Yo Acuso* con el que Emile Zola defendió al capitán Dreyfus, injustamente condenado por alta traición, Jospin afirmó que la izquierda había sido dreyfusiana y la derecha antidreyfusiana. El miércoles, Jospin sacará la barita de la argumentación mágica para explicar por qué los criterios económicos de la Unión Europea le prohíben excederse en los déficits públicos, es decir, por qué no habrá un aumento considerable de los subsidios sociales.

EN EL ULSTER, LOS BALAZOS SUENAN MAS QUE EL DIALOGO

## Blair-Adams, o negociando con IRA

Los principales dirigentes del partido irlandés Sinn Fein, brazo político del IRA, se reunieron ayer con el primer ministro británico, Tony Blair, y con su par de Irlanda del Norte, Mo Mowlam, con un tono negociador pero igualmente firme en su oposición al acuerdo de paz entre Dublín y Londres para enmarcar legalmente una fórmula de solución al conflicto que se despliega en el Ulster (Irlanda del Norte, en manos británicas). Allí, en Belfast, el Ejército de Liberación Nacional de Irlanda (INLA, fracción disidente del IRA, que declaró un alto el fuego en julio pasado) mató ayer a un protestante, y por la noche un hombre del barrio católico del sur de esta ciudad fue asesinado, aunque ninguna organización se atribuyó el hecho. Desde diciembre, el rebrote de violencia ya registra siete muertos.

"Queremos ver la paz y el camino: para ello es por medio de un diálogo sincero sobre unas bases amplias", dijo ayer el líder del Sinn Fein, Gerry Adams, al salir de Downing Street; sin embargo, para referirse a la propuesta angloirlandesa, firmada por Blair y Mowlam, el tono fue muy distinto. "No vive en la realidad -quien proponga- una especie de asamblea con unas gotas de nacionalismo", dijo Adams en



Adams y McGuinness. Los delegados del Sinn Fein.

referencia a uno de los puntos del proyecto, una asamblea de representación democrática dentro del Parlamento británico, mientras la secretaria general del partido, Lucila Bhreatnach, decía que los nacionalistas católicos no son "ciudadanos de segunda clase", aludiendo a otro de los puntos, el de la creación de un consejo de las islas destinado a ligar la provincia, dotada de una nueva autonomía, con el resto de las regiones británicas de Es-

cocia y Gales. "No pueden prosperar propuestas que signifiquen esculpir en piedra la división de Irlanda", dijo Adams, ahora en el registro poético.

En el Ulster los tiros se escuchan más que las palabras. Ayer, en Belfast, el INLA mató al extremista protestante Jim Guiney, de la milicia unionista Combatientes por la Libertad del Ulster (UFF), y a la noche, un taxista católico, Larry Brennan, murió en una emboscada. Aunque ninguna organización se proclamó autora del crimen, se presume que está enmarcado en la cadena de ajustes de cuenta que comenzó a fines de diciembre cuando el INLA mató al jefe de la Fuerza de Voluntarios Unionistas (LVF, protestante, que no respeta el alto el fuego), Billy Wright. El LVF contestó matando a cuatro católicos en las últimas semanas.

Para agregar más leña al fuego en un proceso de paz de por sí delicado, el jefe del partido protestante más importante de la región, David Trimble, dijo que las objeciones del Sinn Fein son "el comienzo de un abandono" de la mesa de negociaciones. El canciller irlandés, David Andrews, señaló "el carácter peligroso de esta toma de posición", mientras Mowlam pidió moderación para asegurar la continuidad del proceso.

### PROVINCIA DEL CHUBUT

MINISTERIO DE HACIENDA, OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS  
SUBSECRETARIA DE SERVICIOS PUBLICOS  
DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS PUBLICOS

Gobierno del  
**Chubut**  
Un futuro en marcha

### LICITACION PUBLICA Nº 16/97

**OBJETO:** Adquisición de postes y crucetas de madera.  
**OBRA:** Ampliación sistema eléctrico del Noroeste.

Presupuesto Oficial: \$ 79.800,00

Garantía de Oferta: 1% del monto total de la propuesta

Valor del Pliego: \$ 200,00

Lugar de consulta y adquisición de pliegos:

• En la Dirección General de Servicios Públicos, 25 de Mayo 96 C.P. (9103) Rawson, Provincia del Chubut, Fax (0965) 81728.

• En la Casa de la Provincia del Chubut, sita en calle Sarmiento 1172, Buenos Aires, Fax (01) 313-7757.

• En la delegación de la Dirección General de Servicios Públicos en la ciudad de Comodoro Rivadavia, sita en calle Rawson 1150, Comodoro Rivadavia, Fax 097-23571.

**Lugar y fecha de apertura de las propuestas:** En la sede de la Dirección General de Servicio Público, sito en la calle 25 de Mayo y Belgrano de la ciudad de Rawson, Chubut, el día 19 de febrero de 1998 a las 11 hs.

**Forma de Pago:** De acuerdo al artículo 15 de las cláusulas particulares designado en treinta (30) días.

**Nota:** La venta de pliegos en la Casa del Chubut y en la Delegación de Comodoro Rivadavia se efectuará contra entrega de cuadruplicado de la nota de crédito para la cuenta DGR Tasas Retributivas de Servicios y Otros, Orden Dirección General de Rentas de la Provincia del Chubut, Nº 200612/1.



SU VISITA A CUBA Y UNA APUESTA A LA TRANSICION

# La larga mirada del Papa

La visita que el Papa inicia mañana a Cuba busca servir de catalizador para la transición después de Fidel.

## El País de Madrid

Por Lola Galán  
Desde Roma

“Rezad por mi viaje a Cuba, y también por mi retorno”, pidió el Papa a los fieles que llenaban el domingo la Plaza de San Pedro del Vaticano a la hora del Angelus. Con relativo buen aspecto y haciendo gala de excelente humor, Karol Wojtyla reclamó así, con cierta ironía, apoyo moral para una empresa —el viaje que iniciará mañana miércoles a Cuba— que ha despertado el interés de los medios de comunicación de todo el mundo y ha desatado toda clase de especulaciones. Más allá de los valores pastorales de esta visita de cinco días al único país de Latinoamérica que el Papa no ha visitado aún, a nadie se le escapa que la presencia de Juan Pablo II en la isla puede servir de catalizador a un movimiento moderado que facilite la transición al poscastrismo.

“La mirada profética del Papa llega lejos. En cada acontecimiento de la historia hay un principio, un durante y un después, y Juan Pablo II, dedicando este viaje a la Virgen de la Caridad del Cobre es consciente del alcance histórico de este peregrinaje que desea marcar un nuevo comienzo de la historia de Cuba.” *L'Osservatore Romano*, órgano de prensa vaticano, destacaba así, en un suplemento especial dedicado al viaje, los objetivos que persigue el Papa. El diario se pregunta si no ha llegado el momento de que Cuba y Estados Unidos regularicen sus traumáticas relaciones. Como señala Paolo Befani en uno de los artículos sobre la isla, “privada de la cobertura militar de la URSS, Cuba

no puede ya desafiar a Washington (como en 1962, en la época de la crisis de los misiles), y Estados Unidos no tiene ningún motivo para estar en guardia”.

Los periodistas norteamericanos —buena parte del contingente de 3000 reporteros que seguirán los pasos del Papa en la isla— han sido los primeros en señalar que la presencia de Karol Wojtyla en la isla puede contribuir decisivamente a que el presidente Bill Clinton opte por suavizar el embargo impuesto hace casi 39 años contra Cuba. En estos momentos, la presión del exilio cubano en Miami se ha hecho menos intensa con la desaparición de los líderes más radicales del anticastrismo, como el empresario Jorge Mas Canosa. “El futuro político a largo plazo y el destino definitivo de Cuba y de sus 11 millones de habitantes puede decidirse en dos conversaciones entre Wojtyla y Castro.” La frase de Tad Szulc, periodista polaco afincado en Washington y autor de sendas biografías sobre Karol Wojtyla y sobre Fidel Castro es, quizá, exagerada, pero encierra mucho de cierto. Szulc, antiguo corresponsal diplomático de *The New York Times*, señala: “Para el Papa, Cuba puede representar la última gran empresa política y diplomática, de mediación ideológica. En cuanto a Castro, ésta puede ser su última oportunidad para intentar garantizar una transición que conserve los resultados conseguidos en materia de justicia social por la revolución de 1959 que el propició”.

La apuesta es tan intensa y comporta tantos riesgos, que los preparativos de esta visita han estado marcados por un constante tira y afloje entre la Santa Sede y La Habana. La última de las “batallas”, todavía en curso, se refiere a la transmisión en directo de las misas que el Papa oficiará en



Armando, pieza a pieza, la imagen de Jesucristo.

Del mismo modo se rearma la relación Iglesia-Fidel.

Cuba y de los correspondientes discursos. Las autoridades cubanas han mantenido hasta ahora un cierto suspenso sobre el tema. Aunque el propio Fidel Castro ha terminado por anunciar que se retransmitirá en directo la misa que Karol Wojtyla tiene previsto celebrar en La Habana el domingo 25 de enero, poniendo broche final a su estancia. Pero la Santa Sede ha reclamado la retransmisión de todas las ceremonias religiosas.

Buena prueba de que las espadas están aún en alto es que el director de la oficina de prensa va-

ticana, Joaquín Navarro Valls, ha adelantado su viaje a Cuba en lugar de hacerlo como de costumbre en el vuelo papal. Entre la Santa Sede y La Habana aún hay cabos que atar.

## MIRADOR

CHILE

### ¿Dios es pinochetista?

Como si un enfrentamiento con el poder militar fuera insuficiente, a los civiles de Chile ahora se les abrió un choque con los poderes que no son de este mundo, pero que igual se hacen sentir en él (y mucho). Esta vez la polémica es con el cardenal Jorge Medina, Prefecto de la Congregación para los Sacramentos y el Culto Divino, un conservador al que se considera el cuarto hombre en la Santa Sede, después del Papa, el secretario de Estado y el prosecretario de Estado. Sucede que el domingo, después de que Juan Pablo II anunciara el nombramiento del prelado como nuevo cardenal de la Curia —entre 22 nominaciones—, Medina respondió a una pregunta del corresponsal de una radio de Santiago respaldando la polémica senaduría vitalicia que el general Augusto Pinochet asumirá cuando deje su puesto de comandante en jefe del Ejército en marzo próximo. “Es constitucional y debe ser aceptada”, dijo el cardenal. A lo que ayer el canciller José Miguel Insulza replicó que “aunque chileno, monseñor es ministro del Estado vaticano, y, por lo tanto, debe abstenerse de formular comentarios sobre asuntos internos de otro Estado, en este caso el nuestro”. Ocurre que la senaduría vitalicia fue precisamente el motivo de la última crisis cívico-militar, cuando Pinochet decidió postergar su retiro ante las iniciativas de parlamentarios que querían bloquearlo.

LA SALUD DE JUAN PABLO II, UN TEMA DELICADO

## Tribulaciones de un peregrino enfermo

El Papa que viaja mañana a Cuba es un peregrino cansado y enfermo, que eligió enero para su visita por tratarse del mes más agradable y fresco en el Caribe. Su médico personal, el doctor Renato Buzzonetti, está preocupado por la etapa de Santiago de Cuba, el sábado 24, ya que el programa incluye la celebración de una misa al aire libre en una enorme plaza. El clima en esa ciudad es duro y bochornoso debido a la humedad que proviene de la Sierra y que se acumula en el lugar, rodeado de montañas. Durante su viaje a París, en agosto del año pasado, el Papa padeció de manera particular el calor, y su rostro aparecía fijo, con la mirada apagada. Recientemente, mientras bautizaba a unos niños en la Capilla Sixtina, en el Vaticano, estuvo a punto de desmayarse, pero se recuperó rápidamente.

El delicado estado de salud del Papa será seguramente uno de los temas del primer encuentro con la prensa a bordo del avión que lo llevará a Cuba. Para limitar el cansancio del vuelo de 12 horas entre Roma y La Habana, no fue programada actividad alguna para el miércoles por la tarde, fuera de la recepción oficial en el aeropuerto José Martí. Al Sumo Pontífice, que cumplirá en mayo 78 años, se le notan los achaques de la edad. Sufre también las secuelas del atentado del que fue víctima en 1981, cuando el turco Ali Agca le disparó al abdomen hiriéndolo gravemente y padece el mal de Parkinson, por lo que le tiembla la mano izquierda y una parte del rostro parece semiparalizada. Las medicinas que controlan los temblores tienen con frecuencia efectos secundarios, como la somnolencia, pérdida de memoria y momentos de distracción. Además,

Juan Pablo II ha sido operado seis veces: dos en 1981 después del atentado, en 1992 para extirparle un tumor de colon, en 1993 por la luxación de un hombro como consecuencia de una caída, en 1994 por la fractura del fémur después de otra caída y en 1996 por una apendicitis.

Por todo esto, el programa previsto es lo más liviano posible e incluye intervalos entre las ceremonias para que el Papa descanse. Juan Pablo II regresará todos los días a su residencia en La Habana. Una antena para casos urgentes fue instalada en su alojamiento, y el Hospital Central de La Habana recibió con anticipación su historia clínica. Asimismo, una unidad móvil dirigida por médicos cubanos lo seguirá permanentemente. Pero el verdadero “hospital de campo” de Juan Pablo II serán el maletín y los remedios del doctor Buzzonetti, un médico romano de 70 años.



**S.E.C.H.E.E.P.**  
**SERVICIOS ENERGETICOS DEL CHACO**  
**EMPRESA DEL ESTADO PROVINCIAL**

CALLE MANUEL BELGRANO N° 566

(3700) - PRESIDENCIA ROQUE SAENZ PEÑA - PROVINCIA DEL CHACO  
TELEFONOS Y FAX: (0732) 22767/401-21836/699-20070 - FAX. AUT. 22767

### LLAMADO A LICITACIONES

**PUBLICA N° 135/97.** Consiste en la: provisión-programación y puesta en marcha garantizada de un (1) sistema de telesupervisión y control integrado por un (1) centro de control y ocho (8) unidades terminales remotas (R.T.U.); correspondiendo al “Plan de Obras 1998”, con un presupuesto oficial estimativo de \$ 800.000,00.- (Son pesos: ochocientos mil) más I.V.A.

**FECHA Y HORA DE APERTURA:** 18/02/98 - HORA: 10.00

**VALOR DEL PLIEGO:** \$ 800,00.- (Son pesos: ochocientos)

**PUBLICA N° 140/97:** Consiste en la adquisición de: transformadores de distribución de 630 KVA. Relación de tensión de 13,2/0,4/0,231 Kv. c/conmutador s/tensión y regulación +/- 2x2,5 nominal punto tres (3) construidos en cobre electrolítico 100% de conductividad y s/a normas IRAM 2250 última edición, con un presupuesto oficial estimativo de \$ 45.000,00.- (Son pesos: cuarenta y cinco mil) más I.V.A.

**FECHA Y HORA DE APERTURA:** 23/02/98 - HORA: 10.00

**VALOR DEL PLIEGO:** \$ 45,00.- (Son pesos: cuarenta y cinco)

**LUGAR DE APERTURA:** En la Administración Central de S.E.C.H.E.E.P. Manuel Belgrano N° 566 - Pdcia. Roque Sáenz Peña - Provincia del Chaco.

**ACLARACION:** Los oferentes deberán cumplimentar con la inscripción en el registro de proveedores de S.E.C.H.E.E.P., pudiendo hacerlo en los lugares indicados para consultas y/o retiro de pliegos.

**CONSULTAS Y/O RETIRO DE PLIEGOS:** En la Administración Central de S.E.C.H.E.E.P., sita en Manuel Belgrano N° 566 - Presidencia Roque Sáenz Peña - Chaco, como así también en Arturo Illia 299 - S.E.C.H.E.E.P. - Resistencia - Chaco, y en la Casa del Chaco - Av. Callao 322 - Capital Federal, personalmente o por correo certificado.

EL DIRECTORIO



## NOTICIERO

**Psicólogo.** Sebastián Boyle, un joven futbolista de la sexta división de nacional, está bajo tratamiento psicológico para superar el trauma que le produjo la pérdida del campeonato. Defensor le ganaba la final y Nacional iba perdiendo jugadores por expulsiones. Cuando tenía sólo 7, Boyle empató y enseguida marcó el 2-1. Ese gol produjo tanta euforia que se sacó la camiseta en el festejo, le mostraron la segunda amarilla, Nacional quedó con 6, no pudo seguir jugando y perdió el título.

**FIFA.** El secretario general Joseph Blatter responderá a la Uefa el ultimátum que le elevó para saber si será candidato a suceder a Joao Havelange al frente de la FIFA. La Uefa ya tiene como postulante a Lennart Johansson.

**Básquet.** Boca perdió su invicto de 13 partidos. En la A-1 hubo estos marcadores: Estudiantes BB 105 Boca 95, Gimnasia 94 Atenas 103, Andino 107 Roca 109 y Regatas 93 Independiente 91. En la A-2, Pico 108 Quilmes 101, Ferro 94 Belgrano 90, Peñarol 102 Obras 82 y Olimpia 97-Estudiantes O. 72.

**Box.** El argentino Juan Domingo Córdoba se quedó con el título mundial de los minimoscas, al vencer al mexicano Melchor Castro por puntos en la pelea celebrada en la madrugada del domingo.

# Labat y Suárez siguen con vida en el Abierto

Perdieron Díaz Oliva, Gorrochategui y Arnold. Sampras ganó con autoridad, pero las estrellas fueron las hermanas Williams.

La primera jornada del Abierto de Australia dejó un balance no muy positivo para el tenis argentino. Sólo Florencia Labat y Paola Suárez salieron victoriosas en una jornada que vio caer a Lucas Arnold, Inés Gorrochategui y Mariana Díaz Oliva. La primera fecha también dio las magníficas victorias de las hermanas Williams—ver recuadro—, Natalia Zvereva, Conchita Martínez, Lindsay Davenport y de la joven croata Mirjana Lucic. En los varones, Pete Sampras pasó con autoridad la primera prueba, pero quedaron en el camino los españoles Sergi Bruguera y Félix Mantilla, la nueva estrellita Lleyton Hewitt y perdió por abandono a causa de una lesión el brasileño Fernando Meligeni.

“Fue un partido muy raro, porque ella por momentos jugó muy bien, yendo a la red, no dejándome entrar en ritmo”, dijo Labat tras su victoria—la primera desde setiembre de 1997, cuando comenzó a acumular sólo derrotas— ante la australiana Kerry Anne Gose por 2-6, 6-3 y 6-4. “Ese tipo de juego me complica,

y además había mucho viento. En el primer set, ella jugó bien; yo estaba un poco nerviosa. Desde hace un tiempo me falta confianza porque no estoy ganando partidos, y esto se siente en torneos importantes como éste”, confesó.

Paola Suárez, 114 del ranking, le ganó a la australiana Trodi Musgrave por 6-3 y 7-5 y fue escueta en sus palabras: “No puedo dejar de estar contenta, siempre es bueno ganar”. Paradójicamente, la mejor actuación del día entre los argentinos estuvo a cargo de un derrotado, Arnold (112). El español Alex Corretja, 13 del ranking y undécimo favorito, lo venció por 6-4, 7-5 y 2-6 y 6-3, aunque con bastante esfuerzo. “Tuve varias oportunidades en el segundo set. Saqué para 5-4 y luego para 6-5, pero se me escapó. Creo que me falta un poco de experiencia para estos partidos”, se lamentó Arnold, que por primera vez accedió al cuadro principal de un Grand Slam en forma directa, sin atravesar la clasificación.

Quien no tuvo una jornada para nada feliz fue Gorrochategui, ya que su físico volvió a ponerle lími-



Venus Williams, festival de fotógrafos.

Ganó a Dechaume y hoy enfrenta a su hermana Serena.

tes a su tenis. La taiwanesa Shi Ting Wang la derrotó por 6-1, 4-6 y 6-4. “Luché, pero estoy con muchos problemas en la rodilla derecha y me costó mucho moverme en la cancha. No pedí asistencia porque, aunque me traten, el problema no desaparece. La verdad no sé qué hacer. Debí haberme operado hace dos semanas”, relató con voz queda. Díaz Oliva, 106 en la clasificación, cayó ante Barbara Schett por 6-4, 6-1.

En un partido muy esperado, Zvereva venció a Sabine Appelmans por 2-6, 6-2, 6-3 en uno de los pocos encuentros que consumieron tres sets. La española Martínez no tuvo problemas con Sandra Kloesel a la que superó por 6-2, 6-2 y la campeona olímpica Lindsay Davenport derrotó a Amelie Cocheteaux por 6-2, 6-3. Aunque todas las miradas corrieron detrás de las hermanas Williams, otra joven, croata, llamó la atención. Mirjana Lucic, bella y de buen juego se impuso por 7-5, 6-1 a Renée Stubbs, una experimentada alemana. Iva Majoli, otra de las candidatas, eliminó a Naoko Sawamatsu por 6-4, 6-2.

Pete Sampras fue el que convocó en el cuadro de varones. El número 1 no defraudó y se fue victorioso sobre el holandés Sjenj Schalken por 7-5, 6-4, 6-2. Mal día para los españoles que perdieron a Bruguera y Mantilla. El catalán cayó frente a Karol Kucera por 3-6, 7-5, 6-1 y abandonó y Mantilla perdió con Byron Black por 6-4, 6-0, 4-6, 6-4. Meligeni también abandonó su partido con Cedric Pioline, cuando perdía 6-4, 1-6, 6-5.

## Serena-Venus en familia

El sorteo no fue benévolo con la familia Williams. Tras sus victorias en el debut, Venus y Williams deben enfrentarse en la segunda ronda. “Hemos hablado muchas veces acerca de este día y alguna vez tenía que llegar” dijo Serena, de 16 años, la menor que ayer dio la sorpresa al eliminar a Irina Spirlea por 6-7 (5-7), 6-3, 6-1. Su hermana ganó sin complicaciones a Alexia Dechaume por un contundente 6-3, 6-0. Venus, la mayor, de 17 años

dijo medio en serio y medio en broma que “creo que la pequeña Serena quiere ganarme. Es la única contra la que perdería con gusto”. Las morenas se transformaron en la atracción del Abierto con sus cabellos rasta y las cuentas verdes, blancas y amarillas. Venus es la número 16 del ranking y menos de un año de profesional mientras que Serena está ubicada en el puesto 63 y éste es el séptimo torneo de su carrera. La menor recordó que “la última vez que nos enfrentamos yo tenía 8 años y Venus 10. Perdí 6-2, 6-2 y era mi primer torneo”, pero dejó para el final la picardía: “Pero el partido final, antes yo les había ganado a todas”.

DEBUTAN LAS FAVORITAS

## La hora de Hingis y Pierce

Los peso pesados del torneo femenino debutarán hoy en el Abierto australiano, mientras que el certamen masculino ofrece la presencia de pocas estrellas. Se disputarán 32 partidos en cada campeonato mientras que la cancha central del Flinders Park será el escenario para la actuación de Martina Hingis y Mary Pierce entre las niñas y de Greg Rusedski y Patrick Rafter entre los varones.

La número 1 del mundo, Martina Hingis, la sudafricana Amanda Coetzer, la francesa Mary Pierce y la española Arantxa Sánchez son la mejor oferta del día en Melbourne. Las cuatro tienen partidos accesibles, pero Coetzer recibió una rival complicada en el sorteo cuando fue designada la austríaca Barbala Paulus. La alemana Wil-

trud Probst no debería ser obstáculo para Hingis como tampoco la china Li Fang para Pierce y la taiwanesa Janet Lee para Arantxa. Un partido para tener en cuenta, más por la belleza de las rivales que por el juego en sí, será el de Ana Kournikova y la eslovaca Katarina Studenikova. Los varones anuncian el debut de André Agassi frente al juvenil italiano Marzio Martelli y los ocho cabezas de serie tienen partidos sencillos. Michael Chang enfrentará a Kenneth Carlsen; Rusedski, a David Witt; Rafter, a Jeff Tarango en un compromiso no tan fácil; Thomas Muster, al sueco Jan Apell; el chileno Marcelo Ríos, al sudafricano Grant Stafford y el brasileño Gustavo Kuerten, a un español de la nueva generación, Jacobo Díaz.

del GOL

EL SHOW

# EN FRANCIA '98 ARGENTINA VA A PONER SUS MEJORES HOMBRES EN LA CANCHA.

(y Mitre también)

Alejandro Fantino

Jorge Valdano

Víctor Brizuela

Roberto Leto

Oswaldo Wehbe

Daniel Mollo

Juan José Lujambio

Daniel López

Lito Pintos

**MITRE**  
AM 80  
EL MUNDIAL DE TODOS

EL SHOW

del GOL

**LV3**  
RADIO AM  
CORDOBA  
70

BASE AEREA VICECOMODORO MARAMBIO (ANTARTIDA ARGENTINA) - LU 27 RADIO DOLORES (DOLORES/BS.AS.) - LU 6 RADIO ATLANTICA (MAR DEL PLATA/BS.AS.) - LT 24 RADIO SAN NICOLAS (SAN NICOLAS/BS.AS.) - IRI 323 RADIO UNIVERSIDAD (B. BLANCA/BS.AS.) - LU 17 RADIO GOLFO NUEVO (PTO. MADRYN/CHUBUT) - IRI 200 RADIO MORTEROS (MORTEROS/CBA.) - LV 16 RADIO RIO CUARTO (RIO IV/CBA.) - LV 27 RADIO SAN FRANCISCO (SAN FRANCISCO/CBA.) - LV 9 RADIO SALTA (SALTA) - LV 28 RADIO VILLA MARIA (VILLA MARIA/CBA.) - LT 41 RADIO LA VOZ DEL SUR ENTRE RIOS (GUALEGUAYCHU/ENTRE RIOS) - IRI 203 (FORMOSA) - LV 10 RADIO DE CUYO (MENDOZA) - LU 18 RADIO EL VALLE (IGAL/ROCA/RIO NEGRO) - LV1 RADIO COLON (SAN JUAN) - LV 15 RADIO VILLA MERCEDES (VILLA MERCEDES/SAN LUIS) - LT 9 RADIO BRIG. GIAL E LOPEZ (STA.FE) - LT 9 RADIO CEREALISTA (ROSARIO/SANTA FE) - IRI 253 RADIO CATARATAS (PTO. IGUAZU/MISIONES) - FM ENCUENTRO (TRELEW/CHUBUT) - FM MUNDO (S. J. JULIY JULIY) - RADIONOTICIAS (STA. ROSA/LA PAMPA) - RADIO LIBERTAD (LA RIOJA) - FM SHOW (POSADAS/MISIONES) - FM LIBERTAD (PICO TRUNCADO/STA. CRUZ) - RADIO LATINA (SGO. DEL ESTERO) - FM PLATINO (USHUAIA/TIERRA DEL FUEGO) - FM CIUDAD (S.M. DE TUCUMAN) - FM GENERACION (PTO. SAN JUAN/STA. CRUZ)



LE GANO A RIVER Y EL TORNEO DE MENDOZA

# Vélez dio el grito de verano

Se adjudicó la primera Copa de Oro. Camps de penal, Rambert y Darío Husaín hicieron los goles. Vélez terminó con dos menos.

**1 RIVER**  
Bonano; Ricchetti, Ayala, Berizzo, Sorín; Escudero, Monserrat, Gancedo, Solari; Aimar, Rambert. DT: Ramón Díaz.

**2 VÉLEZ**  
De la Fuente; Zandoná, Méndez, Pellegrino; Claudio Husaín, Gómez, Domínguez; Camps, Posse, Darío Husaín, Cordone. DT: Marcelo Bielsa.

**Cancha:** Malvinas Argentinas, de Mendoza. **Árbitro:** R. Ruscio. **Goles:** 41m. Camps (V) de penal, 58m. Rambert (R), 64m. D. Husaín (V). **Cam-bios:** 33m. Sotomayor por Claudio Husaín (V), 45m. Cardozo por Domínguez (V), 65m. Compagnucci por Zandoná (V), 67m. Cardetti por Monserrat (R), 73m. Placente por Ricchetti (R). **Inciden-cias:** 69m. expulsado Darío Husaín (V), 74m. expulsado Méndez (V).

Despacito, despacito, Vélez se llevó el primer torneo del año. Le ganó anoche al tricampeón y se quedó con la Copa de Oro disputada en Mendoza. El balance de este triunfo tiene varias aristas y la derrota del equipo de Ramón Díaz también deben mirarse con atención.

¿De qué le sirve a Vélez haber dado una vuelta olímpica en enero? Quizá para retemplar el espíritu y aquietar las tumultuosas aguas de su interna. Chilavert se quedó en Buenos Aires después de una discusión por cuestiones poco claras con Marcelo Bielsa. En el club circularon rumores de "limpieza" y

anoche en Mendoza algún osado se animó a hacer la lista: Cardozo, Pellegrino, Sotomayor y Zandoná. La guardia vieja del Vélez exitoso y la defensa completa, esa última línea que jugaba de memoria y Bielsa quiere modernizar con modificaciones zonales y de hombres. ¿Cierto? ¿Rumores? Si a eso se suman la protesta de algunos que quieren ser vendidos -Camps- y las expectativas puestas para el Apertura, este título de campeón veraniego llega como un bálsamo sobre las heridas. Lo único cierto, más allá de las rencillas internas, es que el equipo todavía no funciona. Que al revés del viejo axioma "los equipos se arman de atrás para adelante", Bielsa tiene todo casi resuelto del medio hacia adelante pero atrás no encuentra el encaje de las piezas que estaban armadas.

Ramón Díaz no pudo llevarse la Copa de Oro pero puede volver a Buenos Aires más que tranquilo. Le sobra plantel aun con los habituales suplentes y aun con los juveniles. Aunque esa juventud anoche le haya jugado en contra. En el último cuarto de hora cuando su rival tenía dos hombres menos por las expulsiones de Darío Husaín y Méndez buscó el centro cómo fórmula para llegarle al chico De la Fuente en vez de abrir la cancha y tratar de quebrar por afuera a un equipo que se cerraba cada vez más. Antes, sobre todo en la primera etapa, había ra-



Zandoná y Sorín disputan la pelota en el centro de la cancha.

River jugó mejor un tramo del partido, pero no pudo concretar el empate.

tificado la buena actuación del partido anterior con Racing apoyándose en la movilidad de Solari, la gambeta de Aimar y las proyecciones de Escudero y Monserrat.

Hasta pasados los 20 minutos de la primera parte fue River el que prevaleció en el juego. Es que Vélez no acertaba en la marcaba del medio, volvió a demostrar que atrás le cuesta jugar con tres y cuando conseguía la pelota tenía una imprecisión exasperante. Pero aunque River era más lastimaba poco al seguro juvenil arquero que debutó anoche. Ruscio no vio la mano -penal- de Sotomayor pero enseguida vio bien el penal de Rambert a Pellegrino en un corner que Camps convirtió con fuerte remate a la derecha de Bonano. El gol abrió el partido y River fue por el empate que se perdió varias veces hasta que un preciso centro de Solari fue peinado por Rambert para quebrar a De la Fuente.

Bielsa cambió cuatro veces la línea de fondo. La original con Zandoná, Méndez y Pellegrino, después con Cardozo soltando a Zandoná, después con marca personal de Méndez sobre Aimar y al final con Compagnucci de lateral. Díaz sacó al defensor que le sobraba, Ricchetti, al volante que menos peso tenía, Monserrat, pero sus hombres se equivocaron en lo conceptual: fueron por adentro en vez de ir por afuera.

Igual en el marcador y en el control de espacios y pelota, Vélez encontró el triunfo en una desatención del fondo de River para que Darío Husaín cabeceara ante el estático Bonano. desde el gol hasta el final y con las expulsiones en el medio, todo fue un ir inútil de River y un aguantar angustioso de Vélez.

## Enzo, Salas y ahora Angel

Con Solari y Aimar en la cancha, los hinchas de River se olvidaron de las otras estrellas. Enzo Francescoli, de vacaciones en Hawaii, le dijo a *El Gráfico* que "por River estoy dispuesto a hacer cualquier cosa" y aunque no lo confirmó dejó la puerta abierta para continuar siendo futbolista hasta junio. Marcelo Salas terminó ayer la pretemporada con la selección chilena y antes de emprender la gira podría hacer una escapada a Buenos Aires para apurar su traspaso al fútbol europeo. Chile jugará los días 28 y 31 en Hong Kong un triangular con Nigeria e Irán y después estará el 4 de febrero en Auckland para enfrentar a Nueva Zelanda y el 7 en Sydney para jugar con Australia. La nueva estrella, el colombiano Juan Pablo Angel, estuvo ayer en Mendoza y se cansó de firmar autógrafos.

## Nombres de selección

Batistuta, Ortega, Verón, Gallardo, Ayala, Sensini, Chamot y Almeyda fueron mencionados por Daniel Passarella como virtuales integrantes de la lista de 22 que irán al Mundial aunque señaló que sólo se lo confirmó "a tres o cuatro".

## Caniggia al banco

Los titulares vencieron 2-0 a los suplentes con goles de Latorre y Cagna en la práctica de ayer de Boca. Por los titulares jugaron Córdoba; Solano, Bermúdez, Fabbri, Arruabarrena; Gustavo Barros Schelotto, Cagna, Calvo, Latorre; Guillermo Barros Schelotto, Palermo por lo que Caniggia tiene destino de banco para el partido de mañana con Racing.

## Guerra Chilavert-Bielsa

Los encontronazos de Marcelo Bielsa con el plantel de Vélez llegaron a su punto culminante. El arquero José Luis Chilavert reconoció que no viajó a Mendoza porque el viernes discutió con el entrenador. El paraguayo se reunió con el presidente Raúl Gámez y le pidió que lo transfieran. Ni Gámez ni Bielsa formularon declaraciones, al menos hasta la hora del partido con River. Sobre la discusión de técnico y arquero hay dos versiones. Una, que Chilavert le preguntó a Bielsa por qué no incluía a Raúl Cardozo entre los titulares. La otra, que Chilavert le recriminó al rosarino una frase en la que creyó ver una ironía del técnico. Bielsa había dicho que "Chilavert seguramente va estar muy bien cuando llegue el Mundial", cuando lo consultaron sobre el estado físico del arquero. "Antes de la pretemporada, Bielsa no me había dicho nada ni me había pedido nada especial respecto del tema de mi peso" dijo el paraguayo. Una tercera versión señala que Chilavert reaccionó cuando Bielsa anunció los cambios que tenía pensado probar durante los torneos de verano. La exclusión de algunos amigos -Cardozo-, de él mismo para darle lugar al juvenil De la Fuente y la espina clavada por aquella supuesta ironía desencadenaron el conflicto. Según DyN, que citó a una "fuente confiable", la discusión "llegó a los golpes e incluso fue presenciada por el plantel". A su llegada a Mendoza, los jugadores de Vélez se encerraron en el hotel Huentala y no hicieron declaraciones hasta la hora del partido.

Venga a conocer nuestro

# Day Spa

LE PARC  
GYM

MICROCENTRO San Martín 645 Tel: 311-9191 e-mail: leparc@leparc.com

## ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras A-B-R-Z)			
1	2179	11	3957
2	2200	12	0789
3	3101	13	0729
4	4700	14	8363
5	2611	15	2165
6	3384	16	4149
7	9916	17	1676
8	6201	18	3335
9	2424	19	9425
10	7489	20	2344

Nacional (Vespertina-Letras B-C-C-P)			
1	4507	11	1440
2	7673	12	6728
3	2510	13	2059
4	5155	14	5353
5	2594	15	7845
6	1249	16	4897
7	7803	17	3763
8	4053	18	2717
9	9494	19	6564
10	7125	20	2992

Bonaerense (Vespertina)			
1	641	11	261
2	528	12	835
3	749	13	074
4	807	14	516
5	154	15	176
6	912	16	984
7	328	17	384
8	452	18	237
9	325	19	599
10	073	20	653

Nacional (Nocturna-Letras G-J-Q-W)			
1	6008	11	1459
2	3367	12	1783
3	2628	13	9970
4	4996	14	5941
5	0074	15	2389
6	3129	16	0392
7	4221	17	3805
8	1132	18	5095
9	3648	19	3991
10	7257	20	9265

Bonaerense (Nocturna)			
1	301	11	297
2	977	12	268
3	111	13	375
4	963	14	519
5	935	15	862
6	045	16	317
7	169	17	264
8	662	18	523
9	311	19	756
10	692	20	514



## Murió Carl Perkins

A los 65 años y a causa de las complicaciones originadas por una serie de tres apoplejías sufridas en los últimos dos meses, en la mañana de ayer falleció Carl Perkins, autor de "Zapatos de gamuza azul" y uno de los primeros referentes del rock and roll. Idol de los Beatles—quienes solían hacer varios temas suyos en sus comienzos—, Perkins fue uno de los músicos que llevaron adelante la adopción de ritmos negros en la naciente música que invadió Estados Unidos en la década del '50: nacido en 1932, a los seis años comenzó a trabajar en los campos de algodón de Tennessee, donde un campesino negro le enseñó a tocar la guitarra y lo internó en los caminos del blues y el gospel. Tras escuchar a músicos legendarios como John Lee Hooker y Muddy Waters, Perkins se animó a darles forma a sus propias canciones cuando escuchó en la radio a Elvis Presley cantando "That's alright mama". Así se presentó, junto a su hermano Jay, en el sello Sun Records, donde grabó su mayor éxito, "Blue suede shoes", que en 1955 encabezó las listas de ventas y lo lanzó al estrellato. Sin embargo, un año después sufrió un accidente automovilístico en el que murió su hermano y él sufrió fractura de cráneo. Alejado de los escenarios, Perkins retornó en 1957, aunque su personalidad reservada hizo que nunca volviera a ostentar los mismos niveles de fama. A pesar de ellos, realizó giras junto al cantante folk Johnny Cash y sus propios hijos, y en 1985 se unió a otros artistas legendarios como Roy Orbison y Jerry Lee Lewis para grabar el disco *Class of '55*.



Nicholson, mejor actor de comedia, posa con su Globo y Madonna. En "As good as it gets", encarna a otro de sus personajes inolvidables.

## Los "X Files" no aflojan

En las categorías televisivas, los grandes ganadores resultaron las series "Ally McBeal" y "X Files". La primera de ellas, debutante en la temporada 1997, posibilitó que su protagonista Calista Flockhart se llevara el galardón correspondiente a la categoría "mejor actuación femenina". Además, la serie ganó en la categoría "mejor comedia", superando a peso pesados como "3rd rock from the sun", "Frasier", "Spin city", "Seinfeld" y "Friends". Por su parte, "X Files"—en el año en que se estrenará su versión cinematográfica— volvió a ganar en el rubro "mejor serie dramática", donde también competían las famosas "Chicago Hope", "ER", "La ley y el orden" y "NYPD Blue".

En cuanto al rubro "mejor actuación masculina", Michael J. Fox se llevó el premio por su papel de principal asesor del alcalde de Nueva York en la serie "Spin city" (que se emite por Sony y canal 9). En actuación de drama, los tanques televisivos referidos a casos de hospital y sus problemáticas cotidianas, "ER" y "Chicago Hope" posibilitaron que sus protagonistas se llevaran un Globo de Oro. Efectivamente, Anthony Edwards venció en el rubro masculino por su papel en "ER" y Christine Lahti en el femenino por su protagonismo en "Chicago Hope". "George Wallace", producida por HBO, ganó en "mejor telefilme" y el actor negro Ving Rhames se llevó la estatua a la mejor actuación masculina en miniserie, por su personificación del empresario boxístico Don King en "Don King: only in America". Tal catarata de nombres, sin embargo, no resulta desconocida al público argentino, ya que la mayoría de ellas se emiten en diferentes señales de cable e, incluso, han tenido un paso en la televisión abierta.

LOS GLOBOS DE ORO

## ¿Quién va a

Los cronistas extranjeros de Hollywood le dieron aún más envión al film más caro de la historia, que se prepara para el Oscar.

▲ *Titanic* continúa su marcha victoriosa hacia los Oscar, y no parece haber iceberg capaz de detenerla. La superproducción más cara de la historia de Hollywood—costó más de 200 millones de dólares— ganó cuatro Globos de Oro, el premio que otorga la Asociación de la prensa extranjera en Hollywood y que es considerado el antecedente más directo e influyente para el verdadero gran premio que, año tras año, persiguen todas las películas estadounidenses y que será entregado en marzo. Será por eso que el director James Cameron definió esta noche como "una noche para recordar".

El drama sobre el gigantesco transatlántico hundido en el mar del Norte, protagonizado por Leonardo Di Caprio y Kate Winslet, triunfó en las categorías "mejor drama", "mejor director", "mejor música original" y "mejor canción". James Cameron—el realizador de la saga de *Terminator*— derrotó a James Brooks (*Mejor, imposible*), Curtis Hanson (*Los Angeles: al desnudo*), Jim Sheridan (*The boxer*) y Steven Spielberg (*Amistad*). Sin embargo, los dos primeros premios son los que dan verdadero peso a la aspiración de *Titanic* por vencer en los Oscar, ya que sus protagonistas, jóvenes y bellos, no lograron imponerse en sus respectivos rubros. Allí triunfaron dos actores menos glamorosos, pero cuyos personajes son mucho más consistentes y serios. El veterano Peter Fonda—por su papel de apicultor, padre de familia y ex combatiente de Vietnam en el drama *El oro de Ulises*, que pasó ca-

si inadvertido por el Festival de Mar del Plata, y la actriz inglesa Judi Dench, por *Su majestad, la señora de Brown* (en cartel, actualmente), ganaron en los rubros "mejor actuación dramática".

Detrás de *Titanic*, la comedia *Mejor, imposible* (*As good as it gets*, en el original) se llevó tres estatuillas, pertenecientes al sector dedicado a la comedia o musical, aunque de las categorías verdaderamente importantes. Por ejemplo, la de mejor película, por encima de títulos de peso como *Full Monty*, *MIB-Hombres de negro*, *La boda de mi mejor amigo* y *Wag the dog*. Sus protagonistas, Jack Nicholson y Helen Hunt—popularísima en Estados Unidos por su personaje de la serie televisiva "Mad about you"—

**Carrera: La importancia del Globo de Oro tiene que ver con una cierta tendencia que establece con respecto de los posibles candidatos al Oscar.**

triunfaron en sus respectivos rubros de mejor actuación en comedia. Nicholson triunfó por encima de Jim Carrey (*Mentiroso, mentiroso*), Dustin Hoffman (*Wag the dog*), Samuel Jackson (*Jackie Brown*, la flamante película de Quentin Tarantino) y Kevin Kline (*¿Es o no es?*). Hunt, por su parte, venció en una competencia que incluía a Jennifer Lopez (*Selena*, sobre la vida de la estrella musical latina asesinada en Estados Unidos), Joey Lauren Adams (*Chasing amy*), Pam Grier (*Jackie Brown*) y Julia Roberts (*La boda de mi mejor amigo*).

En los apartados dedicados a las actuaciones de reparto, dos estrellas de Hollywood algo venidas a menos últimamente, lograron un reconocimiento por sus trabajos en

AFP



Kim Basinger se dio el gusto. Premiada por "Los Angeles: al desnudo".

# TODO EL AÑO CON AIRE DE PRIMERA

**FM HIT 14.38**  
FM 100 10.84  
RADIO UNO 8.84  
ROCK & POP 8.40

**CONTINENTAL 19.47**  
MITRE 17.95  
DEL PLATA 11.62  
RIVADAVIA 10.67

FUENTE: IPSA - SHARE GENERAL DICIEMBRE '97

FUENTE: IPSA - DICIEMBRE '97 - A 55 AÑOS NSE TODOS - SEXOS AMBOS

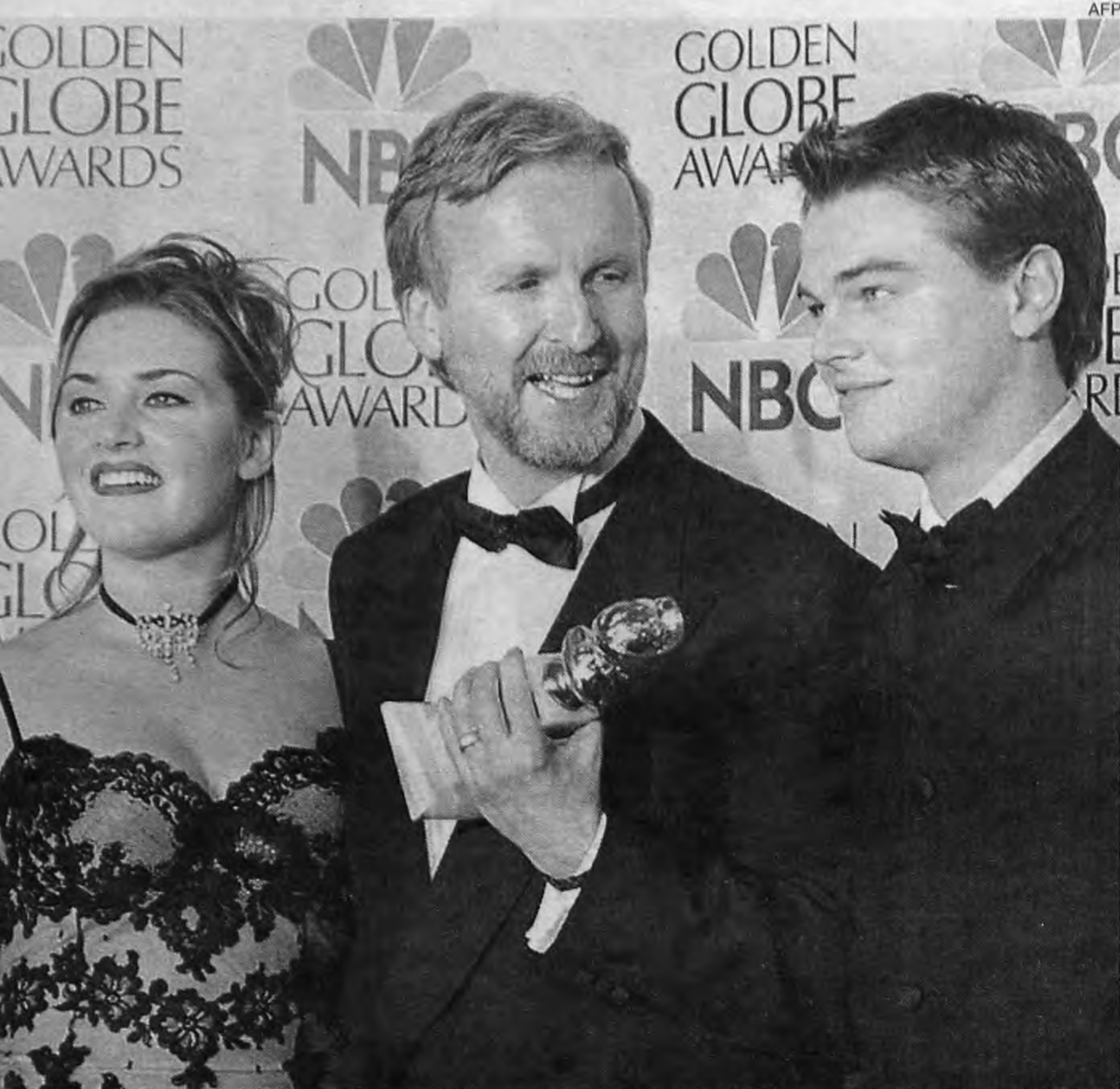
**FM HIT 105.5**

**SIEMPRE CONTINENTAL**  
AM 590



ANTESALA DEL OSCAR, PREMIARON A "TITANIC"

# detener al transatlántico?



Kate Winslet, el director James Cameron y Leonardo Di Caprio.  
"Titanic" arrasa en las boleterías, y empieza a cosechar premios.

dos películas más elogiadas por la crítica que seguidas por el público. Ambos casos, el de Kim Basinger y el de Burt Reynolds, permiten pensar en una especie de reconocimiento a sus respectivas carreras, claro que sostenidas por buenas actuaciones. Basinger se llevó el premio por su papel de prostituta de lujo parecida a Veronica Lake en *Los Angeles: al desnudo* y Burt Reynolds, un productor de segunda en el espectáculo porno en el revival de *Boogie nights*, una película que recupera la cultura de la música disco de los años setenta y cuyo estreno en Argentina no está previsto por el momento. En la ceremonia llevada a cabo en el hotel Beverly Hilton de Los Angeles, que pudo verse en Argentina a través de la señal de cable USA Network el domingo a la noche, hubo un reconocimiento especial a Shirley McLaine por

**Dúo:** Los premios a Kim Basinger y Burt Reynolds permiten pensar en un reconocimiento a sus carreras, sostenidas por buenas actuaciones.

su trayectoria profesional, iniciada en 1955. McLaine, que ha ganado tres Globos de Oro a lo largo de su carrera, agradeció el premio y especialmente a "los dos Jacks (Lemmon y Nicholson), por haberme hecho todo lo que soy". Como mejor película extranjera resultó elegida *Ma vie en rose*, de Bélgica (cuyo preestreno se lleva a cabo hoy en el Festival de Punta del Este), que se impuso según el criterio de la prensa extranjera en Hollywood a la alemana *Lea*, la francesa *Artemisid* y la italiana *Il testimone dello sposo*.

La importancia de los Globos de Oro tiene que ver, más que nada, con una cierta tendencia que establece con respecto de los posibles

candidatos al Oscar, que serán anunciados el 10 de febrero. Los antecedentes históricos dan la razón a esta presunción. En los últimos 18 años, en trece ocasiones, uno de los ganadores de un Globo de Oro ganó luego el Oscar a la mejor película. Sin embargo, la representatividad de la Asociación de Prensa Extranjera ha sido cuestionada últimamente, simplemente por una cuestión de números y criterio de

elección que esto conlleva. Mientras son 82 los que deciden los Globos de Oro, la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas tiene 5000 miembros con poder de voto. Además, como reconoció el presidente de la Asociación de Cronistas Extranjeros, buena parte de sus integrantes son periodistas de cierta edad y que, incluso, desempeñan tareas profesionales en otros rubros periodísticos.

## Todos los ganadores

Nómina de ganadores de los Golden Globe:

### Cine:

Mejor drama: *Titanic*.  
Mejor comedia/ musical: *As good as it gets*.  
Mejor actriz dramática: Kate Winslet, por *Titanic*.  
Mejor actor dramático: Peter Fonda, por *Ulee's gold*.  
Mejor actriz de comedia o musical: Helen Hunt por *As good as it gets*.  
Mejor actor de comedia o musical: Jack Nicholson por *As good as it gets*.  
Mejor film extranjero: *Ma vie en rose* (Bélgica).  
Mejor actriz secundaria: Kim Basinger, por *Los Angeles al desnudo*.  
Mejor actor secundario: Burt Reynolds, por *Boogie Nights*.  
Mejor director: James Cameron por *Titanic*.  
Mejor guión: Matt Damon y Ben Affleck por *Good Will Hunting*.  
Mejor banda sonora: James Horner por *Titanic*.  
Mejor canción: "My heart will go go", de *Titanic*.

### Televisión:

Mejor serie dramática: "The X files".  
Mejor serie cómica o musical: "Ally McReal".  
Mejor actriz dramática: Christine Lathi, por "Chicago Hope".  
Mejor actor dramático: Anthony Edwards, por "ER".  
Mejor actriz en comedia o musical: Calista Flockhart, por "Ally McReal".  
Mejor actor de comedia o musical: Michael J. Fox, por "Spin City".  
Mejor miniserie o telefilme: "George Mallace".  
Mejor actriz en miniserie o telefilme: Alfred Woodard, por "Miss Evers's boys".

## La salud de Arnedo

Según el informe entregado ayer por la tarde en el Sanatorio Hurlingham, el bajista de Divididos, Diego Arnedo, "se encuentra estable y sin cambios". Un médico aseguró que "el paciente se encuentra consciente y lúcido, y se están esperando los resultados del laboratorio, ya que la pancreatitis derivó de unos cálculos en la vesícula". Si bien algunos allegados a la banda manifestaron su esperanza de que Arnedo pasara ayer a una sala de atención común, la posibilidad fue descartada por los médicos: "La pancreatitis aguda es una patología de evolución errática, así que permanecerá en terapia intensiva lo que sea necesario", dijo el vocero del sanatorio.

## James Brown al hospital

James Brown, el "Padrino del soul" que visitó Argentina a fines del año pasado, debió ser hospitalizado en una clínica de Carolina del Sur. Según informó su agente Jeff Allen, el músico sufre desde hace tiempo un problema en la espalda que lo lleva a consumir constantemente calmantes, y sus familiares se encontraban "seriamente preocupados por su salud". La internación de Brown tuvo un giro dramático, ya que debió ser trasladado por la policía a causa de un "arrebato mental".

## Página/12



Lo invitan a Ud. a la Avant-Première del film más conmovedor y divertido desde Cuatro bodas y un funeral.



La función se realizará el martes 20 de enero a las 22.30 hs. en el Cine Maxi (C. Pellegrini 657). Las entradas podrán retirarse hoy martes 20 de enero a partir de las 11 hs. en la redacción de Página/12, Av. Belgrano 673.

Precio de película carta \$5+IVA.  
Sujeto a condiciones mayoristas

CROMA COLOR

K

345-2345

Si tenés unas cuantas películas gráficas para imprimir y querés conservar la perfección de tu trabajo, **Croma Color** te ofrece un precio excelente, y la calidad, servicio y rapidez de siempre.

**345-2345 • 7 a 23 hs.**

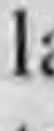
**CROMA COLOR**  
**FOTOCROMOS**  
 Av. de Mayo 982 4°



11-LOS SIMPSON.  
13-LAS JUANAS.  
**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-DCC.  
9-LOS MAS ESCUCHADOS.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-ALAS, PODER Y PASION.  
**20.00**  
2-INSOLITO TV.7-TELEGACETA.  
9-24 HORAS.  
11-NIKITA.  
13-TELENOCHE.  
**21.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-CINE PARA TODOS: "No robarás".  
9-RICOS Y FAMOSOS.  
11-MILADY, LA HISTORIA CONTINUA.  
13-GASOLEROS.  
**22.00**  
2-FUERA DE SERIE: "Una temporada en el infierno" (2º parte).  
9-MEMORIA.  
11-NOCHE DE GRANDES: "Los Beverly ricos".  
13-CINE ATP: "Mi pobre angelito II".  
**23.00**  
9-PRIMERO LO NUESTRO.  
**23.50**  
9-REPORTER ESSO.  
**00.00**  
2-D A 2.  
7-TELEGACETA CON ECO EN EL MUNDO.  
9-LO MEJOR DE JAIME BAYLY.  
13-EN SINTESIS.  
**00.20**  
13-CINE DE TRASNOCHE: "La maldición del dragón".  
**1.00**  
7-NOTICIERO DE LA RAI.  
**1.30**  
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.

***Para el ridículo, nada mejor que la propia tele***

“Móvil 13” juega sobre los mismos postulados de “PNP”, aunque con mayor velocidad. Y eso le juega en contra.

 A pesar del despliegue con el que atípicamente se inició el año en la TV abierta –adelantando la pelea por el rating que por costumbre llegaba al iniciarse el otoño austral–, el menú del mediodía trae sólo una propuesta con algo de innovación: “Móvil 13”, en Canal 13. El ciclo conducido por Raúl Portal y Mariana Fabbiani apela a la sátira del medio en formato magazine, y apuesta a la hilaridad, pero pierde efecto en un ritmo hiperkinético. Así, la pareja que sumó puntos con “PNP” no logra imponerse en la grilla veraniega. Con un promedio de 6 puntos, queda tercera detrás de los 6,5 de “Almorzando con Mirtha Legrand” desde Mar del Plata –Canal 9– y de la ganadora Thalía con su nuevo melodrama mexicano: “María Mercedes”, que promedia 14 puntos por Telefé. A la retaguardia van los mediodías estilo Viale de América con 4,5 –ahora con Jorge Pizarro–. Y en ATC, “Rumores del espectáculo” puede jactarse de conseguir la mejor cifra de la emisora, con 3 puntos.

Los espectadores dieron su veredicto: se inclinan por los previsible vaivenes amorosos de “María Mercedes” al humor o las noticias. El culebrón, en rigor, responde a una estructura narrativa calcada del anterior éxito de Thalía —“María la del barrio”—: joven de clase baja —aunque heredera millonaria— mantiene a su familia y logra seducir al bien posicionado galán con la inocencia de sus principios. Frente a eso, la variante humorística que hace pie en lo autorreferencial del medio —una marca registrada de la familia Portal— encuentra en el ritmo vertiginoso su talón de Aquiles. Sin embargo, en esa capacidad de reírse de las contradicciones del mundo cató-

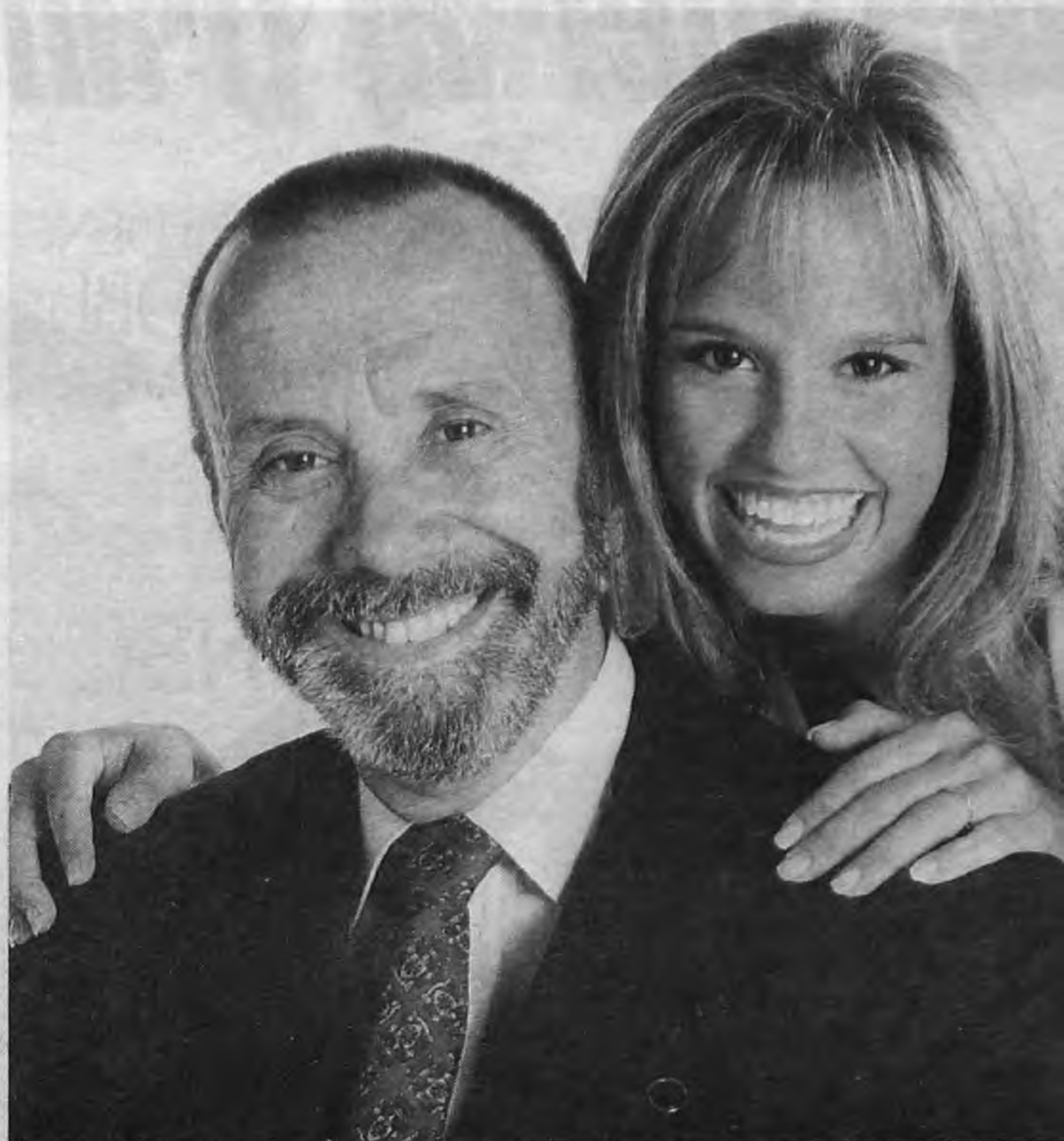
dico al cual pertenece, puede hallar su mayor capital para lograr el salvoconducto a mayor cantidad de televidentes.

Con histeria de radio gritada—devenida bailantera—, “Móvil 13” propone un batido de notas que, en estructura, se muestran como una faceta algo madurada del humor que, desde “Notidormi”, Portal despliega en la TV: apoyar-

**Velocidad:** *La variante humorística que hace pie en lo autorreferencial del medio, sin embargo, encuentra en el ritmo vertiginoso su talón de Aquiles.*

se en la obviaidad de errores ajenos, reírse del qué dirán en relación con sus propias contradicciones, y apuntalar como modelos posibles lo que siempre resulta esquivo en la pantalla chica: lo feo, grotesco y poco sensual, pensado para la familia. Todo envasado en un buen *packaging*, evidente en elementos como el manejo de cámara de los conductores, o en segmentos como la animación titulada "Hágalo reír a Santo", donde con ilógicas preguntas, nadie logra sacar una sonrisa al célebre periodista.

El popurrí de notas y juegos está hilvanado por la intención de mostrar la espontaneidad como esencia de las situaciones, y como soporte lo irracional en la lógica televisiva. Tal el caso de las absurdas entrevistas de "El marqués de Sabañones", la participación por monosílabos de Ming, el actor chino que oficia de imagen viva de la computadora y saca tarjetas con mensajes, o los gags que



**El dúo de "PNP" se ríe de Mirtha Legrand, una de sus competidoras. Además, Fabbiani tiene un "sapo mascota" llamado "Jazmín".**

cuentan con Gonzalo Urtizberea y Esteban Morgado como contrasfiguras de Portal. Incluso segmentos como la referencia a mitos vivientes como la propia competidora Legrand: en una parodia a sus almuerzos televisados con Portal como anfitrión —cuenta inclusive con un cuadro suyo enfundado en un escotado vestido ro-

sa- se entrevista a los invitados "serios" junto a ilustres desconocidos. Mientras, en un juego telefónico, Fabbiani toma la posta de la taquillera Susana Giménez, aunque con evidentes diferencias: el "Jazmín", mascota de la jugadora telefónica de "Móvil 13", no es un elegante perrito faldero... sino un sapo.

## PREMIOS A PROGRAMAS ARGENTINOS

# Las medallas de Nueva York

▲ Tres programas argentinos, "Alén, luz de luna", "El acomodador", y "El rayo", resultaron premiados en el New York Festivals, entre 39 delegaciones de la televisión de todo el mundo. La novela protagonizada por Gustavo Bermúdez se llevó la medalla de plata en la categoría "mejor drama", y el actor viajó especialmente a recibir la distinción. en

una ceremonia realizada en el Hotel Marriott, en Nueva York. "El acomodador" y "El rayo" fueron destacados con medalla de bronce en los rubros "Programas de entrevistas" y "Magazine", respectivamente. El ciclo conducido por Eduardo de la Puente es el primer programa en vivo de la señal Volver, y lleva seis meses en el aire.

**TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo**



**NEGOCIOS DE FAMILIA,**  
de Sidney Lumet.  
A las 23.30 por Film & Arts.

Sean Connery, Dustin Hoffman y Matthew Broderick componen un peculiar terceto familiar, representando tres generaciones de hombres dedicados al negocio de tomar aquello que es ajeno. Es decir, tres ladrones. Entre ellos, la posibilidad de un golpe maestro despertará previsibles tensiones y también particulares acuerdos metodológicos, todo en un tono general de comedia negra que le sienta bien a los protagonistas. Sin ser una de las mejores películas de Lumet, se deja ver.



**ABIERTO DE 18 A 24,**  
de Víctor Dinenzon.  
A las 23.30 por Volver.

A más de diez años de su estreno, esta película protagonizada por Gerardo Romano, Horacio Peña, Silvia Peyrou y Jorge Luz en los roles principales no pierde su categoría de pequeña joya del cine nacional. Una vieja casa de barrio que funciona como academia de tango, ballet y teatro sirve de ambiente para las historias de cuatro habitantes comunes: una solterona, un veterano bailarín, un provinciano y una peluquera. Con ellos, el director logra un retrato de costumbres, cálido y compasivo.



**BAJO SOSPECHA,**  
de Simon Moore.  
A la 1 por HBO.

Creado a la imagen y semejanza del modelo más aprobado del *thriller*, éste es un relato que parte de un asesinato misterioso, ubica un detective encargado de la investigación (a su vez sospechado también) y una ambigua y sugerente mujer, viuda del difunto y principal sospechosa. Con estos elementos, Moore —a cargo del guión y la dirección—, construye su historia policial, no sin buenas dosis de suspenso y con la tensión sexual que impone, casi siempre que puede, el personaje de Laura San Giacomo.



**DOS SINVERGUENZAS EN CADILLAC,**  
de Barry Levinson.  
A las 11:30 por Space

Titulada originalmente *Tin men* (hombres de lata), esta comedia reúne a Danny de Vito y Richard Dreyfuss, ambos personificando a dos vendedores de revestimientos de aluminio para hogares. Parte de una situación fortuita —un choque, a bordo de sus respectivos Cadillacs— y se extiende luego en un *crescendo* de competencia feroz, con trampas y venganzas de todo tipo, que terminan revelando también su condición de hombres patéticos y sin grandes esperanzas en su trabajo.



ARCHIVOS DE BUENOS AIRES

# La que ya no existe

Una serie de fotos reunidas en un libro de reciente edición rescata imágenes de la ciudad tomadas entre 1915 y 1940.

Una ciudad que con vértigo y caos cambió para siempre.

Por Luis Priamo \*

La mayor parte de las fotografías que conocemos del Buenos Aires del siglo pasado datan de entre 1880 y 1900. Alrededor de la primera de esas fechas se instalaron en la ciudad los fotógrafos que dejarían las imágenes urbanas clásicas del período, reunidas, principalmente, en álbumes. Eran Samuel Boote, L. Wallace Chute, E. C. Moody, S. Rimathé, Eduardo Ferrari, Arthur Boote y Alejandro Witcomb. En 1889 se fundó la Sociedad Fotográfica Argentina de Aficionados, cuyos integrantes realizarían, durante los quince años siguientes, un relevamiento fotográfico sistemático de la evolución de la ciudad.

Después de la primera década del siglo, las tomas hechas por fotógrafos profesionales disminuyeron significativamente -a causa, tal vez, de la aparición de *Caras y Caretas*, en 1898, y de *PBT*, en 1904, revistas semanales que publicaban con regularidad fotos de costumbres y actualidad urbana-. Hasta donde conocemos, lo más importante que subsiste de los años que transcurrieron entre entonces y el comienzo de la década del treinta, cuando inicia su actividad porteña Horacio Coppola, es el trabajo de Gastón Bourquin, fotógrafo dedicado a la edición de postales y libros de fotografía, así como las colecciones de empresas ferroviarias y de electricidad y las de varios organismos del Estado: Obras Sanitarias de la Nación, colegio Otto Krause, Ministerio de Obras Públicas y Dirección de Paseos de la Municipalidad; de la última provienen, principalmente, las imágenes del libro, que también recoge algunas piezas de las otras.

El estilo de los fotógrafos de las empresas públicas -así como el de Bourquin en sus postales- no difiere en esencia del de sus colegas del siglo pasado: amplios encuadres, descriptivos y plácidos, y ausencia completa de los efectos propios de la retórica moderna -como son, entre otros, sugerir analogías plásticas mediante detalles de la arquitectura o las calles; recortar el paisaje para enfatizar lo representado por alusión a lo que permanece fuera de cuadro; transmitir la impresión de caos urbano y expresar la idea de hormiguero humano, que siempre se asocia a las grandes ciudades, mediante tomas verticales desde las alturas; exaltar la fuga hacia el cielo de los grandes edificios con violentos escorzos-. Las vistas de las calles y parques fueron tomadas no sólo para documentar el diseño ornamental, las especies de árboles y el mantenimiento de los paseos, sino también la gente paseando, descansando, entregada a los deportes o disfrutando de espectáculos al aire libre. Las tomas de calles y avenidas fueron realizadas, con buen criterio, cuando la concurrencia de vehículos o personas hacían la foto interesante y representativa y, en muchas ocasiones, intentan transmitir un clima de agitación, ruido y movimiento urbanos. Al respecto, es frecuente la presencia de tranvías, que casi siempre se desplazan de modo transversal u obli-



Estación Constitución: peluquería, alrededor de 1930 (izquierda) y vista de la estación y la plaza en 1935 (abajo).

El obelisco en construcción, en abril de 1936. Atrás se ve la diagonal Roque Sáenz Peña hacia el sudeste (derecha).

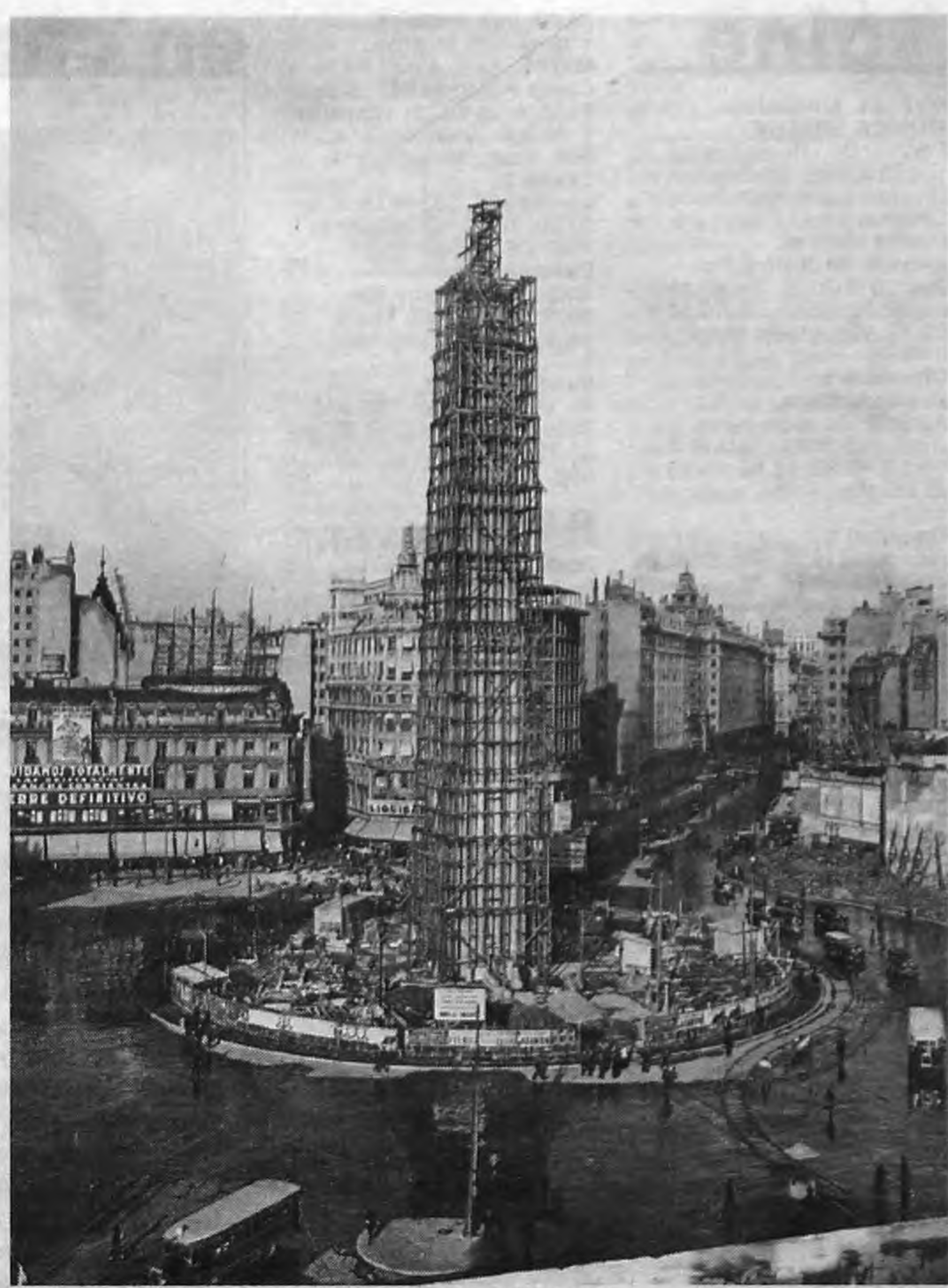


cuo al eje de visión de la cámara, lo que produce una imagen movida que, sin duda, evocará en quienes los conocieron los sonidos agudos de sus motores eléctricos y de sus ruedas metálicas sobre los rieles.

Los fotógrafos profesionales, que trabajaban de modo independiente y realizaban tomas de la ciudad para venderlas, y los de la Dirección de Paseos, compartían algunos propósitos. Uno era registrar sólo ciertos aspectos de Buenos Aires que consideraban destacables, en especial manifestaciones de progreso y

bían documentar los cambios del paisaje urbano ocasionados por las autoridades municipales, por ejemplo, da carácter único a esta colección; si a ello se agrega el hecho de que el nuevo paisaje que muestran las fotos ya tiene, para nosotros, carácter histórico, se produce una especie de superposición de pasados, vertiginosa y fascinante. Además, muchos de los lugares y edificios documentados son el soporte de fragmentos de una mitología porteña que el imaginario de los habitantes de la ciudad proyecta, inevitablemente, sobre ellas, lo que les confiere un encanto suplementario.

Para el autor, que no nació en Buenos Aires y conoció la ciudad en su madurez, es decir, para quien el paisaje porteño no es parte de sus mitos personales, la tarea de seleccionar las fotografías fue, en sí misma, una experiencia particular. El primer criterio para elegir fotos documentales antiguas, especialmente vistas urbanas, suele ser que posean un doble valor, testimonial y plástico; se acostumbra descartar sin titubeos aquellas que resulten importantes como documentos para la historia local, pero tengan escaso interés visual. En el caso de Buenos Aires, sin embargo, es inadecuado considerar que las imágenes ciudadanas sólo poseen repercusión local, pues la cultura argentina ha conferido a la historia, los mitos y las creaciones porteños verdadera trascendencia nacional. Ello trastorna los parámetros habituales de selección. La calle Corrientes, la



Boca, el Riachuelo, Retiro y Constitución, el puerto, la Recova, la Plaza de Mayo, el conventillo, los barrios, el obelisco, entre otros espacios y edificios, forman parte de historias evocadas, en muchos casos, por el tango, la literatura y el cine y, en otros tantos, integran el simple recuerdo personal de la mayoría de los argentinos, sea cual fuere el lugar donde nacieron y se criaron y, también, su opinión sobre la voraz naturaleza dominante de la cultura porteña en relación con otras facetas de la cultura nacional.

La relación de la imagen fotográfica con los espacios consagrados por la cultura urbana es intensa y contradictoria. Nos proporciona la visión concreta de lo que fueron y, en tal sentido, les restituye su carácter de sitio común y cotidiano, perteneciente a algún momento preciso del pasado. Pero a esa visión que los vulgariza, se superpone otra que enciende un sentimiento de asombro y encanto y nos retiene en suspenso frente a las fotos repitiendo lo obvio: *De modo que así era...*, como si estuviéramos en presencia de una aparición. Hace más de sesenta años, Ezequiel Martínez Estrada (en *La cabeza de Goliat*) advirtió ese doble carácter de elocuencia testimonial y seducción de las fotos antiguas de Buenos Aires: "Para tener idea cabal del progreso de la metrópoli, nada mejor que observar una fotografía antigua. Las estadísticas, los libros, las informaciones de testigos veraces: nada tiene el valor convincente de la fotografía. Convince en primer término a los ojos, que son los órganos casi exclusivos para interpretar a Buenos Aires. A Buenos Aires se la interpreta con los ojos porque ha sido construida para ser vista. Y de

ahí el poder de fascinación que ejerce: mirando la ciudad se inhibe la facultad del raciocinio y uno niega o afirma en estado hipnótico".

Las imágenes del libro remiten a una ciudad ya inexistente por las alteraciones que, en parte, sufrió como consecuencia de las mismas iniciativas que documentan las fotos. Nos recuerdan que los responsables municipales de entonces ponían cierto orden en el vértigo de sus cambios, pues los documentaban de modo sistemático. Dudamos de que ese criterio se haya conservado y de que hoy podamos, por ejemplo, reconstruir fotográficamente las grandes transformaciones urbanas de los últimos veinte años, que trajeron las autopistas y modificaron la fisono-

**Omisión:** Los fotógrafos de las primeras décadas, salvo Coppola, registraban lo "destacable" y omitían la miseria y el desamparo.

mía de importantes sectores (Catalinas, Puerto Madero, entre otros). La negligencia que perjudicó a tantos archivos fotográficos históricos también está presente en el desinterés documental de las transformaciones modernas. El simultáneo descuido en guardar testimonios del pasado y crear los del futuro sugiere un débil sentido de permanencia, continuidad y confianza en sí misma de nuestra sociedad.

\* Autor del libro *Imágenes de Buenos Aires 1915-1940, que acaba de ser editado por la Fundación Antorchas.*



Fellini

RISTORANTE

- \* Almuerzos Ejecutivos \$15.-
- \* Despididas
- Menú Esp. P/Grupos
- c/Bebidas Free \$25.-

**TOMAMOS RESERVAS**

Paraná 1209 • Tel. 811-2222 / 814-3464



## cine

**007: EL MAÑANA NUNCA MUERE**

P/M/13. Dir.: Roger Spottiswoode. Con Pierce Brosnan y Jonathan Pryce.

**Cinemark 8 -****Puerto Madero.**

Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 1. A las 12.30, 15, 17.25, 19.50 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 0.45.-

**Cinemark 8 -****Puerto Madero.**

Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 8. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

**Gaumont 1.**

Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.15 y 22.45.-

**Metro 1.**

Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Ocean 1.**

Lavalle 739. 322-1515. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

**Paseo Alcorta 3.**

Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

**Patio Bullrich 3.**

Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

**Santa Fe 1.**

Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

**AL FILO DEL PELIGRO**

P/M/13. Dir.: Lee Tamahori. Con Anthony Hopkins y Alec Baldwin.

**Trocadero 4.**

Lavalle 820. 393-8321. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

**ANACONDA**

P/M/13. Dir.: Luis Llosa. Con Jennifer López y Jon Voight.

**Trocadero 5.**

Lavalle 820. 393-8321. A las 14.10, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

**ANASTASIA**

PTA. Dir.: Don Bluth y Gary Goldman. En castellano.

**Alto Palermo 2.**

Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.

**Normandie 2.**

Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.50.-

**AVION PRESIDENCIAL**

P/M/13. Dir.: Wolfgang Petersen. Con Harrison Ford y Gary Oldman.

**Normandie 4.**

Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 15, 17.30, 20 y 22.30.

**Sáb. trasn.: 1.05.-****Premier 2.**

Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17.10, 20.10 y 22.30.-

**BEAN, LA PELICULA DEL DESASTRE**

APTA. Dir.: Mel Smith. Con Rowan Atkinson.

**Alto Palermo 1.**

Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.45.-

**Atlas Lavalle.**

Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

**Cinemark 8 -****Puerto Madero.**

Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 7. A las 12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-

**Grand Splendid.**

Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 15, 17, 19, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

**Patio Bullrich 4.**

Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

**BUENOS AIRES VICEVERSA**

P/M/13. Dir.: Alejandro Agresti. Con Vera Fogwill y Fernán Mirás.

**Lorca 2.**

Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-

**EL ABOGADO DEL DIABLO**

P/M/16. Dir.: Taylor Hackford. Con Al Pacino y Keanu Reeves.

**América.**

Callao 1057. 811-3818. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-

**Cinemark 8 -****Puerto Madero.**

Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 5. A las 13.05, 16.10, 19.05 y

22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

**Maxi 1.**

Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.25, 17, 19.40 y 22.20.

**Sáb. trasn.: 1.-****Ocean 2.**

Lavalle 739. 322-1515. A las 13.30, 16.20, 19.20 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

**Paseo Alcorta 1.**

Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16.45, 19.30 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-

**Patio Bullrich 1.**

Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 14, 17, 19.50 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.-

**EL CHACAL**

P/M/13. Dir.: Michael Caton-Jones. Con Bruce Willis y Richard Gere.

**Cinemark 8 -****Puerto Madero.**

Alicia M. De Justo y San Juan. 315-3008. Sala 4. A las 12, 14.35, 17.10, 19.55 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.05.-

**Metro 2.**

Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15.25, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Monumental 2.**

Lavalle 780. 393-8865. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Patio Bullrich 5.**

Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

**Santa Fe 2.**

Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

**EL SUEÑO DE LOS HEROES**

M/13. Dir.: Sergio Renán. Con Germán Palacios y Soledad Villamil.

**Cjo Tita Merello 3.**

(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 16.10, 18.50 y 21.30.-

**ES O NO ES?**

P/M/13. Dir.: Frank Oz. Con Kevin Kline y John Cusack.

**Patio Bullrich 2.**

Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 15.30, 18, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

**Premier 1.**

Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18, 21 y 23.-

**Trocadero 3.**

Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

**FLUBBER (EL INVENTO DEL SIGLO)**

APTA. Dir.: Les Mayfield. Con Robin Williams.

**Los Angeles 2.**

Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

**Monumental 3.**

Lavalle 780. 393-8865. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**HUMOS DEL VECINO**

P/M/13. De Wayne Wang y Paul Auster. Con Harvey Keitel y Mira Sorvino.

**Losuar 2.**

Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 15.50, 17.45, 19.30, 21.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

**INVASION**

P/M/13. Dir.: Paul Verhoeven. Con Casper Van Dien y Patrick Muldoon.

**Cinemark 8 -****Puerto Madero.**

Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 2. A las 11.50, 14.25, 17.10, 19.55 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

**Normandie 1.**

Lavalle 855. 322-1000. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

**JANE EYRE**

APTA. Dir.: Franco Zeffirelli. Con William Hurt y Charlotte Gainsbourg.

**Premier 3.**

Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18.20, 20.50 y 22.50.-

**Trocadero 1.**

Lavalle 820. 393-8321. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

**KAMASUTRA (LECCIONES DE AMOR)**

P/M/16. Dir.: Mira Nair. Con Naveen Andrews y Sarita Choudhury.

**Trocadero 2.**

Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

**LA BODA DE MI MEJOR AMIGO**

APTA. Dir.: P. J. Hogan. Con Julia Roberts y Dermot Mulroney.

**Cineplex Lavalle 1.**

Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

## en cartel

**007, EL MAÑANA NUNCA MUERE**

De Roger Spottiswoode (EE.UU.)

*El inmortal James Bond deberá enfrentarse esta vez con Carver, un magnate mediático adepto a causar guerras con el solo objetivo de ser el primero en cubrirlas. Como en Goldeneye, de lo que se trata es de acomodar este personaje gestado en la guerra fría a esta década que se termina. Esta vez, Bond es acompañado por la bella oriental Wai Lin (Michelle Yeoh), agente secreta de la China popular cuyos golpes coreográficos recuerdan a Jackie Chan. (Cinemark 8, Gaumont 1, Metro 1, Ocean 1, Santa Fe 1 y otros.)*

**LA LECCION DE TANGO**

P/M/13. Dir.: Sally Potter. Con Sally Potter y Pablo Verón.

**Cjo Tita Merello 2.**

(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22.-

**LA OTRA AMERICA**

APTA. Dir.: Goran Paskaljevic. Con Tom Conti y Miki Manojlovic.

**Atlas Recoleta.**

Guido 1952. 803-3313. A las 15.45, 18, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

**Cineplex Lavalle 2.**

Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-

**Lorange.**

Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.15, 17.15, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

**Metro 3.**

Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15.

**Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-****LA SIRENITA**

APTA. Una producción Walt Disney en castellano.

**Los Angeles 1.**

Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

**LAS VOCES DEL SILENCIO**

APTA. Dir.: Karoline Link. Con Emmanuelle Laborit.

**Lorca 1.**

Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

**MORTAL KOMBAT 2 (LA ANIQUILACION)**

P/M/13. Dir.: John R. Leonetti. Con Talisa Soto y Robin Shou.

**Cinemark 8 -****Puerto Madero.**

Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 6. A las 12.30, 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-

**Monumental 1.**

Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Normandie 3.**

Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 14.50, 16.55, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

**Paseo Alcorta 4.**

Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

**PIZZA, BIRRA, FASO**

P/M/16. Dir.: Bruno Stagnaro y Adrián Caetano.

**Capitol.**

Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.55 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

**Cjo Tita Merello 1.**

(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15.-

**Gaumont 2.**

Rivadavia 1635. 371-3050.

**PIZZA, BIRRA, FASO**

De Bruno Stagnaro e Israel Caetano (Argentina)

*Ganadora en el último Festival Internacional de Cine de Mar del Plata del Premio a la Mejor Película Latinoamericana, la ópera prima de Stagnaro y Caetano (realizadores de las Historias Breves Cuesta abajo y Guarisove) narra las peripecias de un grupo de adolescentes marginales en su lucha por sobrevivir en el Buenos Aires de los '90. El film está protagonizado por Héctor Anglada (excepcional en su papel del Cordobés), Jorge Sesán como Pablo y Pamela Jordán como Sandra. Capitol, Cjo. Tita Merello, Gaumont 2 y Monumental 4.)*

A las 13.40, 16.05, 18.30, 21 y 23.10.-

**Monumental 4.**

Lavalle 780. 393-8865. A las 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**SU MAJESTAD, LA SRA. DE BROWN**

APTA. Dir.: John Madden. Con Judi Dench y Billy Connolly.

**Cineplex Lavalle 3.**

Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-

**Losuar 1.**

Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.20, 16.15, 18.20, 20.35 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

**TIERRA DE POLICIAS**

P/M/16. Dir.: James Mangold. Con Robert de Niro, Sylvester Stallone y Ray Liotta.

**Ambassador.**

Lavalle 777. 322-9700. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

**Atlas Santa Fe 2.**



**CALLEJON DE LOS DESEOS.**

Humahuca 3759. 862-1167. Vier. y Sáb. a las 21.30:  
**"Aspirina para dos"**  
 de Woody Allen. Dir.: Alvaro Pozzolo. \$ 10.-  
 Sáb. a las 23:  
**"Señora, esposa, niña y joven desde lejos"**  
 de Marcelo Bertuccio. Dir.: Cristian Drut. \$ 8.-

**CENTRO CULTURAL BORGES.**

Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Vier. a las 21:  
**"Cartas de amor sobre la arena"**  
 de Carlos A. Parodiz Márquez. Con Silvina Rada y Daniel Miglioranza. \$ 10.-  
 Sáb. a las 21:  
**"Arrabal, conventillo y pasión"**  
 espectáculo de tango de la Cia. de Arte Argentino. Dir.: Pilar Bravo Hansen. \$ 7.  
 Jub. y pens. \$ 5.-

**COLONIAL.**

Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Res. telef. Bolet. dde. las 16. Desc. a jub. Sáb. a las 21: **"Norberto Campas: Galas de España. Canto y baile"** con C. Arrone, M. Alvarez, V. Enciso, F. Rivera y Taccone. Part. y dir. gral.: N. Campas. Dgos. a las 20:  
**"Zarzuela en el Colonial"** con M. Coggionis, B. Grodski, M. R. Molina, R. Coggionis y A. Pompilio. Part. y dir. gral.: F. Galve.-

**DEL CENTRO.**

Sarmiento 1249. 978-7097. Refrigeración. 11º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. \$ 5.-

**DEL PUEBLO.**

Diag. Norte 943. 326-3606. Refrig. Bolet. dde. las 16. Res. telef. **Sala Carlos Somigliana**  
 Norma Pons en **"Cocinando con Elisa"** de L. Laragione, Con Ana Yovino. Esc.: T. Egorza. Dir.: V. Cosse. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19. \$ 10. Juev. y Dgos. est. y jub. \$ 5.-  
**Sala Teatro Abierto**  
 Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
**"Dibujo sobre un vidrio empañado"**  
 de P. Sedlinsky. Con G. Rodríguez, J. Gracioli, F. Markoff y C. Silva. Dir.: Francisco Javier. \$ 10. Est. y jub. c/desc.-

**EL OBSERVATORIO.**

Urquiza 124. 957-6723. Sáb. a las 21.30:  
**"Deshojando la rosa de los vientos"**  
 de Norberto Levatte. Dir.: Alejandro Stordeau.-

**EMPIRE.**

H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 16. Refrigeración. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.15:  
**LA CANTANTE CALVA**  
 de Eugene Ionesco. Dir.: Carlos Mathus. \$ 12. Est. y jub. \$ 6.-  
 Sáb. a las 0. Dgos. a las 22: 25 años ininterrumpidos. 9000 funciones:  
**LA LECCION DE ANATOMIA**  
 Dir.: Carlos Mathus. Pl. \$ 15. Est. y jub. \$ 7.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.**

Callao 312. 373-0656. Sala 6º Piso: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. (est. y jub. \$ 10) a las 20.30:  
**"Kvetch"**  
 de Steven Berkoff. Con Gerardo Baamonde, Amanda Beitia, María José Gabin, Jorge Sassi y Jorge Suárez. \$ 15. Res. telef.-

**LA OTRA ORILLA.**

Tucumán 3527. 862-7718. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Una producción Grupo Teatro Libre:  
**"Cinco puertas"**  
 Aut. y dir.: Omar Pacheco. Música original: Lito Vitale. Gral. \$ 10. Auspicio: Página/12.-

**LA PLAZA.**

Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 21.15:  
**INODORO PEREYRA**  
 de Roberto Fontanarrosa; con Hugo Varela y elenco. Dir. gral.: Manuel González Gil.-  
 Juev. (popular) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23:  
**LA MESA DE LOS GALANES**  
 de Roberto Fontanarrosa. Con G. Goity, P. Bristol, A. Veronelli, G. Urtizberea y D. Araújo. Dir. gral.: Julio Ordano.-

**Sala Pablo Picasso**

Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 21:  
**EL VESTIDOR**  
 de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Nancy Dupláa, Jorge Ochoa y Elvira Onetto. Dir.: Miguel Cavia.-

**LA TRASTIENDA.**

Balcarce 460. 342-7650. Vier. a las 21:  
**HAY FIESTA EN ANILLACO**  
 con Ricardo Leguizamo. \$ 12. Sáb. trasn.: **"Salsa & Pop"** a partir de la 1 de la mañana. \$ 10. Res. telef. c/antic.-

**LOLA MEMBRIVES.**

Corrientes 1280. 381-0076. Luis Aguilé presenta **ESCANDALO EN EL GRAND HOTEL - ALEGRÍAS DE ESPAÑA 3** con María Lozano, Helga Line, Eduardo Silvera, Jorge Contegni y Lara Mauro. Dir. gral.: Luis Aguilé. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20. Loc. en vta. c/5 días de antic. dde. \$ 10.-

**MAIPO.**

Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Refrig. Presenta a **Enrique Pinti en PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90** con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgos. a las 21. Pl. \$ 30. Pull. \$ 15.-

**MANZANA DE LAS LUCES.**

Perú 294. 342-9930. Patio de los Representantes (Al aire libre). \$ 6. Desc. a jub.: Sáb. a las 21:  
**"Hay que apagar el fuego"**  
 de Carlos Gorostiza. Dir.: Cecilia Gracia Fernández. Dgo. a las 21: Grupo Oxo Teatro:  
**"Levanta te holgazán"**  
 Dir.: Claudio Ciffone y Raúl Allurralde.-

**METROPOLITAN 2.**

Corrientes 1343. 371-1064. El Negro Alvarez y Mónica Guido en **COSAS DE NEGRO** con Gladys Florimonti y Sabrina Olmedo. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 23.45. Dgos. a las 21.30. Loc. dde. \$ 10.-

**MOROCCO.**

H. Yrigoyen 851. 342-6046. 343-5353. Dgos., Lun. y Juev. de Enero a las 21.30: **LA MORIBUNDA** de y por Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortones. Bolet. de 9 a 21. Dgos. \$ 15. Lun. y Juev. \$ 20. Juev. con cena \$ 40. Viernes:  
**Los Amados**  
 Sabados: **Revista Morocco**  
 Menú a la carta cons. mín. \$ 30.-

**OPERA PRIMA.**

Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 20.30 y 23:  
**"Sueños y mentiras"**  
 un nuevo espectáculo de Ana María Bovo. Historias de Chéjov, Tolstói, Henry y Bradbury, entre otros.-  
 Sáb. a las 20.30:  
**"Humor Bovo"**  
 el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en la mano. A las 23.30:  
**"Babel"**  
 (El puente: de la música a la poesía). Con Marcel o Moguilevsky, César Lerner y Santiago Kovadloff.-

**PAYRO.**

San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Refrig. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30:  
**"Casino esto es una guerra"**  
 de J. Daulte. Con M. Pozzi, N. Sánchez, J. Niklison, P. Ferraro, C. Quinteros, L. Montana, C. Kasp ar y E. Mihalik. Dir.: D. Kogan. Loc. en vta. dde. \$ 10.-  
 Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en **"El amateur"**  
 Mús.: Jaime Roos. Esc. y vest.: Graciela Galán. Dir.: Luis Romero. \$ 15.-

**PICADILLY TEATRO.**

Corrientes 1524. 373-1900. Refrig. Juev. y Dgos. (\$ 20) a las 21. Vier. y Sáb. (\$ 25) a las 21.30:  
**LIGADOS**  
 de E. O'Neill. Con Jorge Schubert, Noemí Frenkel, Antonio Ugo, Cecilia Biagini y elenco. Esc.: S. Rocha y R. Villanueva. Ilum.: J. Pastorino. Vest.: S. Rocha. Pta. en esc. y dir. gral.: Roberto Villanueva. Vta. telef. c/tarj.-

**TABARIS (SALA DORADA).**

Corrientes 831. 322-8509. El

## en cartel

**TRACCION A CUERDA**

Dir. Marcelo Pelegri  
 y Rubén La Rosa

*Conformado por un elenco de 55 artistas nacionales e internacionales, 6 músicos y 15 operadores técnicos, Tracción... rescata de una manera diferente el espíritu del circo tradicional. Participan, entre otros, artistas del Cirque du Soleil y del Circo de Moscú. La puesta es una creación de Gabriela Ricardes y la música de Lito Vitale. Parque de la Costa, Italia 105 (Tigre), de miércoles a domingo en horarios diversos.3*

**CUENTOS DE LA FANTASIA**

Títeres búlgaros  
 Dir. Antoaneta Madjarova

*Tres historias protagonizadas por personajes tan disímiles como un tractor, el tigre Sem, el ratón Charly y el cuervo Albert. Egresada del Teatro de la Universidad de Cine y Teatro de Sofia (Bulgaria), Madjarova recrea con sutileza y humor cuentos breves para los más chicos. La acompaña Pablo Drigo en la manipulación de los títeres, confeccionados por Krasimir Gospodinov. En el Teatro de la Torre, Constitución y Valle Fértil (Pinamar), mañana y el lunes 26 y martes 27 a las 20.*

estreno cómico picante del '98: Susana Romero, María Fernanda Callejón, Paula Volpe, Karen Reichardt, Beto César, Carlos Sánchez y Pepe Parada en:

**CHUPAME LOS HUESITOS**  
 Dir.: Emilio Disi. Lib. ro: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21.30. P/M/18 años.-

## chicos

**EL TEATRON.**

Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a Dgos. a las 18:  
**"Encantada señor Fantasma"** de C. Silveira. Gran elenco. Dir.: Marcelo Montorfano.-

**LIBERARTE.**

Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. y Dgo. a las 17 y 18.15:  
**"Títeres en Liberarte"**  
 por Marcelo Peralta. \$ 5.-

**MANZANA DE LAS LUCES.**

Perú 294. 342-9930. \$ 5. Patio de los Representantes (al aire libre): Sáb. y Dgos. a las 17:  
**"Comedias con títeres"**  
 Cia. de títeres "La Mano". A las 18: **"En busca de la sonrisa perdida"**  
 A las 19: **"La vuelta de Caperucita Roja"**  
 Aut., dir. y pta. en esc.: Néstor Hidalgo.-

**MUSEO SAAVEDRA.**

Crisólogo Larraide 6309. 794-2396. Refrig. Sáb. y Dgos. a las 18:  
**"La pequeña aldea"**  
 por H. L. Gironde y F. Uccello. \$ 3.-

## concert

**BAR SUR.**

Estados Unidos 299. 362-6086. Tango arte pasión. Ricardo Montesino presenta **"30 años con la cultura - Tango show"**  
 Elenco tradicional y figuras. Cont. de 20 a 4 (Vier. y Sáb. hasta las 6). \$ 15 c/pizza libre.  
 Copa champagne \$ 5.  
 Anexo salón p/fiestas y eventos.-

**CAFE TORTONI.**

Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Miér. a las 22.15: Silvia Gaudin en:  
**"Che Tango Che"**  
 Con Quique Greco y Juan Trepiana.-  
 Vier. a las 21.30: María Silvia Varela:  
**"Interpretangos"**  
 A las 23.30: Javier Dominguez:  
**"De puro grupo"**  
 con Juan Lorenzo y Gustavo Sammartín. Artistas invitados. Pareja de baile.-  
 Sáb. a las 21.30:  
**La Chicana**  
 en "Una noche de garufa". D. Solá, A. Estol y J.

Cena-show-baile. Con A. "Toto" Fontán, N. Gloria, M. Monteleone y L. Filippelli. Dir. mus.: C. Corti y C. Fernández.  
 Danza: Gabriela y Luis. Cond.: R. Orlando. Amb. climat.-

## etc

**LA RURAL.**

Plaza Italia. Entrada principal. 777-0432. Últimas semanas del maravilloso mundo del **REINO DE LOS CACHORROS**  
 Mariposario viviente. Perritos, gatitos, granjita, aquarium, reptiles. Atracciones y mucho más. De 15.30 a 21.30. Juev. y Vier. \$ 5. Sáb. y Dgos. \$ 8. Jub. \$ 3. Niños hasta 10 años gratis.-

**MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS DEL CTRO CULT RECOLETA.**

Junín 1930. 806-3456. 807-3260. Un espacio para ver, tocar, pensar, asombrarse, divertirse y aprender. Donde está **Prohibido no Tocar**  
 Su site en internet: http://www.mpc.giga.com.ar. En enero: permanecerá abierto los días de mal tiempo de 10 a 16 para recibir colonias de niños y a su público habitual. Precio promoción \$ 3 (a partir de los 4 años).-

## costa

## MAR DEL PLATA

## teatros

**AUDITORIUM.**

Boulevard Marítimo 2380. 93-6001. Sala A. Piazzolla: Miér., Juev. y Dgo. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30: Esperando a Godot, con P. Contreras, M. Pasik y P. Santalla. Dir.: L. Manso.-  
 Hoy a las 21.30: Horacio Salgán y Ubaldo de Lío junto a Gabriela Torres.-

**CORRIENTES.**

Corrientes 1760. 93-7918. Vier. a Mar. a las 21.45 y 23.30: E. Disi, Tristán, M. Balli, C. Miró, C. Oviedo, F. Gianola y F. de la Vega en "Más pinas que las gallitas". Libro y dir.: H. Sofovich.-  
 Miér. a las 22.30. Juev. a las 21.30 y 23.30: "A corazón abierto", con Gerardo Romano. Dir. gral.: E. Alfaro.-

**ESTADIO POLIDEPORTIVO.**

Juan B. Justo y España. Juev. a las 21 y 23.30: únicas presentaciones de Soledad, con Natalia y César Isella. Loc. en vta.-

**HERMITAGE.**

Boulevard Marítimo y Sarmiento. 51-9081. Miér. a Vier. y Dgos. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.15: "Mocosos Indignos Asoc." presentan a T. Biral y L. Kuliok en "Dos damas indignas", de C. Giudicelli. Dir.: M. González Gil.-  
 Mar. a las 22: María Martha Serra Lima y sus grandes éxitos. Loc. en vta.-

**LIDO.**

Santa Fe 1751. 94-3301. Miér., Juev. y Dgos. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.30: P. Palmer y G. Kraus en "¿Dónde estarás

Cleopatra?", la comedia del año. Loc. en vta. dde. \$ 10.-  
 Mar. a las 21.30 y 23.30: H. Varela en Inodoro Pereyra, de R. Fontanarrosa.-

**OLYMPIA.**

Rivadavia 2380. Lun. a Dgo. a las 0.30: Transfrappe. Show cómico musical de imitaciones.-

**PAYRO.**

Edificio Casino. Mar. a Dgos. a las 20.30: M. C. César, A. de Grazia y M. Zucker en "Qué difícil es decir adiós!", de J. Núñez. Loc. en vta. Juev. a Dgos. a las 22.30: Luisa Fernanda. Zarzuela de Moreno Torroba.-

**PROVINCIAL.**

Boulevard Marítimo 2556. 96-0601. Miér. a Dgos. a las 21.30: Estela Raval y Los Cinco Latinos en: 40 años y una noche. Desc. a jub.-  
 Miér. a Vier. y Dgos. a las 23. Sáb. a las 23 y 0.45: J. Corona y S. Suller en Ricos y fogosos, con M. Ayo, R. Gay y J. Troiani. Pl. dde. \$ 10.-  
 Lun. y Mar. a las 22: J. L. Gioia en Boquitas pinchadas, con S. Lasky y M. J. Campovaso. Humor al por mayor.-  
 Sala La Nona: Mar. a Dgos. a las 23.15: Teatro Molière de Bs. As. presenta a M. Farriols, T. Sánchez Pupa y N. Goldberg en La lupa (Humor con aumento). Desc. a jub.-

**TRONADOR.**

Santiago del Estero 1770. Mar. a Vier. y Dgos. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30: A. Bolos pta. a C. Flores en "El mundo de Carmen Flores", con M. Jordan y el Ballet Hispania. Desc. a jub.-

## chicos

**AUDITORIUM.**

Boulevard Marítimo 2380. 93-6001. Juev. a Dgos. a las 19.30: Viento en popa, por el Grupo Teatranes.-  
 Sala G. Nachman: Lun. y Mar. a las 19.30: Patas cortas, por el Grupo Teatranes.-

**CORRIENTES.**

Corrientes 1760. 93-7918. Vier. a Mar. a las 20 (a beneficio de UNICEF): Linda Peretz y elenco en "La flaca Escopeta dispara de nuevo".-

## concert

**ELVIS CAFE.**

Brown 2639. 92-4529. Vier. a las 22: Dios los cría. Única presentación.-

**GO CONCERT HALL.**

Constitución y Los Andes. Lun. a las 22: Ilya Kuryaki and the Valderramas.-

## etc

**CLUB MAR DEL PLATA.**

Rivadavia 3554. 73-9802/4138. De 18 a 0 (por mal tiempo desde las 14): Exploratorio: Divertite con la ciencia. Show de ciencia. Asombroso, para todas las edades. \$ 5.-

**HOLLYWOOD ON ICE.**

Av. Constitución y Ruta 2. Por 1º vez en Mar del Plata el espectáculo de patinaje sobre hielo más famoso del mundo. Presentando en vivo Los Picapiedras sobre hielo y la súper producción infantil La sirenita. 40 patinadores en escena. Niños \$ 5.-

Susana Giménez puso en el aire un nuevo programa

## HOLA RODRIGUEZ CHAU ROVIRALTA

La estrella de la TV argentina esperó el receso de su programa para terminar su conflictivo matrimonio con el polista Roviralta. Y presentó un nuevo novio de 35 años que le regaló un Mercedes de 80.000 dólares.

Hoy en Memoria, un espectacular documento sobre la vida amorosa de Susana Giménez, convertida ya en la Liz Taylor argentina.

## MEMORIA HOY 22 Hs.

Conducción: Chiche Gelblung





Gaspar el Revolú

por Rep



CONTRATAPA

HOY

**Tiempo pronosticado:** Caluroso. Tormentas eléctricas dispersas. Vientos del Norte al Nordeste. Mínima: 21°. Máxima: 31°.

11.00

◆ Está abierta la inscripción para los cursos de verano de dibujo, pintura y experimentación de materiales de Marisa Varela. Informes al 823-4557 o al 821-5209.  
◆ Está abierta la inscripción para el Taller de improvisaciones de canciones en inglés de Alfredo Hopkins. Informes e inscripción en Rivadavia 781, Tel. 334-1561

18.00

◆ Exposición de pinturas realizadas por alumnos de la Escuela de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón en las salas 21, 22 y 23 del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Entrada libre.

19.00

◆ De templos y estandartes, exposición de la obra plástica de Adriana Lavagnino en el Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551, sala 4, 4º piso. Entrada libre.

19.30

◆ Proyección de *El relojero de San Pablo* (1974), de Bertrand Tavernier, en el Cineclub Eco, Camargo 544. Entrada libre.  
◆ Proyección de *Amanece* (1939), de Marcel Carné, en la Sala Leopoldo Lugones de Teatro Municipal General San Martín. Repite a las 22.

20.00

◆ Clase abierta de Introducción a la Escuela de la Meditación a cargo de Gustavo Canzobre en la Fundación Hastinapura-sede Flores, José Bonifacio 2374.  
◆ Recital poético-musical del Grupo América en el auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Entrada libre.  
◆ Presentación de la Pimienta Jazz Band dentro del ciclo Jazzología en el Centro Cultural San Martín, Sarmiento y Paraná.  
◆ Presentación de la obra para niños *Cuentos de la Fantasía* en el Teatro de la Torre, Constitución y Valle Fértil, Pinamar.

22.00

◆ Proyección de *La gran batalla de Stalingrado* (URSS) de Maria Slavinkaia en el cine Cosmos, Corrientes 2046.



Por Antonio Dal Masetto

Escena

Una es una trigueña tirando a menuda; la otra tiene el cabello negro, la tez blanca y es más bien alta y de espaldas anchas. Pese a estar en un lugar de playa no tienen los colores del verano. Entran en la confitería a las nueve de la noche y, después de consultarse con la mirada, ocupan una mesa bien visible tanto desde adentro como desde afuera, contra la vidriera, sobre la esquina, desde donde se domina la calle por la que van y vienen los turistas.

La menuda usa un vestido estampado: grandes flores rojas sobre fondo blanco. La alta lleva un traje claro. Se sientan muy compuestas y al principio sólo miran al frente, como si les avergonzara haber elegido un sitio tan expuesto.

La alta enciende un cigarrillo. Intercambian algunas frases en voz baja. Son muy medidas en los gestos y las palabras. Cuando acude el mozo, es la alta la que pide. La otra aprueba subiendo y bajando el mentón.

Les traen unas copas finas y alargadas, con un líquido claro y denso, de esos que agilizan la imaginación y perforan el hígado. Beben con elegancia, pero con sorbos más rápidos y largos de lo que sugeriría la prudencia. Mientras tanto la alta habla. Parecería estar dando consejos y la actitud es de alguien que pretende realizar bien su trabajo. Se nota que es una mujer de carácter. La menuda escucha pensativa, parpadea. La menuda es tímida.

La bebida dura poco y vuelven a pedir. Esta vez la alta gira francamente la cabeza, busca al mozo con la mi-

rada y levanta la mano bien arriba para llamarlo.

Cuando llega la segunda vuelta, la compostura física de ambas se resintió un poco y están algo desparramadas en las sillas. La alta sigue hablando y fumando, pero ahora al soltar el humo eleva la cara hacia el cielorraso, ahueca los labios y trata de que se formen volutas. Acaba de quitarse los zapatos y por debajo de la mesa se dedica a frotarse un pie con el otro.

A la menuda también se le soltó un poco la lengua y contesta y argumenta y expone sus razones con bastante firmeza. De repente es como si se hubieran quedado sordas y elevan las voces más de lo necesario. A esta altura, cuando se abre la puerta de la confitería, ambas se dan vuelta y estudian sin disimulo a los que entran.

Piden otra vuelta. Hasta acá la alta siguió llevando la voz cantante, aunque da la impresión de que está pasando de los consejos a la confesión y que comenzó a deprimirse. En efecto, acaba de apoyar un codo sobre la mesa, se sostiene el mentón con la palma de la mano y contempla melancólica la copa que acaban de traerle. Se va aplacando más y más y finalmente calla.

La menuda en cambio, se ha vuelto movедiza, se masajea la cabeza con vigor, se mete una mano debajo de la ropa y se rasca la espalda. Movедiza y locuaz. Ahora es ella la que habla sin parar y a cada frase la cachetea a la otra en el brazo con el reverso de la mano. Mientras tanto suelta risitas cada vez más atrevidas. Pero la alta acaba de caer definitivamente en un pozo, tal vez esté lloriqueando porque toma una servilleta de papel y se la pasa por los ojos.

CARTAS

¿Un parque en la ESMA?

Sin terminar de creer en el más allá, soñé con una nueva versión del infierno. En medio de ese yo difuso de lo onírico me vi, llevando como tantas veces, a mi pequeño hijo de 7 años, a un parque recreativo. ¿Inesperadamente? en ese sitio no había césped, bancos, ni columpios, nada que verdiera lo suficiente como para acallar los ayes de la injusticia que llegaban hacia nosotros desde todas las direcciones.

Apenas lográbamos avanzar entre quejidos, súplicas y ruegos por una muerte digna (¿es posible eso?), en medio de preguntas tan reiteradas como sinistras, atropellados por su carga amedrentadora y constante.

Sólo había bruma, neblina y un inmenso río rojo que invitaba a sumergirse en él, bajo la engañosa promesa de la depuración y el olvido. Pero la memoria se activaba más y más, implacable y definitiva.

A lo alto una bandera no lograba flamear y se agitaba nerviosa, me pareció leer en ella: Vergüenza Nacional.

Mi hijo me miraba con asombro y angustia. Y mi boca, desmesuradamente abierta, no lograba como en las peores pesadillas, articular un solo sonido que ensayara una respuesta a tanto dolor.

¿Cómo responder, cómo narrar lo indecible?

Finalmente desperté (¿desperté?) pero no encontré el alivio que sucede a esta clase de sueños, a la confirmación de lo irreal.

Apenas me tranquiliza un poco la promesa que le hice a los muertos de todos: jamás llevaré a mi hijo a ningún infierno disfrazado de parque de la reconciliación.

Y ya que tengo el inmenso privilegio de que se halle vivo y conmigo, le explicaré que sólo es posible reconciliar cuando quien media es la Justicia y que cualquier destino grotesco que se les dé a las parcelas de nuestro Holocausto es nada más ni nada menos que eso: un infierno encubierto.

Teresa Gatto  
DNI: 12.785.075



Un Mundo de Servicios para la Salud

En el Litoral, OSDE BINARIO, la más amplia cobertura médico-asistencial a través de sus Filiales, Centros de Atención Personalizada y Centros de Atención con Guardia Permanente.

Colón - Concepción del Uruguay - Concordia  
Corrientes - Gualeguaychú - Paraná  
Paso de los Libres - Puerto Iguazú

OSDE  
binario

Protección sin Fronteras  
Av. Leandro N. Alem 1067 - 6º Piso  
Capital Federal - Tel.: 310-5000  
www.osde.com.ar www.osde.com